

# L'ÉCHO

de Frontenac

Je sais pour l'avoir lu...

Mégantic-Compton  
Vol. 67 no 41 - 6 octobre 1996

65¢

Profitez de notre salle de montre

**DALLAIRE**  
4196 Laval  
Lac-Mégantic  
583-0110

Goodwrench  
Service Plus

Venez rencontrer nos conseillers vendeurs

## Georges Komery et les années "Royal"

Page 26

## Le 9-1-1 à 79¢ par mois

Page 2

Taxes scolaires

## Rien pour compenser les coupures

Page 7

Sommaire

Agenda	13
Avis publics	25
Cinéma	27
Décès	12 et 13
Opinions	4 et 6
Échos d'il y a 10 ans	20
Petites annonces	21 à 24

Bonne lecture!



Services de santé

Le front commun garde espoir!

Page 3

(Photo L'Écho de Frontenac)



Un deuil personnel pour la députée Bélanger

Page 3

(Photo L'Écho de Frontenac)



L'automne au parc du Mont-Mégantic

Page 8

(Photo L'Écho de Frontenac)

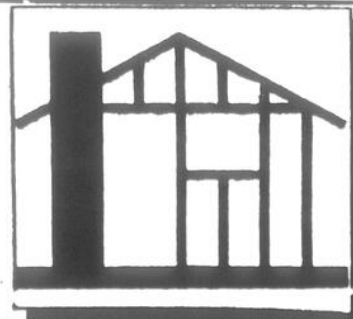


**LAC-MÉGANTIC - LAMBTON**

L'endroit idéal pour vos achats en  
CONSTRUCTION - RÉNOVATION - AMÉNAGEMENT

3333 D'Orsennens Lac-Mégantic 583-4444	136 Principale Lambton 486-7474	228 Commerciale St-Sébastien 652-2525
--	---------------------------------------	---

Un choix sans égal en matériaux et quincaillerie  
Peintures de 1ère qualité FÉDÉCOR  
De tout pour la plomberie, l'électricité et plus encore...



## Le service 9-1-1: entente signée avec Sherbrooke

La ville de Lac-Mégantic a paraphé avec Bell Canada, l'Union des municipalités du Québec et la ville de Sherbrooke tous les documents et les conventions nécessaires à l'affiliation de ses citoyens avec le service centralisé d'appels d'urgence 9-1-1 qui doit entrer officiellement en opération pour Lac-Mégantic le 27 novembre 1996.

Rémi Tremblay

À compter de cette date, les Méganticois pourront signaler le 9-1-1 pour obtenir rapidement l'intervention de la police, des pom-

piers ou des ambulanciers, pour des cas d'urgence. Un service qui ne coûte rien à la municipalité mais pour lequel les abonnés de Bell seront facturés 79¢ à chaque mois.

Selon les ententes conclues, les frais d'exploitation du service seront entièrement assumés par les abonnés du téléphone de la zone de Lac-Mégantic et c'est Bell qui verra à

collecter les sommes. Le CRTC a autorisé Bell à majorer ses frais mensuels de 32¢, auxquels s'ajoutent des redevances de 47¢ dont 6¢ à Bell, 1¢ à l'Union des municipalités du

Québec et 40¢ pour le maître-d'oeuvre du projet 9-1-1 à Lac-Mégantic, la ville de Lac-Mégantic, qui verra à remettre 18¢ au fournisseur de service qu'est la ville de Sherbrooke.

Selon son directeur général, Claude Perinet, la prévision budgétaire établie sur la première année d'opération se solderait par un surplus de 5 000\$.

L'imposition du tarif et des redevances affectera les usagers des 3 718 lignes téléphoniques à Lac-Mégantic. Cela ne concerne en rien les autres abonnés du 583 à l'extérieur de la ville, comme ceux qui résident à Laval-Nord, Marston, Nantes, Ste-Cécile ou Frontenac. Les municipalités voisines, y compris celles qui ont des ententes intermunicipales avec la ville au sujet du service des incendies en commun, ne pourront bénéficier du même service et devront continuer d'appeler directement chaque unité de secours.

Pour la Sécurité publique de la ville de Lac-Mégantic, l'entrée en scène du 9-1-1 n'exige aucune autre installation que le système de communication déjà en place. C'est

un répartiteur posté à Sherbrooke, au centre de traitement des appels d'urgence du poste de police de la rue Marquette, qui traitera les appels et les dirigera aux bons endroits, selon une procédure établie. Chaque abonné de Lac-Mégantic aura ses coordonnées codées dans le fichier central. À l'appel 9-1-1, le répartiteur au bout du fil saura immédiatement à qui il a affaire ainsi que l'adresse ou diriger les services d'urgence.

*«Les citoyens n'utiliseront pas le 9-1-1 comme ils le font avec le 583-1234. Si le cas qu'ils veulent nous rapporter ne constitue pas une urgence, ça ne servira à rien de passer par le 9-1-1»* d'expliquer le directeur Jean Girard.

La Sécurité publique reçoit chaque année entre 2 500 et 2 800 appels téléphoniques. Ce ne sont pas tous des cas d'urgence, heureusement. Un vol survenu durant la nuit et découvert seulement le lendemain, par exemple, ne constitue pas une urgence, à moins bien sûr que les voleurs s'y trouvent encore et qu'ils menacent la sécurité des occupants. Il n'y aura pas de frais additionnels pour le citoyen qui aura utilisé le service.



Au poste de la Sécurité publique, la secrétaire-réceptionniste Jacinthe Morin reçoit une partie des 2 500 appels que les citoyens de la ville logent bon an mal an. Le service 9-1-1 va permettre de mieux ajuster l'intervention en fonction du secours sollicité. (Photo L'Écho)



Vue d'ensemble du centre de traitement des appels d'urgence au poste de police de Sherbrooke où seront les appels du 9-1-1.

## CONTRIBUTION VOLONTAIRE ANNUELLE

Des bénévoles représentant les communautés chrétiennes des paroisses suivantes:

**Ste-Agnès, Notre-Dame de Fatima, St-Jean Vianney, Ste-Cécile, Notre-Dame du Bon Conseil, St-René Goupil**  
du 13 au 27 octobre

**St-Hubert**  
du 20 octobre au 3 novembre

se mettront bientôt en route pour recueillir les argents nécessaires à la bonne administration de votre paroisse.

**La Contribution Volontaire Annuelle (C.V.A.)** permet aux paroissiens et aux paroissiennes de contribuer financièrement une fois l'an aux services paroissiaux.

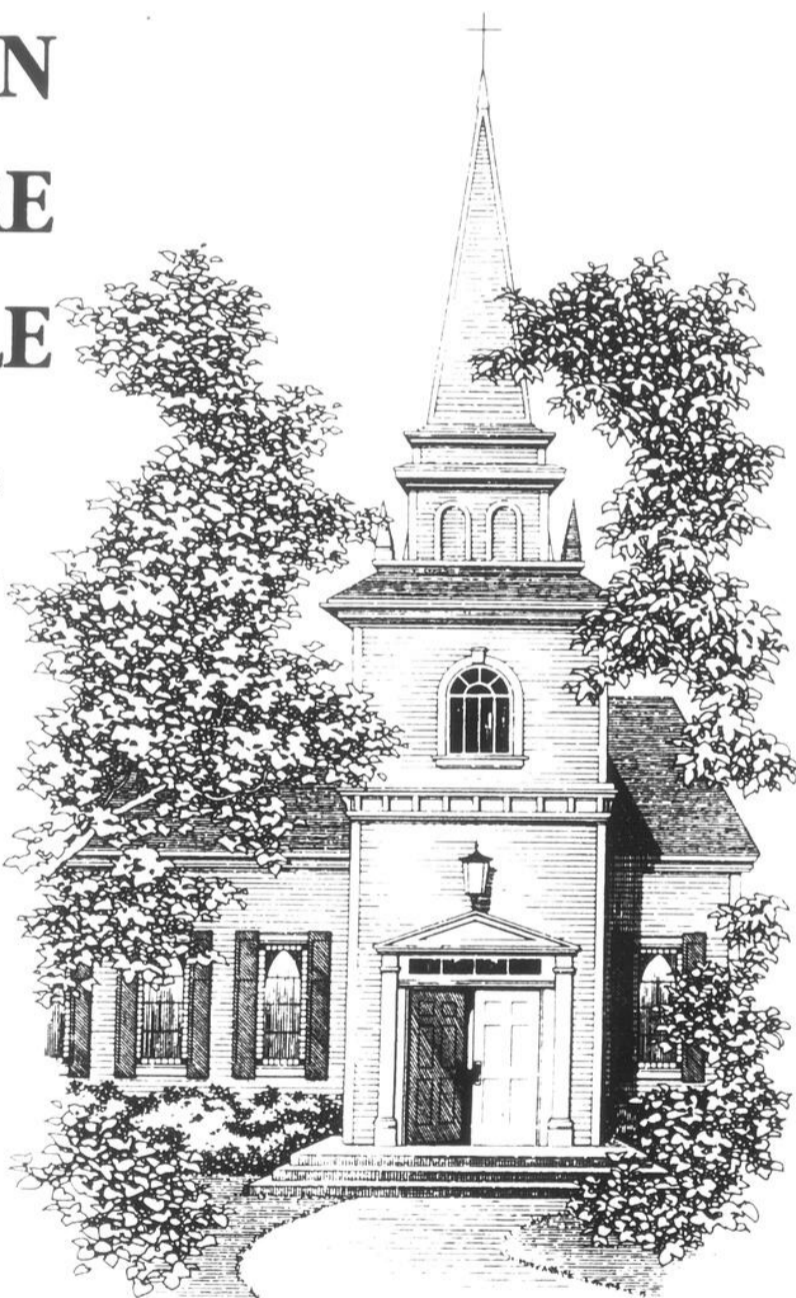
Il est important que jeunes et moins jeunes expriment leur appartenance à la communauté chrétienne et contribuent à la C.V.A.

La personne qui passera chez-vous est un paroissien ou une paroissienne qui travaille sans bruit en donnant de son temps, et en plus souscrit pour le soutien de son église. Accueillez-la comme une amie. Il appartient à chacun de décider du montant à verser. **Vous contribuez volontairement et de bon coeur.**

Vous êtes le seul juge du montant à donner à la C.V.A. de votre paroisse.

Merci à l'avance pour votre généreuse contribution qui assurera **le maintien et la survie** de votre paroisse.

**Les Comités C.V.A.**



**Votre contribution peut être versée**

- en argent comptant
- par chèque encaissable immédiatement à l'ordre de votre paroisse
- par une série de chèques postdatés

**Vous avez droit et recevrez un reçu officiel pour fin d'impôt.**

**Nous comptons sur votre accueil et votre appui.**

**Les Comités C.V.A.**

## La Chambre dans les étoiles

La Chambre de Commerce Région de Mégantic pilote une visite guidée de l'Astrolabe et de l'Observatoire du Mont-Mégantic, mercredi le 9 octobre. Une session d'exploration du ciel avec moniteurs est prévue.

Le départ se fera au Centre Mgr Bonin à 17h00 en autobus pour revenir vers 22h30. Le coût d'inscription de 25\$ par personne comprend la visite, le buffet et le transport. Comme il n'y a que 40 places disponibles, priorité accordée aux premiers inscrits. Suzie Lacasse au 583-4662.

Regroupement municipal

## La Commission siégera à Sherbrooke

La Commission de consultation sur le regroupement municipal, qui a pour mandat d'entendre les représentations du milieu municipal et analyser les mémoires présentés par toute personne souhaitant faire valoir son point de vue sur la politique de consolidation des communautés locales, a entrepris sa tournée d'audiences cette semaine qui la mènera en Estrie, du 24 au 26 octobre.

Nouveauté dans la dossier santé

# Un front commun.... sans le CH

Un seule porte d'entrée pour les personnes en perte d'autonomie. C'est ce que réclament les conseils d'administration du CLSC Maria-Thibault et de La Maison Paternelle par leur désir de s'unir, proposant du même coup une direction unique pour tous les lits d'hébergement de longue durée. Cette proposition conjointe déposée au ministre Jean Rochon le 26 septembre reçoit en outre l'approbation du Regroupement des citoyens pour la défense des soins de santé et de la Corporation de développement communautaire du Granit.

Claudia Collard

C'est le 15 octobre que la Régie régionale rendra sa décision concernant la reorganisation des services sociaux et de santé en Estrie. Réunis en conférence de presse mercredi, les divers intervenants en faveur d'une fusion CLSC-Maison Paternelle ont défini leur position, laquelle

exclut une union administrative avec le Centre hospitalier Lac-Mégantic.

Dans des résolutions adoptées respectivement les 19 et 24 septembre, CLSC et CHSLD La Maison Paternelle soulignent que le Centre hospitalier offre notamment des soins spécialisés, critère qui, en vertu de la Loi 116, empêche de réunir

les trois institutions sous une même entité administrative. Ce nouveau cadre législatif, adopté le 19 juin dernier, permet à une régie régionale de proposer une telle fusion au ministre dans la mesure où il s'agit d'un centre hospitalier de moins de 50 lits qui n'offre que des soins d'urgence et généraux.

Afin de prouver que le CHLM offre effectivement des services de deuxième ligne, les tenants de la fusion ont exhibé des copies d'une publicité, où l'hôpital fait état de la brochette de soins dispensés à l'intérieur de ses murs.

En plus d'invoquer l'étroitesse des

liens entre les services dispensés au Centre local de services communautaire et à La Maison Paternelle, soins de longue durée et maintien à domicile visant tous deux une clientèle en perte d'autonomie, les représentants de ces deux institutions considèrent que des économies appréciables pourront être réalisées grâce à une fusion administrative. D'autant plus que la proposition parle de réunir tous les lits d'hébergement de longue durée sous une même direction, soit les quelque 70 unités du CHLM en plus des 120 que compte le CHSLD. «Le coût des soins de longue durée est de

32 000\$ par lit à la Maison Paternelle et s'élève à 60 000\$ au CH. Nous croyons que cet écart est attribuable à la structure médico-hospitalière», a expliqué Jocelyn Ouellet, directeur général du CLSC.

Présent à la conférence de presse, le porte-parole du Regroupement des citoyens, Claude Tessier, a souligné la force du front commun exercé auprès du ministre Rochon le 26 septembre. «Il n'y avait que deux absents: le CHLM et Madeleine Bélanger», a-t-il lancé. M. Tessier entend par ailleurs suivre de près l'élection du nouveau conseil d'administration du centre hospita-

lier, prévue pour le 25 novembre. Selon lui, «l'hôpital a un complexe de supériorité.»

La Corporation de développement communautaire du Granit a aussi démontré son appui à la fusion souhai-

tée. L'organisme y voit ici la promotion d'une approche préventive. «Bien que le projet de monsieur Duplantie ait été accepté par les autres MRC de l'Estrie, on n'est pas obligé de faire de même. Ces pro-

positions (du CLSC et de La Maison Paternelle) respectent la dynamique du milieu en répondant aux besoins réels de la population», a laissé entendre la coordonnatrice Suzanne Renaud.



Les soins dispensés à La Maison Paternelle et certains services offerts au CLSC Maria-Thibault touchent une clientèle en perte d'autonomie.



Un front commun se dessine en matière de santé; Claude Tessier (porte-parole du Regroupement des citoyens), Annyse Cloutier (vice-présidente de la Corporation de développement communautaire du Granit), Suzanne Renaud (coordonnatrice de la Corporation), Jocelyn Ouellet (directeur général du CLSC Maria-Thibault), Jacques Leblanc (vice-président de La Maison Paternelle) et Marcel Vachon (vice-président du CLSC).

La mort de Robert Bourassa

## Un choc pour la députée Madeleine Bélanger

(RT) - La mort de l'ex-premier ministre du Québec, Robert Bourassa, le 2 octobre au matin à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, a causé tout un choc à la députée libérale de Mégantic-Compton, Madeleine Bélanger. Mme Bélanger se trouvait à Québec pour participer aux travaux de la commission parlementaire sur la sécurité routière lorsqu'elle a appris la nouvelle.

«Je le prends très mal, comme tout le monde ici d'ailleurs», a-t-elle dit au cours d'une entrevue téléphonique à l'Écho. En larmes, la députée a ajouté que son ancien chef avait donné sa vie pour le Québec. D'abord comme militante libérale, Madeleine Bélanger dit avoir suivi la carrière politique de M. Bourassa avec beaucoup d'admiration, davantage à compter de 1980 lorsqu'elle Fabien Bélanger

avait été élu à l'Assemblée nationale dans l'équipe libérale. Dans les deux courses à la chefferie où Robert Bourassa s'est présenté, Madeleine Bélanger s'est montrée une alliée fidèle. Celle de 1983 restera plus particulièrement gravée dans sa mémoire puisque les trois colistiers de l'épo-

que, Robert Bourassa, Pierre Paradis et Daniel Johnson, étaient venus assister aux funérailles de Fabien Bélanger alors qu'ils se trouvaient en pleine course à la chefferie.

«Il a toujours été très près de ses députés, un très bon conseiller, même après avoir quitté la politique

active en raison de sa maladie.» Selon Mme Bélanger, Robert Bourassa avait le don de percevoir les états d'âme des gens de son entourage, au premier regard. «Il y a dix jours, j'ai reçu une lettre de lui, répondant à mes vœux de prompt rétablissement. Sa signature était tremblante.»



À sa dernière visite officielle à Lac-Mégantic, l'ex-premier ministre Robert Bourassa était venu inaugurer l'usine Tafisa, dans le parc industriel. Sa maladie, découverte en 1990, avait déjà commencé à l'affaiblir.

Tête à tête avec le ministre Rochon

## Le Regroupement des citoyens dit en être sorti satisfait

La rencontre avec le ministre de la santé et des services sociaux s'est avérée si satisfaisante aux yeux des représentants du Regroupement des citoyens, qu'elle a su compenser tous les différends survenus entre le groupe de pression et la Régie régionale. «Pour la première fois, nous avons eu le sentiment que quelqu'un nous écoutait», partage le président du Regroupement, Richard Vigneault. Mais, signale le porte-parole Claude Tessier, la bataille n'est pas terminée puisque le ministre Jean Rochon est d'accord avec le principe d'équité établi par la Régie, duquel résulte une perte de deux millions de dollars dans la MRC du Granit.

Claudia Collard

D'ici la mi-octobre, on peut s'attendre à ce que le Regroupement et les autres entités faisant front commun auprès du ministre Rochon le 26 septembre exerceront un certain lobbying auprès des membres de la Régie régionale. «Évidemment, le ministre préférerait recevoir une décision de la Régie mais il peut avoir le dernier mot s'il le veut», exprime M. Tessier.

Une rencontre fructueuse donc, où la discussion aurait cependant achoppé sur les notions d'équité et de

consultation populaire dans le processus de reorganisation des services sociaux et de santé a toujours été décriée par le Regroupement. le ministre Rochon considère pour sa part démocratiques les méthodes employées par la Régie. Mais le bilan de l'entretien est plutôt positif, comme le signale Richard Vigneault. «La pétition des 11 000 signataires a attiré son attention. Il a voulu en connaître le contenu point par point. Tout au long de la discussion, il a démontré beaucoup d'intérêt. La rencontre, qui devait durer une demi-heure, s'est étirée sur une

heure et demie et en aucun temps le ministre n'a manifesté un signe d'impatience. Nous avons eu le sentiment que notre proposition avait sa valeur.»

Ex-député fédéral, Claude Tessier a vu de près bien des ministres et selon lui, «de la part d'un ministre, je peux dire qu'il s'était très bien préparé à la rencontre. Il était clair qu'il avait parcouru le dossier de presse que nous lui avions envoyé et que tous nos messages s'étaient rendus à son bureau. Son oreille attentive a compensé pour le manque d'ouverture de la Régie régionale.»

### Archerie Drolet

Spécialité: Équipement chasse à l'arc

- Arc neuf équipé 399\$
  - Fusil poudre noir (en magasin)
  - "Call" original Buck Expert
- Ouverture le soir et les fins de semaine

549-2067 Ghyslain Fortin



## Une invitation à l'adresse de l'Association d'Action Bénévole

En lisant l'article «Une question de gestion» (Echo 22 sept. 96) signé par Mme Lucie Jacques, présidente de l'Association d'Action Bénévole du Granit, j'ai été heureusement surprise par son désir d'informer la population concernant la «malheureuse erreur» de l'association dans le dossier de l'assurance-chômage. C'est donc dans cet esprit que je propose à l'AABG l'invitation suivante. Mais auparavant j'aimerais apporter quelques éclaircissements sur deux points soulevés par Mme Jacques.

1. Dans la Tribune du 21 septembre 96, Mme Jacques cite que «Mme Martel était responsable de signer ses cartes de chômage». Effectivement, étant éligible au chômage, j'ai été embauchée selon une proposition d'embauche «illégal» que vous avez endossée. D'ailleurs vous avez signé les chèques de paie (la plupart signés par M. Lionel Roy, votre vice-président actuel) alors que les registres de paie se sont avérés «falsifiés» par votre coordonnateur!

2. Dans L'Écho de Frontenac du 22 septembre 96, vous dites que «Mme Martel n'est-elle pas la première responsable d'un trop-perçu de 4 000\$, puisque c'est elle qui a profité de cette somme?». Effectivement, puisque j'étais éligible à l'assurance-chômage j'avais droit à cette somme d'argent et si on me la réclame aujourd'hui c'est parce que j'étais victime de votre procédure administrative «irrégulière» concoctée par votre coordonnateur et endossée par votre conseil d'administration. Vous semblez également me reprocher d'exposer cette affaire sur la place publique. M'en avez-vous laissé le choix? A mes nombreuses demandes de rencontre vous m'avez répondu par la plume de votre «conseiller juridique» de ne plus vous importuner. Vous préféreriez sans doute voir cette affaire se retrouver devant les tribunaux; en retenant les services d'un avocat de l'aide juridique (aux frais des contribuables) c'est une façon facile pour vous mais coûteuse pour la population de vous déresponsabiliser. Pour ma part, n'ayant rien à cacher, je me sens très confortable sur la place publique. En fait, ce public devrait mériter tout votre respect puisque n'est-ce pas lui qui garnit si généreusement vos coffres? Alors, dans le but conjoint que nous avons d'informer le public, je vous invite à publier, dans L'Écho de la semaine prochaine, comme je le fais aujourd'hui, une copie de votre jugement (que vous avez reçu suite à la comparution de l'AABG devant le Tribunal de l'Assurance-chômage le 29 avril dernier). En prenant connaissance de ces documents, la population pourra se faire une opinion juste de toute cette situation. Je suis certaine que vous répondrez à cette invitation puisque vous affirmez, à la fin de votre article dans La Tribune, que «en n'importe quel temps, l'AABG est prête à ouvrir ses livres, on a rien à cacher.» C'est sûrement une malencontreuse coïncidence que la première fois qu'un enquêteur ouvre vos livres vous vous retrouviez pénalisés pour «irrégularités administratives»! J'espère que vous saurez profiter de cette invitation à faire la lumière sur toute cette affaire. Au plaisir de vous lire!

Ghislaine D. Martel  
Piopolis

### DÉCISION DU CONSEIL ARBITRAL DE L'ASSURANCE-CHÔMAGE

La prestataire, Ghislaine D. Martel, a témoigné qu'elle travaillait pour un organisme sans but lucratif à l'époque pertinente. Elle avait auparavant bénéficié de certains programmes tels «PDE» et «Article 25». Cet organisme avait comme

coordonnateur M. Michel Pharand. Selon la prestataire, M. Pharand lui avait mentionné à un certain moment que l'organisme n'avait plus les budgets pour la garder à temps partiel à raison de 21 heures par semaine. Toutefois, il lui aurait mentionné qu'elle devait déclarer qu'elle travaillait une semaine sur deux et serait payée par l'assurance-chômage pour l'autre. La prestataire se serait alors fait confirmer par M. Pharand que cette façon de procéder était légale et qu'il aurait fait les vérifications à cet effet auprès d'un certain Léo Boulanger du Centre d'emploi de Lac-Mégantic. Dans une déclaration de M. Pharand déjà au dossier, ce dernier reconnaît ses torts et justifie son geste par le manque de fonds de l'organisme. Cette version des faits de la prestataire est corroborée par les témoignages de Mme Ange-Aimée Longchamps et de Mme Bernadette L. Blais. Ces deux personnes étaient sur le conseil d'administration de l'organisme à ce moment et confirment toutes deux que M. Pharand leur aurait confirmé avoir fait les vérifications à ce sujet. Elles mentionnent que M. Pharand était devenu le patron du conseil d'administration de l'organisme. Une lettre signée de ces deux personnes fut déposée par Mme Blanchette lors de l'audition (pièce 15). La prestataire mentionne que M. Pharand est un homme qui a l'air très honnête et qu'elle l'a cru. Elle mentionne qu'il existe des programmes de temps partagé à l'assurance-chômage et qu'elle croyait que c'était ce à quoi M. Pharand faisait référence. Les membres du Conseil arbitral doivent donc déterminer si la prestataire a sciemment fait de fausses déclarations. Or, devant l'ensemble de la preuve, les membres du Conseil sont unanimement d'avis que la prestataire était de bonne foi et se retrouve plutôt la victime dans toute cette affaire. Elle ne nie pas avoir fait les déclarations en question, mais soutient que M. Pharand l'a induite en erreur et qu'elle les croyait vraies à cette époque. Les membres croient la prestataire sur ce point. L'enquêteur est venu témoigner à la demande du Conseil Arbitral. Son témoignage vient même corroborer la version de la prestataire à l'effet que M. Pharand a toujours prétendu s'être informé de la validité de cette façon de procéder. Devant ces faits, les membres du Conseil Arbitral sont unanimement d'avis que la prestataire n'a pas sciemment fait de déclarations fausses ou trompeuses et en conséquence la pénalité ne doit pas lui être imposée.

Signé par Me St-Arnaud, président du Conseil Arbitral de l'Assurance-Chômage, le 11 mars 1996.

## Appui à Ghislaine Martel

J'admire Mme Martel d'oser affronter ces gens qui l'ont mise, elle et monsieur Pouliot, dans une situation déplorable avec une dette financière qui n'est pas la leur, causées par le fait qu'ils ont fait confiance à leur supérieur.

Je trouve inhumain que ces deux employés manquent d'appui et de soutien. J'espère sincèrement que vous serez supporté dans votre démarche.

Manon Morin  
Lac-Mégantic

## La langue: question d'attitude

Le «Maisonneuve à l'écoute» du 17 septembre dernier avec M. Bill Johnson, journaliste à la Gazette, et Gilles Proulx, animateur radiophonique bien connu, représente une belle illustration des deux communautés qui restent coupées sur leurs positions. Le débat sur la langue qui a cours au Québec touche la question bien plus fondamentale de l'avenir culturel de chacune des deux communautés et même, à certains égards, de l'avenir économique d'une région. Il est grandement temps que des chefs de file des deux groupes abordent ce sujet avec moins d'émotivité et acceptent de se poser les vraies questions en tournant leur regard vers l'avenir et non plus vers le passé.

Ces vraies questions pourraient bien ressembler à celles-ci: laquelle des communautés est menacée? Par quoi est-elle menacée? Y a-t-il des irritants qui entretiennent l'animosité? Comment les éliminer sans nuire à l'autre communauté?

Dans notre contexte nord américain, la communauté francophone subit une pression énorme et, si elle veut survivre, il faut prendre les moyens pour la protéger et la renforcer. Dans cette perspective, l'environnement visuel et auditif est non seulement un signe de vitalité mais une condition de survie. Ce qui est vu et entendu finit par s'imposer à notre esprit sans que nous en soyons conscients. C'est pourquoi il est primordial d'avoir des lois qui vont protéger la langue et la culture française (français au travail, affichage, école pour les immigrants).

Ceci étant dit, il ne faut pas aller trop loin non plus et faire en sorte que l'autre communauté ne se

sente plus le droit d'exister. L'équilibre n'est pas facile à trouver et il y a des irritants; je pense à l'affichage et à l'admission à l'école anglaise. Personnellement, je suis d'accord pour conserver la loi 86 avec un léger adoucissement. Il faut que tous les panneaux publicitaires soient en français, que tous les commerces situés à l'intérieur des centres d'achat affichent uniquement en français, que tous les autres petits commerces de quartier ayant deux employés ou moins puissent afficher dans la langue de leur choix. Quant à l'admission à l'école anglaise, je suis d'accord pour accepter que les immigrants qui sont déjà anglophones avant d'arriver au Québec puissent avoir accès à l'école anglaise, mais que tous les autres soient orientés vers l'école française.

Que nous le voulions ou pas, nos deux communautés devront cohabiter, que nous formions un pays indépendant ou une province canadienne. Pourquoi alors de part et d'autre ne pas modifier notre attitude et placer nos rapports sous le signe de la collaboration et de la générosité.

En terminant, je tiens à dire que je trouve très attrayant et enrichissant de découvrir de petites communautés dans certaines parties d'une ville ou d'une campagne qui ont conservé leurs couleurs locales. De plus, ces gens ont alors le sentiment d'être respectés en pouvant conserver leur identité et offrent souvent moins de résistance à collaborer à des projets communs plus élaborés.

Gilles Thivierge  
Lac-Mégantic

## Il faut rendre des comptes

Messieurs Jacques Leblanc et Jacques Fréchette, il est temps de rendre des comptes aux contribuables payeurs de taxes concernant votre contribution à la sortie définitive du Capitaine Cap de Lac-Mégantic. Je vous mets au défi de répondre, par la voie de ce journal, aux questions suivantes: quels ont été les efforts consacrés au maintien du Capitaine Cap sur le Lac-Mégantic? Combien de rencontres y a-t-il eu entre M. Desforges et le conseil de ville, à cet effet? Avez-vous évalué l'impact touristique et les retombées économiques perdues? Avez-vous demandé des prix à deux fournisseurs avant d'acheter le ponton? Le ponton a-t-il été acheté ou mis à l'eau avant la résolution du conseil de ville? Combien ont coûté le ponton, le moteur et l'assurance, etc.? Combien de revenu à engendré la location du ponton? Qui en furent les principaux utilisateurs payants et non-payants? Est-ce que la ville a le droit d'opérer un bateau en

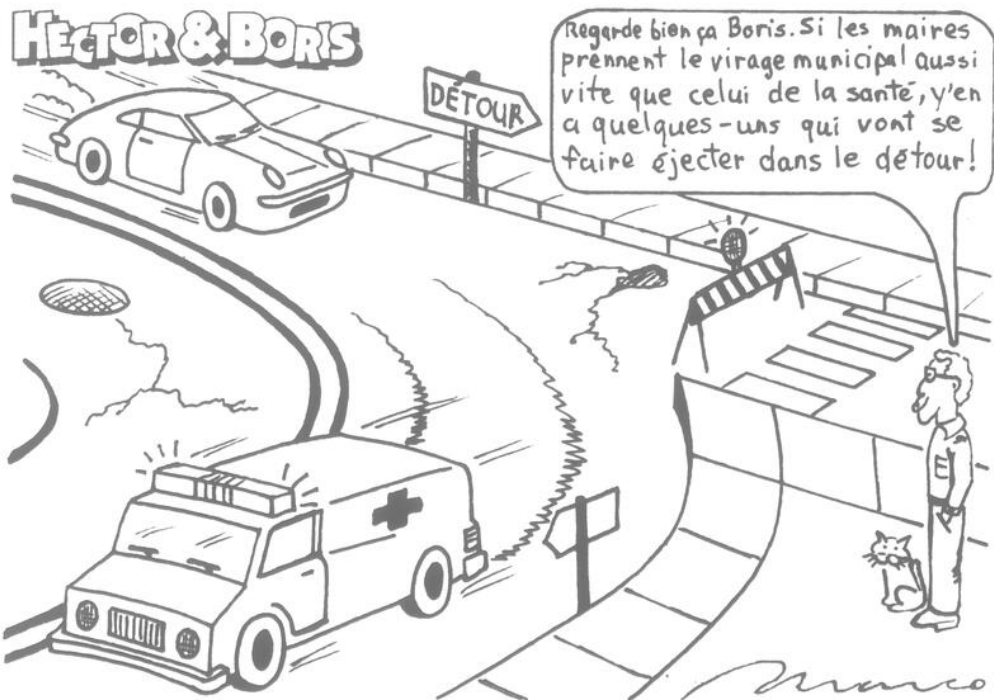
tarifiant les passagers sans capitaine certifié? Est-ce que le conseil de ville a estimé le coût des opérations de la Marina pour la prochaine saison, du printemps à l'automne, 7 jours par semaine? Combien ça va coûter?

Il est peut-être encore temps de réparer les dégâts en vendant le ponton par appel d'offre, cette fois-ci en appuyant l'entreprise privée pour le maintien du Capitaine Cap sur le lac.

Soyez assurés, Messieurs, que la population ne vous pardonnera jamais la destruction d'un attrait touristique qui nous tient à coeur et que des organismes ont mis sur pied avec beaucoup d'efforts.

J'attends vos réponses dans la prochaine édition de ce journal.

Émilien Dostie  
Lac-Mégantic



**L'ÉCHO**  
de Frontenac

Hebdomadaire régional  
Fondé en 1929

5040 Boul. des Vétérans  
Lac-Mégantic G6B 2G5

Envoi de publication  
Enregistrement No 1148

(819) 583-1630 Fax: (819) 583-1124

9,200 copies  
en vente le dimanche matin



le réseau  
**élect**



### Abonnement

MRC du Granit 1 an : 29,63\$  
2 ans : 52,42\$  
Extérieur du pays 1 an: 90,00\$

(Ces prix incluent la TPS et la TVQ)  
Toute reproduction de textes, annonces ou photos  
est interdite sans autorisation spéciale de l'éditeur

### Éditeur

Gaétan Poulin  
Rédacteur en chef  
Rémi Tremblay  
Directeur des ventes  
Michel Pilotte

### Journaliste

Claudia Collard  
Publicité  
Michel Pilotte  
Contrôleur  
Suzanne Poulin

### Montage / publicité

Danielle Poulin  
Marco Charrier  
Secrétariat  
Lucie Durand  
Manon Orichefqui

### Photocomposition

L'Écho de Frontenac  
Impression  
Groupe Quebecor Inc.

## Une cliente pour le moins mécontente

(CC)- Une dispute survenue entre un commerçant de la rue Laval et une cliente a tourné au vinaigre, vers 17h30 le 26 septembre. Le propriétaire des lieux aurait pris la dame par les épaules pour la pousser vers la porte, causant la chute de celle-ci. La victime, blessée à la cheville, a déposé une plainte de voie de fait à la Sûreté municipale et une enquête sera menée afin de jeter toute la lumière sur l'événement.

\*\*\*\*  
Un résidant de Thetford Mines de passage à Lac-Mégantic a dû rapporter la disparition de son véhicule dans la nuit de mardi. Le vol de l'automobile, une Pontiac Firebird noire 1977, aurait été commis entre minuit et une heure moins quart, face à un bar de la rue Laval.

\*\*\*\*  
À la suite d'une perte de contrôle dans le rang 10 de Notre-Dame des Bois, une conductrice a subi à deux reprises le capotage de son véhicule, qui s'est retrouvé dans le fossé le 26 septembre. Heureusement, la victime s'en est tirée avec des blessures mineures.

\*\*\*\*  
Effectuant une perquisition à une résidence privée de St-Evariste lundi, pour retracer un véhicule volé, des agents de la SQ ont aussi saisi un plan de marijuana sur les lieux. Un individu qui se trouvait sur place a été arrêté et le propriétaire doit être interrogé sous peu. Des accusations de recel de véhicule et de possession de cannabis seront portées ultérieurement.

\*\*\*\*  
Une cabane à sucre du rang 7 à Audet a été dépouillée de 2100\$ en marchandise le 1<sup>er</sup> octobre. On rapporte la disparition de deux tronçonneuses et d'une débroussailleuse de marque Husqvarna en plus de divers outils.

\*\*\*\*  
Un VTT de marque Yamaha, 1996, a été dérobé dans la nuit du 26 au 27 septembre, alors qu'il prenait place sur une remorque, dans la cour d'un édifice à logements de la rue Laval.

\*\*\*\*  
Un véhicule accidenté qui se trouvait dans la cour arrière d'un garage de la rue Laval a été la proie de voleurs à deux reprises. Trois enjoliveurs de roue et un cric sont disparus entre le 23 et le 24 sep-

tembre tandis que la radiocassette, évaluée à 500\$, a été subtilisée deux jours plus tard.

\*\*\*\*  
Des roches ont été projetées à travers les vitres d'une voiture garée dans le stationnement d'un bar, sur la route 263 à Lambton le 30 septembre. Un autre véhicule a subi des ac-

tes de vandalisme ce jour-là, cette fois dans une entrée privée de la municipalité de Lambton, où une vitre et un phare ont été fracassés.

\*\*\*\*  
Une introduction par effraction a été commise dans une cabane à sucre de Risborough en début de semaine. Les voleurs

ont emporté avec eux... des coussins de sofa!

\*\*\*\*  
Trois chèques frauduleux ont été échangés à La Guadeloupe mardi. Un suspect a été identifié dans cette affaire.

\*\*\*\*  
Le détachement de la Sûreté du Québec de Lac-Mégantic déplo-

re plusieurs vols survenus récemment dans des cabanes à sucre, surtout dans les municipalités de Frontenac, Audet et St-Ludger. Les principaux intéressés sont priés d'être vigilants d'ici à la première neige,

ces endroits étant particulièrement vulnérables compte tenu de leur isolement. À quelques reprises, des traces de pneus, vraisemblablement celles d'un pick-up, ont été constatées sur de tels sites.

## 12<sup>e</sup> campagne de souscription de la Fondation La Maison Paternelle

FONDATION



*Du 1er au 31 octobre, soyons généreux!*

**Grâce à vos dons cette année, la Fondation La Maison Paternelle pourra:**

Pour nos trois CHSLD La Maison Paternelle (Lac-Mégantic • Lambton • St-Ludger) et au Centre de Jour:

- **Remplacer le minibus adapté**
- **Poursuivre les services en réadaptation physique (externes et internes)**
- **Offrir des activités psycho-sociales à nos usagers hébergés**

**Sollicitation par courrier seulement**

Vous pouvez aussi déposer votre don à l'un des trois CHSLD et au Centre de Jour.

*Investir aujourd'hui pour bénéficier demain!*



**M. Dominique Champagne, président**



## PROMOTION D'OCTOBRE



**Lot de manteaux d'hiver à**

# 30%

**d'escompte**

**Lot de 2 pièces à**

# 50%

**d'escompte**

*Le choix à son meilleur chez*

**Cloutier Confection Enr.**  
3640, rue Durand  
Lac-Mégantic  
(819) 583-3554

**Mode Chez Geneviève Enr.**  
5276, rue Frontenac  
Lac-Mégantic  
(819) 583-2188

# OPINIONS

## Il ne faut pas être triste

(Texte lu par l'un des fils de l'homme d'affaires Rock Quirion, Luc, lors des funérailles qui se sont déroulées à Québec, le 18 septembre dernier.)

**RESERVE**

Unique et enrichissante, la Milice, la Réserve terrestre des Forces canadiennes vous offre un revenu supplémentaire à temps partiel, en plus de vous permettre de poursuivre votre carrière civile.

En travaillant certains soirs et week-ends, vous recevrez une formation pratique tout en améliorant vos compétences professionnelles. Vous aurez aussi l'occasion de voyager. Action! Satisfaction! Joignez-vous à la Réserve terrestre dès aujourd'hui!

Pour obtenir plus de renseignements et voir notre nouveau vidéo, rendez-nous visite ou téléphonez-nous au :

**OPERATION  
À TEMPS PARTIEL**

FORCES  
ARMÉES  
CANADIENNES  
RÉGULIÈRE ET DE RÉSERVE

Canac

Il ne faut pas être triste aujourd'hui parce que, d'abord, notre foi chrétienne nous enseigne que la mort n'est autre chose qu'un passage à une vie meilleure. Ce serait si bête si la vie se terminait avec la mort.

Il ne faut pas être triste aujourd'hui car la vie terrestre qui s'est terminée si brusquement dimanche dernier n'a pas été vaine. Cette vie a été celle d'un homme qui a su utiliser les capacités et les talents qui lui ont été prêtés par son créateur pour laisser derrière lui un monde meilleur que celui qui l'a accueilli. Il était un rêveur et un véritable bâtisseur. Son séjour de quelque vingt-sept années passées à Lac-Mégantic a été particulièrement riche en réalisations. Il a su mettre son dynamisme et son leadership au service de ses concitoyens. Lors de ses deux passages comme président de la Chambre de commerce locale, celle-ci a piloté des projets qui ont profondément changé le vécu quotidien des Méganticois, soient le Centre Mgr Bonin en 1958 et le centre commercial Carrefour Lac-Mégantic en 1978.

Le jumelage de Lac-Mégantic avec Sancerre, en 1968, figure aussi au nombre de ses grandes réalisations. Mais d'abord et avant tout, il a laissé derrière lui des amis sincères, et chaque visite à Lac-Mégantic au cours des dernières années était l'occasion de joyeuses retrouvailles. Il aimait les gens, et ceux-ci le lui rendaient bien. Puis, lorsque au début des années 1980 un ouragan économique a balayé l'entreprise familiale et anéanti plus de

trente ans de travail, il s'est remis résolument à la tâche et s'est attaqué à la vente de meubles avec encore plus d'acharnement, de dévouement, de dignité et de passion.

Il ne faudrait pas être triste aujourd'hui, car depuis une dizaine d'années, papa a vu se réaliser son plus grand rêve, soit de devenir le grand-père de nombreux petits-enfants; lorsque nous, ses trois enfants, avons tardé à commencer nos familles, il s'est inquiété de ne jamais devenir grand-père. Mais cette inquiétude a finalement fait place à de grandes joies; les huit petits-enfants qui sont arrivés depuis 1988, les deux grandes filles qui se sont greffées à nos familles et le poupon qui arrivera en avril prochain sont devenus sa plus grande source de bonheur, sa plus grande richesse.

Papa était un homme heureux qui ne se cachait pas pour affirmer son bonheur et qui se considérait, à juste titre, choyé par la vie. Ses petits-enfants auront été l'apothéose d'une vie bien remplie.

Il ne faudrait pas être triste aujourd'hui car cette belle aventure aurait pu se terminer beaucoup plus tôt. Sa santé chancelante lui a servi de nombreux et sérieux avertissements. «J'ai passé proche d'aller voir Saint-Pierre» sont des mots qui sont revenus à maintes reprises au cours des années. Ces face à face avec la mort lui ont permis de voir la vie sous son vrai visage et d'en comprendre toute la beauté. Il a su profiter de ces sursis qui lui ont été donnés pour réaliser de nombreux rêves et jouir de chaque moment, jour ou mois qui passaient; pour exprimer sa fierté et son amour à tous ses proches, et pour nous écouter lui dire comment c'était réciproque.

La route n'a pas toujours été facile; il a vécu sa large part de deuils, de problèmes de santé et de revers matériels. La perte tragique de son premier grand amour a été un événement bouleversant et traumatisant, mais il a su se refaire une vie avec Mariette et repartir vers d'autres bonheurs. Il a su voir la splendeur de la vie derrière les épreuves du quotidien. Sagesse, sérénité et courage sont des valeurs qu'il a su apprivoiser avec le temps.

Il n'aurait pas fallu être triste aujourd'hui, mais laissez-nous pleurer un peu, car le vide sera grand. Malgré l'évidence à laquelle la réalité médicale nous confrontait, malgré les nombreux avertissements que sa santé nous a donnés, on s'est pris à rêver que le miracle pourrait peut-être se poursuivre encore quelques semaines, quelques mois, quelques années. On s'est pris à rêver qu'il verrait peut-être grandir ces petits-enfants qu'il chérissait tant. On s'est pris à rêver qu'il pourrait continuer à répandre joie et bonheur autour de lui. Le réveil est brutal.

Papa, tu nous a tant donné; tu nous manques déjà beaucoup.

Luc Quirion  
Lac-Mégantic

# 50 LIVRES

## de perdues

### Ça change pas

## le monde sauf que...

CLAUDETTE  
QUIRION



55 livres

CLAIRE  
BANVILLE



60 livres

CARMEN  
GIASSON



???  
livres

ANNIE  
JACQUES



66 livres

Cours de conseiller(ère)s minceur débutant bientôt

## CENTRE SANTÉ MINCEUR

3 succursales en région afin de mieux vous servir!

THETFORD MINES  
52, rue Dumais Est  
(418) 335-9199

LAC-MEGANTIC  
5284, rue Frontenac  
(819) 583-1461

EAST ANGUS  
182, rue Saint-Pierre  
(819) 832-3277

30 succursales en province!

## Service humain

Lundi matin, le 16 septembre dernier, j'ai dû recourir aux services des ambulanciers de La Patrie, pour me conduire à l'hôpital suite à mon accident. J'ai rarement vu un service aussi humain et rapide. On a commencé par me calmer et me rassurer avant de me stabiliser sur la civière. Tout s'est fait avec douceur et grand respect, j'oubliais mon mal, tellement leurs paroles étaient calmes et rassurantes.

Donc, un gros merci à Luc Shank et à Luc Lapointe, ce sont mes deux «anges gardiens». Grâce à vous, je récupère bien mais ce sera long. Continuez votre beau travail!

Mme Monique Côté-Boulanger  
Hampden

## Quel résultat!

Félicitations et bravo à chaque membre du comité de l'organisation des fêtes du 50<sup>e</sup> anniversaire de l'église Notre-Dame de Fatima. Je sais que ce fût un travail colossal fait par des gens de coeur et de générosité, qui n'ont pas compté leur temps et leur peine. Tout a été planifié, bien organisé, du repas d'ouverture à la messe spéciale en latin, au délicieux banquet, sans oublier les décorations et l'album-souvenirs rempli de recherche et de photos. Nous avons eu un tel plaisir à se retrouver... mais quel travail et quel résultat!

Merci et bravo à Mme Yolande Boulanger, présidente du comité, qui a le sens de l'organisation et du travail bien fait.

R.-Hélène Lapointe  
Lac-Mégantic

# Ce ne sont pas les taxes scolaires qui enrichiront la CSLM

Un total de 12 597 comptes de taxe ont été expédiés à la mi-septembre dans les 16 municipalités desservies par la Commission scolaire du Lac-Mégantic. Un montant de 2 369 188,31\$ sera ainsi perçu par la CSLM pour 1996-1997. Bien que cette somme représente une augmentation par rapport à l'an passé, ces argents n'enrichissent pas davantage la commission scolaire, qui doit par ailleurs composer avec un budget amputé d'un demi-million de dollars.

Claudia Collard

Depuis 1990, la CSLM impose une taxe de 35 sous du cent dollars d'évaluation à ces contribuables, soit le maximum déterminé par la loi. La hausse de cette année, puisqu'on a perçu 2 240 999,18\$ en 1995-1996, est attribuable à l'augmentation des rôles d'évaluation. En outre, 262 comptes de taxes de plus ont été envoyés aux contribuables pour la présente période.

Qui plus est, l'indice de richesse foncière sur

le territoire se trouvant toujours en-deçà de la moyenne provinciale, la Commission scolaire du Lac-Mégantic ne peut combler l'ensemble de ces besoins par le biais des taxes. Le directeur des ressources financières et matérielles, Denis Turcotte, explique que le ministère de l'Éducation a établi à cet effet un système de péréquation pour pallier au manque à gagner. Ainsi, le produit maximal de la taxation pour l'année en cours étant fixé à 2 834 673,31\$ sur le territoire, la CSLM reçoit une compensation de 465 485\$ pour combler cet écart.

La Commission scolaire du Lac-Mégantic n'a jamais atteint son produit maximal de taxation au cours des six dernières années. Les bases de calcul du Ministère étant différentes pour 1995-1996, la péréquation fut alors de 94 290\$.

Ce ne sont donc pas les taxes scolaires qui compenseront pour les lourdes coupures budgétaires imposées à la CSLM. L'exercice de compression, de l'ordre de 500 000\$ cette année, est loin d'être terminé puisque la ministre Pauline

Marois a récemment annoncé une diminution de près de 700 millions de dollars dans le secteur de l'éducation pour 1997-1998.

## Finalistes aux Prix d'excellence en environnement

Les noms des finalistes en lice dans les sept catégories pour les Prix d'excellence en environnement sont maintenant connus. Parmi les participants à cette troisième édition du concours, signalements, dans la catégorie «contribution personnelle» M. André Blais de Lac-Mégantic.

Dans le secteur agricole et forestier, deux candidats se voient, la Ferme du Moulin de Milan et la Ferme Le Jardin de Val-Racine. Au niveau des municipalités, villes et villages, la ville de Lac-Mégantic est en lice face à la MRC de Coaticook et la Ville de Sherbrooke.

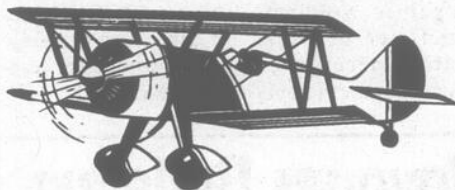
Les noms des sept gagnants du Prix d'excellence seront connus mercredi, le 9 octobre, lors d'une soirée gala tenue à Orford.

## TOURS D'AVION

sur les ailes de la Légion à l'Aéroport de Lac-Mégantic  
Randonnée de 30 min. 25\$/personne

Admirez le paysage d'automne en avion (remboursable en cas d'annulation)

Réservez: (819) 583-2173  
Légion Canadienne 3458, rue Milette



# NE RESTEZ PAS PRIS AVEC D'AUTRES PNEUS HIVER

GARANTIE\* jusqu'à l'an 2000

Remorquage GRATUIT GARANTIE\*

GARANTIE\* de satisfaction de 30 jours

VIRES & ACCESSOIRES d'autos MEGANTIC ENR.

PNEU ST-ÉLIE

Pose et réparation de pare-brises • Toits ouvrants • Polissage d'autos • Nettoyage MICHELIN • UNIROYAL • B.F. GOODRICH

3164, Laval Lac-Mégantic  
Alain Couture, prop. Rés.: 583-4773

\*Certains conditions, restrictions et limitations s'appliquent à toutes les garanties. Le remorquage gratuit s'applique aux véhicules de moins de 1000 kg.



MICHELIN  
PARCE QUE LES PNEUS, C'EST IMPORTANT

# Dans la mercerie pour hommes

## Aucune taxe sur absolument tout

Offre d'une durée limitée

# SHIER LTÉE

Entrée arrière donnant sur un vaste stationnement asphalté

5200 FRONTENAC  
LAC MEGANTIC

583-2404

Un chablis à observer

# Le parc du Mont-Mégantic se laisse marcher en toute sécurité

(RT) - Marcher le parc du Mont-Mégantic l'automne, le long des corridors tracés par Sentiers Mont-Mégantic, peut se faire

en toute sécurité, même en plein cœur de la saison de la chasse. C'est l'assurance que donnent les responsables de l'or-

ganisme, conscients d'offrir aux amateurs de plein air un site naturel exceptionnel à l'abri des canons des fusils.

Le territoire du parc étant protégé, on y ouvre tout grand l'accès aux sentiers, surtout en automne alors que le décor est à son plus beau. Les randonneurs ont désormais le choix entre une boucle de 16 km, une autre de 12 km ou celle de 10 km.

Pour quiconque choisit d'en faire le grand tour, le départ se fait au chalet de l'accueil, où se trouve l'AstroLab. La première étape consiste à grimper au sommet du mont St-Joseph (1060 mètres), puis longer des versants abrupts vers le mont Victoria (950 mètres), de là descendre dans la vallée pour remonter ensuite vers l'observatoire du mont Mégantic (1105 mètres). Au retour le randonneur passe par le refuge de la Grande Ourse, à mi-chemin de la pente.

Une curiosité naturelle à voir, selon Claude Grondin de

Sentiers Mont-Mégantic, c'est le chablis créé à mi-chemin entre le mont Victoria et le mont Mégantic, dans le canal du ruisseau de la Montagne. Sur une superficie assez importante, tous les arbres ont été couchés au sol par les vents. Le phénomène naturel se serait produit au cours de l'hiver dernier, probablement en novembre 1995, précise Paul Jeannotte du ministère de l'Environnement. L'effet de la bourrasque sur la végétation de ce secteur ressemble aux conséquences d'une explosion de forte intensité ayant saccagé le paysage. Le phénomène traverse un sentier pédestre, ce qui permet au randonneur d'admirer la puissance des éléments qui se déchaînent.

Sentiers Mont-Mégantic voudrait bénéficier des ressources nécessaires pour récupérer le bois

et construire une cabane en bois rond dans ce secteur gardé intact. Il n'y a jamais eu de voie d'accès autre qu'un sentier pédestre et la forêt de cette région n'a jamais été exploitée par l'homme. Ceux qui y ont marché disent avoir eu l'impression de circuler hors du temps, sur une autre planète. Cette vallée offre un dépaysement total pour la clientèle urbaine.

Des travaux d'aménagement y ont été effectués au cours de l'été par Sentiers Mont-Mégantic, en collaboration avec le ministère de l'Environnement et de la Faune. S'il s'est ouvert de nouvelles voies dans le couvert forestier, d'autres ont été perdues. Depuis les fortes pluies de juillet, la nature a en effet repris possession d'une longue bande de terre plus à l'ouest. Un sentier est devenu inutilisable, émergé au fond d'une tranchée sous quelques mètres d'eau, entre le refuge d'Andromède et celui d'Orion.



Une randonnée dans les sentiers pédestres du parc du Mont-Mégantic offre des heures de dépaysement.

## Familles d'accueil recherchées

Dans le cadre de sa mission de protection de la jeunesse, le Centre jeunesse de l'Estrie est présentement en campagne de recrutement de familles d'accueil pour des jeunes de 0 à 17 ans.

Le Centre, qui dessert l'ensemble du territoire de la MRC du Granit, manque actuellement de ressources dans les secteurs de Lambton, St-Ludger, Notre-Dame des Bois, Woburn et Lac-Mégantic.

Les besoins les plus pressants de l'organisme concernent la clientèle adolescente de 12 à 17 ans, gar-

çons ou filles. La durée de placement de ces jeunes peut varier selon la problématique rencontrée; à cet égard, il manque des milieux de dépannage et de courte durée.

Les personnes désirant en connaître davantage sur la réalité des familles d'accueil à la jeunesse sont priées de contacter Chantal Gendron au bureau du Centre jeunesse de l'Estrie de Lac-Mégantic au 583-1397 ou au 1-800-663-3479 ou encore Jean Chailier, responsable du recrutement au bureau de Sherbrooke, au 822-2728 ou au 1-800-463-5769.

### Boucherie Chez GUY

Les spécialistes



### SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

**FESSE DE JAMBON**  
toupie - compl. ou 1/2  
**228\$**  
lb  
5,05\$/kg

**JEUNE DINDON**  
Frais - cat. A  
8 à 12 lbs.  
**198\$**  
lb  
4,37\$/kg

**ROSBIF OU BIFTECK**  
Du roi - boeuf cat. A  
**428\$**  
lb  
9,45\$/kg

**POITRINES DINDE**  
"Fraîches"  
**298\$**  
lb  
"Désossées"  
**585\$**  
lb

du 7 au 13 octobre 96  
Spécial du mois  
**FONDUE CHINOISE**  
Au boeuf  
**398\$**  
lb  
8,77\$/kg

**OUVERT 7 JOURS**  
le dimanche de 10h00 à 17h00

Nous serons ouvert le lundi 14 octobre "Action de Grâce"

Plusieurs autres spéciaux en magasin

4298 Laval - Lac-Mégantic - 583-0617

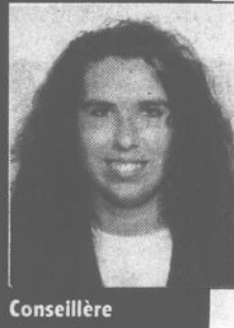


### Voyages Bellevue

5335, rue Frontenac  
Lac-Mégantic

**583-2801**

Isabelle Carrier



Conseillère

**Réservez dès maintenant vos vacances soleil!**

**RABAIS RÉSERVEZ TÔT AVANT LE 31 OCTOBRE.**

### LES PUIITS J.-P. LEBREUX INC.

CREUSEUR DE PUIITS ARTÉSIENS  
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL  
6" à 10" de diamètre

2455, 193e rue  
Saint-Georges

(418) 228-3685

Soir et fin de semaine

(418) 685-2753 Gaétan Beauchamps



### MASSOTHÉRAPIE

- Suédois • Shiatsu
- Réflexologie • Pressothérapie
- Drainage lymphatique
- Enveloppement d'algues
- Sablage corporel
- Boues marines (douleurs musculaires)
- Soins des pieds



Sylvie Bilodeau  
Membre de la Fédération Québécoise des Masseurs et Massothérapeutes

Certificats cadeaux  
Reçu pour assurance

5383, rue Frontenac  
Lac-Mégantic

583-6070



## LOTO-MAGOTS 96...

*célèbre le mois de la restauration.*

En octobre, plus de 50 gagnants de certificats-cadeaux qui seront attribués parmi les restaurants participants.

Remplissez vos coupons chez tous les marchands participants.

**Tirage les 9-16-23 et 30 octobre 1996**

**Bonne chance à tous!**

# La saison de spectacles s'amorce jeudi à Montignac

La dite «belle saison» s'achève mais l'automne coloré apporte avec lui son lot de petits bonheurs. Parmi ceux-ci, une pleine

saison de spectacles présentée par le Comité culturel Mégantic. Un riche départ puisqu'on y trouvera la douce Judi

Richards, une chanteuse qu'on dit simple, émerveillée et infiniment proche de son public. Ce jeudi 10 octobre, 21h00... à

l'auditorium Montignac évidemment!

«Bonheur au quotidien»

## Rencontre d'auteur à Woburn

L'auteur et historien Gilles Baril, bien connu en région pour ses oeuvres pastorales, sera à la bibliothèque de Woburn pour la présentation de son dernier ouvrage «Bonheur au

quotidien» lors d'une journée porte ouverte dimanche, le 13 octobre prochain, entre 13h30 et 16h30.

Ce sera une bonne occasion pour visiter l'exposition itinérante

sur Hergé, Tintin et Cie et faire le tour des locaux nouvellement rénovés autant du côté OTJ que du côté bibliothèque.

Les résidents de Woburn sont invités à

surveiller leur courrier car ils recevront bientôt la liste détaillée de toutes les activités culturelles, expositions itinérantes et collections thématiques à venir pour la saison 96-97.



## Le BLIZZAK de BRIDGESTONE :

le meilleur de sa catégorie!

COMPAREZ LES CHIFFRES

### DISTANCE D'ARRÊT SUR GLACE

(À partir de 50 km/h)

Bridgestone (Blizzak)	241 pieds
Michelin (Alpin)	275 pieds
Nokia (Hakka. 10)	283 pieds

### DISTANCE D'ARRÊT SUR NEIGE DURCIE

(À partir de 50 km/h)

Bridgestone (Blizzak)	75 pieds
Michelin (Alpin)	81 pieds
Nokia (Hakka. 10)	83 pieds

DE PLUS, LE BLIZZAK S'EST CLASSÉ PREMIER DANS LA CATÉGORIE «MEILLEURE TRACTION À L'ACCÉLÉRATION» SURPASSANT MICHELIN ET NOKIA!

Roue pour l'hiver  
À partir de  
**29,95\$**

Source: Magazine Automobile, novembre 1995



61,00\$  
PNEUS VITE  
UNE REMISE PAR LA POSTE DE 5\$ PAR PNEU OU 25\$ À L'ACHAT D'UN ENSEMBLE DE QUATRE (4) PNEUS BLIZZAK, CET AUTOMNE

**PNEU EXPERT**

6232, rue Salaberry  
Lac-Mégantic  
**583-1614**



Les Jardins du Lac

### Carottes

Qué sac 5 lbs.

**97¢ ch**

### Chou vert

Qué 14-16

**67¢ ch**

### Navets

Qué #1

**17¢ lb**  
37c kg

### Asperges

**3 47 lb**  
7,65\$ kg

### Tomates de serre

Qué roses ou rouges

**1 47 lb**  
3,24\$ kg

### Bananes

Produit importé

**37¢ lb**  
82c kg

### Pamplemousse

Blanc ou rose, nouvelle récolte, Flo gr 48

**3/97¢**

### Darnes de saumon

Atlantic

**5 97 lb**  
13,17\$ kg

### Filet morue frais

**5 57 lb**  
12,27\$ kg

### Coquille St-Jacques

Produit maison congelé 4 pouces

**2 97 ch**

Spéciaux valides du 7 au 13 octobre 96

4094, rue Laval  
Lac-Mégantic  
583-1437

## Colis Mi-Raj

Transport général  
Enveloppes et colis

Michel Rajotte  
Service personnalisé  
en une seule journée



**Lundi** ..... Québec, St-Georges  
**Mardi** ..... Lac-Mégantic, Thedford Mines  
**Mercredi** ..... Sherbrooke  
**Jeudi** ..... St-Georges  
**Vendredi** ..... Sherbrooke

312, chemin Guertin  
Lambton, Qc G0M 1H0

Tél.: (418) 486-7638  
Télex.: (418) 486-7074  
Pag.: (514) 556-8944

## Mise en chantier d'un parc industriel à Lambton

La Société de promotion industrielle de Lambton a lancé la mise en chantier d'un parc industriel dans la municipalité. Les travaux préliminaires sont déjà commencés sur le chemin qui mènera au futur motel industriel.

La nouvelle rue, qui bénéficiera des services d'aqueduc,

d'égouts et de protection contre les incendies, traverse entre les terrains des industries Les Portes Lambton et A.D. Bernier sur une largeur de 66 pieds par 900 pieds de long, et débouche sur un vaste terrain d'une superficie disponible de 187 725 pieds carrés.

Voilà qui cou-

ronne deux années d'efforts déployés par les membres de la Société de promotion industrielle qui sont Denis Bélanger, René Bellegarde, Gérard Couture, Armand Quirion et Michel Turcotte. Ce comité travaille en étroite collaboration avec le maire Normand Morin et ses conseillers, ainsi que la Caisse populaire de Lambton qui a débloqué les sommes nécessaires pour l'achat des terrains.

L'objectif de la Société est d'attirer à Lambton de nouvelles industries et stimuler les jeunes à mettre en valeur des idées innovatrices pour ainsi se créer des emplois chez eux.



Yvon Martineau, le maire Normand Morin et Léandre Baillargeon donnent ici une bonne idée du chantier mis en place pour la création d'un parc industriel à Lambton.

## Auberge du Presbytère

Les propriétaires de l'Auberge du Presbytère sont heureuses de vous présenter leur chef M. Bruno Hippeau avec ses dix années d'expérience en cuisine régionale traditionnelle française. Il vous fera découvrir plusieurs de ses spécialités telles que le lapin, les abats, le canard ou la volaille, le cassoulet, le pot-au-feu, etc.

N'oubliez pas de réserver tôt pour vos soirées des fêtes ou pour toutes autres occasions. Les heures d'ouverture sont: du mercredi au vendredi midi, de 11h30 à 14h00 et du mercredi au dimanche soir, de 18h00 à 22h00.

Nous offrons aussi des services en massothérapie et en santé naturelle avec Mme Francine Grégoire et Mme Dawn Bramadat qui est aussi naturothérapeute. Il y a possibilité de forfaits en massothérapie.

L'Auberge du Presbytère et la ferme "Racine du cœur" vous invitent à leurs Mercredis-Conférences ici-même à l'Auberge du Presbytère de 19h00 à 22h00 sur des sujets variés, avec Mme Dawn Bramadat qui est praticienne depuis 25 ans dans le domaine de la médecine complémentaire.

- 9 octobre "La médecine énergétique démythifiée"; mais non rejetée.
- 16 octobre "De la menstruation à la ménopause"; se comprendre à travers ses cycles.
- 23 octobre "Les herbes pour votre enfant"; comment éviter l'hôpital sauf nécessité.
- 30 octobre "Comment faire des compresses pour les soins à domicile".
- 6 novembre "Les essences de fleurs"; principes et pratiques.
- 13 novembre "Pourquoi méditer?"; un survol des techniques et des bienfaits.
- 20 novembre "Comment soigner vos animaux avec des herbes".
- 27 novembre "La roue de la médecine"; un outil pour mieux comprendre votre cheminement.
- 4 décembre "L'importance des rituels".
- 11 décembre "Élever des enfants consciemment"; la logique de la nature pour enfants en santé.

Coût: 20\$ par soirée (plus taxes).  
Réservez tôt car les places sont limitées.

En plus, nous vous invitons à notre boutique cadeaux pour découvrir le travail des artisans de chez-nous tels que: les tisanes de M. Léo Désilets (herboriste), les produits herbal de la ferme "Racine du cœur" et les bijoux de Mme Luce G. Miller. Vous trouverez aussi quelques meubles antiques, nappes faites à la main, objets floraux, etc.

Également, des certificats cadeaux sont disponibles pour les différents services offerts chez nous: Salle à manger, massothérapie, boutique cadeaux et hébergement.

À ne pas oublier que l'Auberge du Presbytère est ouverte à l'année.

Pour informations supplémentaires,  
n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Au plaisir  
Carmen & Sylvie

677, rue Principale, C.P. 87, Lac-Drolet  
(819) 549-2727

## La Caisse de Stornoway accroît ses prêts de 20%

Le président de la Caisse populaire de Stornoway, Bertrand Hallé, a profité de l'assemblée annuelle des membres, tenue le 25 septembre, pour annoncer que l'actif de la Caisse s'établissait à 7 243 433\$ au 31 mai 1996, soit une augmentation de 10,3% comparativement à l'exercice précédent. Quant

au portefeuille des prêts, il a progressé de 21,4% pour se fixer à 6 345 662\$.

Dans son rapport aux membres, le directeur général Jean-Marie Gagné a souligné qu'au cours de la même période les dépôts des membres avaient atteint 5 898 758\$, une croissance de 2,2%. Les réserves s'établissent à

418 823\$, dont une somme de 396 923\$ à la réserve générale et 21 900\$ à la réserve de stabilisation.

Les revenus d'intérêts ont augmenté de 87 070\$ (17,5%) pour totaliser 584 068\$. Quant aux frais d'intérêts ils s'élèvent à 315 297\$, soit 25,3% de plus que l'an dernier. Les autres frais relatifs

aux opérations totalisent 226 984\$ pour une croissance de 17 494\$ ou 8,4%. Les trop-perçus après impôts se sont chiffrés à 51 559\$.

Jacques Bouffard et Madeleine Béliveau, deux dirigeants sortants de charge, ont été réélus alors que l'assemblée élitait deux nouveaux, Marco Corriveau et Mario Lachance.

## QUIZ

LOTI MAGOTS 96  
20 000 \$

du 10 août 96 au 11 janvier 97

PARTICIPEZ POUR GAGNER!

MARCHANDS MYSTÈRES  
semaine du 7 au 11 octobre 1996

Dépanneur Rodrigue • Dépanneur 6630 Fatima  
Blues de Ville • Dubé Équipements de bureau  
Synthonisez CKFL radio pour participer  
50\$ à gagner chaque semaine

# Les femmes et les arts: un héritage culturel

Le mois d'octobre a été institué Mois de l'histoire des femmes en 1992 par le gouvernement fédéral afin de reconnaître les réalisations des femmes en tant que composante essentielle de notre patrimoine canadien. L'objectif du Mois de l'histoire des femmes est de permettre aux femmes de reprendre leur place dans l'histoire du Canada.

Cette année, le thème retenu est Les femmes et les arts: un héritage culturel. Les points de vue particuliers des femmes et leurs réalisations artistiques sont des parties intégrantes de notre histoire et de notre identité nationales.

Au cours de l'histoire, les femmes ont dû surmonter des obstacles particuliers en tant que créatrices et artistes de spectacle. Peu de femmes ont pu combiner avec succès la maternité et une carrière artistique. De plus, leurs créations artistiques étaient souvent considérées comme un produit d'artisanat plutôt que de l'art, ce qui contribuait à dévaluer leurs efforts créateurs.

Aujourd'hui, les femmes oeuvrent dans le domaine des arts travaillent en tant que créatrices, interprètes, administratrices, mécènes et profes-

seurs. Des femmes de talent extraordinaire ont réalisé des peintures, des sculptures et des gravu-

res. Des canadiennes romancières et poètes ont été reconnues au pays et partout dans le monde. Le

Mois de l'histoire des femmes permet de souligner les contributions de femmes qui ont trop souvent été passées sous silence dans l'histoire de notre pays.

## Pour l'affichage bilingue au CUSE de Fleurimont

La députée de Mégantic-Compton à l'Assemblée Nationale, Madeleine Bélanger, trouve quelque peu déplacé l'actuel débat en Estrie de l'affichage bilingue à l'intérieur des pavillons du CUSE. «Il faut comprendre le contexte de l'Estrie où les deux communautés ont toujours vécu dans l'harmonie et le respect mutuel» de commenter Madame Bélanger.

Celle-ci trouve que de fomentier un débat autour de cette question est tout à fait enfantin. «Si c'est tout ce que le gouvernement a trouvé pour tenter de convaincre la population qu'il fait quelque chose, je pense que les électeurs vont rappeler à Lucien Bouchard qu'il doit s'occuper prioritairement d'économie et d'emplois».

Madame Bélanger pense que l'affichage bilingue à l'intérieur du CUSE est une courtoisie élémentaire pour les anglophones: «Les anglophones ont accepté que le Sherbrooke Hospital soit fermé comme établissement de première ligne et ils ont le droit d'avoir des services dans leur langue; qu'on refuse d'afficher dans les deux langues à l'intérieur du Centre Universitaire de Santé de l'Estrie m'apparaît inadmissible».

Selon elle, la langue française n'est absolument pas menacée en Estrie et le visage français non plus. «Il est à se demander qui peut bien avoir intérêt à brouiller les rapports harmonieux qui ont toujours prévalu entre les deux communautés» de déclarer Madame Bélanger.

# Journées Santé



## sur la MIGRAINE

Une infirmière pourra répondre à vos questions concernant la migraine.  
Le mardi 8 octobre de 10h30 à 17h30

Clinique de démonstration et présentation de produits santé à base de plantes  
Laboratoire pharmaceutique Hedepar  
Les produits de phytothérapie Vitadiet



Des solutions-santé pour vos problèmes de fatigue, problèmes de digestion, de foie, de détente et de cholestérol.  
Des solutions-santé pour retrouver la ligne d'une façon naturelle.  
Jeudi le 10 octobre de 14h00 à 18h00

Nous vous attendons en grand nombre!



Berthe Dumas Compagnat  
Carrefour Lac Mégantic

## DU NOUVEAU AU...

### RESTAURANT POULET FRIT IDÉAL

- SERVICE DE LIVRAISON
- MEILLEUR POULET EN VILLE
- MENU FAMILIAL ET MENU POUR ENFANTS

Ouvert 7 jours de 6h00 à 22h00

Beignes frais du jour!

### SPÉCIAUX

Café et beigne 1,47\$  
Café, beigne et soupe 2,72\$

Plus de 25 variétés de beignes à tous les jours  
Vente au comptoir pour apporter ou pour livrer



À partir du lundi 7 octobre

5508, rue Frontenac, Lac-Mégantic 583-3222

# DÉCÈS

FRONTENAC

## BÉDARD (M. Gaétan)



Le 28 septembre 1996 est décédé au Centre hospitalier Lac-Mégantic, à l'âge de 39 ans, Monsieur Gaétan Bédard, époux de Angèle Rancourt. Il était domicilié à Frontenac. Le défunt faisait parti des Chevaliers de Colomb.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Francis et Karine Bédard de Frontenac; ses parents: Berthier Bédard (Carmen Giroux) Frontenac; son beau-père: Florent Rancourt de Frontenac; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Sylvie Bédard (Raymond Côté) Frontenac, Gisèle Bédard (François Dumont) Milan, Diane Bédard (Pierre Campagna) Ste-Cécile, Claude Bédard (Maryse Boucher) Frontenac, Serge Bédard (Nathalie Breton) Frontenac; ses beaux-frères et belles-sœurs: Louise Rancourt de Frontenac, Colette Rancourt (Marcel Fortier) Nantes, Robert Rancourt (Claire Compagna) Frontenac, Julie Rancourt (Maurice Pépin) Woburn, Michel Rancourt (Lucie Vachon) Frontenac, Martine Rancourt (René Pépin) Frontenac; ses amis: Marc-René Nogue (Yvette) Lac-Mégantic, Jeannot Hallé (Solange) Lac-Mégantic, Yvan Plamondon (Meghan) Lac-Mégantic, Gaston Thibodeau (Danielle) Ste-Marie ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église St-Jean Vianney, le 1<sup>er</sup> octobre 1996. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Guy Giroux, assisté par MM les abbés Raymond-Marie Morin et Marcel Giroux.

Les lectures faites par Éric Fortier et Manon Grenier, les servants de messe: Isabelle Fortier et Caroline Rancourt, porte-croix: Jimmy Fortier, les porteurs d'honneur: Frédéric Dumont et Cédric Pépin, un hommage fait par Dr Marc-René Nogue, le porteur-drapeau: Gaston Bais, Armand Bouffard et Maurice Couture.

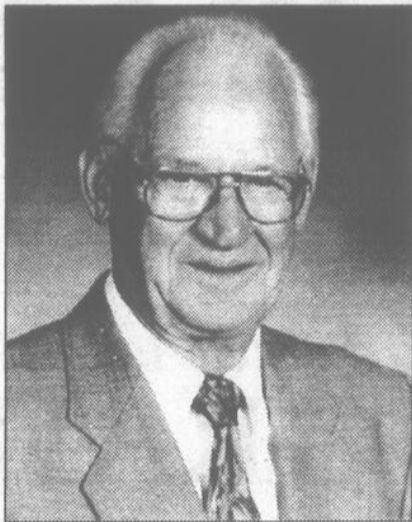
Le cercueil était porté par: Meghan Plamondon, Yvette Nogue, Solange Hallé, Jeannot Hallé, Marc-René Nogue et Yvan Plamondon.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

**Direction Funéraire  
Centre Funéraire  
du Granit  
Manon Grenier, d.g.**

WOBURN

## DRAPEAU (M. Charles)



Le 26 septembre 1996 est décédé subitement à Woburn, à l'âge de 68 ans, Monsieur Charles Drapeau, époux de Raymonde Poulin. Il était domicilié à Woburn et il était le président de la Caisse populaire de Woburn.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Jacques (Jacynthe Vincent) Ste-Marthe du Cap, Claude de Woburn, Richard (Guylaine Pelchat) Sherbrooke, René (Martine Chouinard) Woburn, Danielle (Réal Chouinard) Woburn, Diane (Pierre Rodrigue) Sherbrooke; ses 12 petits-enfants: Nancy et Marie-Eve Chouinard, Stéphanie et Frédéric Drapeau, Rémi et Chantal Drapeau, Isabelle et Julie Drapeau, Christine et Jean-François Drapeau, Mélissa et Joëlle Rodrigue; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Jules (Florianne Larochelle), Lévis (Marie Morin), Suzanne (Bertrand Langelier), Micheline (Patrice Champagne), Lisette (Gérard Roy), Roger (Maria Roy), André (Andrée Langelier), feu Fabien (Aurélia Rainville), Rachel (Réal Gilbert), Roger (Monique Vachon), Magella (Cécile Martel), Colette (Paul-André Laflamme), Ginette (Raphaël Couture), Martin (Jeannine Poulin), Bruno (Rose-Hélène Poulin), Jocelyne (Gilles Cloutier), Réjean (Gaétane Giroux) ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse St-Augustin de Woburn, le 30 septembre 1996. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Guy Boulanger.

Les porteurs d'honneur du 4<sup>e</sup> degré étaient: Jean-Thomas Beaudoin, Gaston Boulet, Lonia Couture, Claude Blais, Normand Vaillancourt, Jean-Luc Prince, Léo Grondin, Henri-Paul Langlois, Vianney Choquette, Denis Therrien (fidèle navigateur). Le drapeau des Chevaliers de Colomb était porté par: Albert Fontaine, Gaston Blais et Armand Bouffard, les porteurs d'honneur du 3<sup>e</sup> degré des Chevaliers de Colomb de Woburn étaient: Delphis Allard, Armand Simard, Roland Pépin, Léonard Bédard, Jean-Paul Bédard et Marcel Vachon. La quête faite par: Robert Roy et Réal Hallé.

Le cercueil était porté par MM: Sauveur Nadeau, Bertrand Fortier, Rosaire Fillion, Oliva Vigneault, Edgar Blais et Robert Dostie.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

**Direction Funéraire  
Centre Funéraire  
Jacques & Fils Inc.  
Jean-Pierre Jacques, P.D.G.  
50 ans de service, 1946 à 1996**

## Sincères Remerciements

Vous êtes venus nombreux, parents, amis pour partager notre peine. Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre reconnaissance pour les nombreux témoignages de sympathie, lors du décès de **M. JEAN DUQUETTE**, survenu le 17 juillet 1996 à l'âge de 77 ans. Votre présence et votre soutien de quelque manière que ce soit, nous ont été d'un grand réconfort durant ces heures pénibles.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

Nous vous en sommes très reconnaissants.

La famille.

Au service de la région depuis 1954

## MONUMENTS FUNÉRAIRES

*Les Pierres du Souvenir*  
Lac-Drolet Qc

Directement de l'atelier Service de lettrage au cimetière

**Famille Bolduc, prop.**  
608 Principale, Lac-Drolet G0Y 1C0  
Atelier 819-549-2637  
1-800-567-2637

Nous sommes ouverts  
6 jours par semaine

## MESSE 10<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

Cher papa,

Tu nous as quittés avec courage et dignité. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs, ce que tu as été pour nous. Nous pensons souvent à toi car toute ta vie, tu as su nous léguer de très belles valeurs. Sois heureux auprès de ceux que tu as retrouvés et dans l'attente de ceux que tu as quittés.

En souvenir de **Joseph-Charles Lafontaine** une messe sera célébrée dimanche le 13 octobre 1996 à 10h30 en l'église de St-Zénon de Piopolis.

Son épouse Lucienne, ses enfants, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

## ERRATUM

Dans la messe anniversaire de **M. Sébastien Cloutier**, il aurait fallu lire comme signature Gemma et Adrien Poirier. Nous nous en excusons.

## REMERCIEMENTS PRIÈRE AU ST-ESPRIT

ST-ESPRIT, Toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelles illusions matérielles, je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande aubas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

P. J.-P.P.

## REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR DE JÉSUS

pour faveure obtenue  
G.S.-H.L.

## REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR DE JÉSUS

pour faveure obtenue  
P. D.L.R.

## REMERCIEMENTS AU SAINT-ESPRIT

pour faveure obtenue  
P. G.R.

## Cartes de Sympathie

VENEZ CONSULTER LA PLUS IMPOSANTE ET LA PLUS PRESTIGIEUSE COLLECTION AU QUÉBEC

MODÈLES EXCLUSIFS, SOUVENIRS MORTUAIRES ET SYSTEME DE RETOUCHES PHOTOGRAPHIQUES INFORMATISÉES HAUT DE GAMME ET CHOIX DE 10 FONDS DE SCÈNES GRATUITS.

Sincères Remerciements  
TRANS-CANADA

L'ÉCHO

5040 Boul. des Vétérans  
Lac-Mégantic

583-1630

Lors de la disparition d'un être cher, honorez sa mémoire, en faisant parvenir votre don à:

La Fondation du Centre Hospitalier Lac-Mégantic Inc.  
3569 Laval, Lac-Mégantic  
G6B 1A5



## Les Granits Appalaches

151 rue Industrielle, Lac-Drolet

Directement du manufacturier  
Jusqu'à 25% de rabais sur les stocks  
Lettrage et dessin assistés par ordinateur

Tél.: 549-2002  
sans frais: 1-800-567-6195

Une seule personne pour vous servir!



## Lettrage de Monument

**R. Michaud enr.**  
3280 Renaud, Lac-Mégantic

583-1080 (7 jours)

- Lettrage au cimetière  
- Remise à neuf de monument existant



Richard Michaud

# DÉCÈS

## MESSE ANNIVERSAIRE



Une messe 1<sup>er</sup> anniversaire sera célébrée par son fils le révérend père Jean-Marc Pépin C.S.V. samedi, le 12 octobre 1996 à 19h en l'église de St-Jean Vianney en la mémoire de

**M. ALCIDE PÉPIN**

Parents et amis sont invités à y assister. La famille

## Sincères Remerciements

Lors du décès de **M. ROLAND CAMPEAU** SURVENU LE 21 SEPTEMBRE 1996 À L'ÂGE DE 75 ANS

vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par votre présence, fleurs, offrandes de messes ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral nous ont été d'un grand réconfort. Nous ne saurions vous dire toute notre gratitude.

Les membres de sa famille

## Sincères Remerciements

Les enfants de M. Évariste Côté remercient sincèrement toutes les personnes qui par offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visites au salon, assistance aux funérailles ou par quelque manière que ce soit leur ont apporté courage et réconfort



lors du décès de **Évariste Côté** survenu le 17 septembre 1996 à l'âge de 89 ans.

Ils leur en sont très reconnaissants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

De nos jours, les employeurs n'engagent que des candidats ayant des réalisations à leur actif.

Moi, j'ai acquis de l'expérience en faisant du bénévolat à la Fondation des maladies du cœur du Québec.



Marco



Communiquez avec le bureau de la Fondation des maladies du cœur du Québec.

Tél.: (819) 562-7942  
Frais virés acceptés

# AGENDA COMMUNAUTAIRE

## Lac-Mégantic

Pour les personnes souffrant de phobies, l'association Renaître offre son aide dans toute la MRC du Granit. Composez le (819) 583-3791.

\*\*\*\*\*

La consommation d'alcool d'une autre personne vous dérange-t-elle ou vous a-t-elle déjà dérangé? Si oui, AL-ANON peut vous aider car il y a dans cette fraternité des personnes qui vivent ou qui ont vécu la même chose que vous. Réunion le vendredi à 20h00 au sous-sol du Centre récréatif inc., 4571 rue Champlain. Information pour Lac-Mégantic et les environs: 583-0469.

\*\*\*\*\*

La Magnétothèque du Granit offre un service gratuit de lecture sur cassettes de livres, périodiques et autres. Tél: 583-3482.

\*\*\*\*\*

Découragé(e)? Seul(e)? Fatigué(e) de vivre? Téléphone biblique: 583-1109. Chaque jour, un message d'espoir; chaque semaine, un thème nouveau. Par vos amis, les Adventistes du 7<sup>e</sup> Jour.

\*\*\*\*\*

Le Centre d'Intervention et de Références des Femmes invite toute la population à participer à un bingo au

profit de Centraide-Estrie, le mercredi 9 octobre à 19h, à la salle des Chevaliers de Colomb, au 5338, Boul. Vétérans à Lac-Mégantic. BILLETS disponibles au CIRF. Informations: 583-4575.

\*\*\*\*\*

Club de l'âge d'or Soirée le samedi 12 octobre dès 20h30 à la salle des Chevaliers de Colomb.

\*\*\*\*\*

Le lancement du thème pour la journée missionnaire mondiale aura lieu le mercredi 9 octobre à 19h30 à la salle paroissiale Notre-Dame de Fatima. Bienvenue à tous.

\*\*\*\*\*

Filles d'Isabelle-Assemblée le mardi 8 octobre à 19h30 à l'endroit habituel. On choisira notre soeur secrète. Le tout sera suivi d'un léger goûter.

## Nantes

Samedi le 12 octobre à 19h30 aura lieu un bingo paroissial au sous-sol de l'église de Nantes au profit de la Fabrique. Comme par le passé, nous comptons sur votre participation.

## Ste-Cécile

Un brunch sera servi dès 8h30, le dimanche 13 octobre, au sous-sol de l'église de Ste-Cécile, en collaboration avec les Cheva-

liers de Colomb, à l'occasion de la fête de l'Action de grâce. Les parents et amis y sont attendus.

\*\*\*\*\*

Cercle des Fermières- Réunion le mercredi 9 octobre au local habituel. Perception de l'assurance. Concours: décoration de citrouilles. Apportez vos conserves pour vendre (les profits iront à la Fondation OLO). Démonstrations du point de croix, trucs de couture, prix de présence et goûter.

## St-Ludger

Cercle des Fermières- Réunion mensuelle le jeudi 10 octobre à 19h30 au local habituel. Invitée: Ma-

non Grenier du Centre funéraire du Granit.

## St-Romain

AFÉAS- Réunion le mercredi 9 octobre à 19h30. Apportez vos décorations d'Halloween pour échanger des idées. Démonstration de petits points.

## Frontenac

Souper de l'Association d'Activités Féminines, dimanche le 13 octobre de 16h30 à 19h au sous-sol de l'église St-Jean Vianney. Au menu: ragoût poulet, fèves au lard, tartes et desserts maison. Enfant de 5 ans et mois, gratuit. Inf. 583-1063.

## Courcelles

Réunion des Fer-

mières de Courcelles le 9 octobre au local habituel à 19h30. Concours et démonstration. La secrétaire recueillera les assurances.

## Val-Racine

Souper paroissial le 13 octobre de 17h00 à 19h00, suivi d'une soirée dansante avec orchestre. Bienvenue à tous.

## Piopolis

AFÉAS- Réunion le jeudi 10 octobre à 19h30 à la salle municipale. Sujet: les fines herbes. Démonstration par Nathalie Beysac. Bienvenue à toutes, membres et non-membres.

## Woburn

Rencontre avec l'auteurhistorien Gilles Baril à la bibliothèque municipale de Woburn lors d'une journée porte ouverte qui se tiendra le

dimanche 13 octobre de 13h30 à 16h30. Il présentera son dernier ouvrage, intitulé *Bonheur au quotidien*.

## Lac-Drolet

Réunion du Cercle des Fermières de Lac-Drolet mardi le 8 octobre à 19h30 au sous-sol de l'église. Perception des assurances, invitée spéciale. Nous soulignerons l'Halloween, portez du orange ou apportez votre chapeau. Artisanat: sac à souliers ou épingles à linge. Art culinaire: marinades avec recettes, confitures ou compotes. Semaine des Fermières du 1<sup>er</sup> au 8 octobre.

**Avis: Les annonces pour l'Agenda communautaire doivent parvenir à l'Écho de Frontenac au plus tard à 17h00, le mercredi précédant la date de parution désirée.**

## Le mois de la philatélie souligné à Lac-Drolet

Cette année encore, les employés du bureau de poste de Lac-Drolet organisent une journée philatélique qui se tiendra à la salle communautaire de l'endroit, le dimanche 27 octobre 1996 de 13h30 à 16h30.

Cet événement permet de mettre en valeur des collections de timbres de très grande qualité et est animé par des collectionneurs

passionnés de tous âges qui nous font faire un retour dans l'histoire et dans le temps.

Pour ajouter à cette journée, un appel est lancé à tous ceux et celles qui s'adonnent à ce loisir. Qui que vous soyez et quoi que vous collectionniez, si vous avez le goût de partager votre passion, entrez en contact avec Liliane ou Ginette avant le 16 octobre au 549-2933.

**SERVICE CINQ ÉTOILES**  
 CHRYSLER  
 ★★★★★

# LA TRANQUILLITÉ D'ESPRIT

**MISE AU POINT DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT**

<b>À PARTIR DE</b>		Comprend le rinçage et la vidange du système de refroidissement, l'antigel/liquide de refroidissement 4 saisons Mopar, la vérification du bouchon de radiateur, des courroies et des durites.
<b>64\$</b> +TX	<b>70\$</b> +TX	
4 CYLINDRES	6 CYLINDRES	
<b>73\$</b> +TX		
8 CYLINDRES		

Voyez votre conseiller technique pour les détails

Prix en vigueur jusqu'au 31 octobre 1996

NOUS CONNAISSONS VOTRE VÉHICULE CHRYSLER ET NOUS CONNAISSONS VOS ATTENTES

# Amical AUTOMOBILES INC.

3354, rue Laval Lac-Mégantic  
 (819) 583-4545 Fax: (819) 583-0889

**Ouvert du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00**

**Merci de votre p'tit coup de cœur.**

*Au cœur de la solution!*

## LE RÉGIME D'ASSURANCE-MÉDICAMENTS

**VOUS N'AVEZ PAS D'ASSURANCE-MÉDICAMENTS...  
VOUS DEVEZ VOUS INSCRIRE AU RÉGIME.**

**1 888 435-7999 (sans frais) Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 20 h.**

**VOUS ÊTES DÉJÀ COUVERT  
PAR UN RÉGIME COLLECTIF...**

VOUS CONTINUEZ DE L'ÊTRE.

**Vous n'avez pas à vous inscrire  
au régime d'assurance-médicaments.**

Informez-vous auprès du responsable de votre régime.

**VOUS AVEZ 65 ANS ET PLUS  
OU**

**VOUS ÊTES PRESTATAIRE  
DE LA SÉCURITÉ DU REVENU...**

VOUS CONTINUEZ D'ÊTRE COUVERT  
PAR LA RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE.

**Vous n'avez pas à vous inscrire  
au régime d'assurance-médicaments.**

**1 888 435-7999 (sans frais)**

Un dépliant sur le régime d'assurance-médicaments est distribué dans les bureaux de la Régie de l'assurance-maladie et ceux de Communication-Québec, les CLSC, les centres Travail-Québec, les pharmacies et les cabinets de médecins.

## TOURNÉE D'INFORMATION

SUR LE RÉGIME D'ASSURANCE-MÉDICAMENTS

Endroits	Dates	Heures
<b>Lac Mégantic</b> : CLSC Maria-Thibault 3700, rue Laval	17 et 18 octobre	De 14 h à 20 h
<b>Lambton</b> : CLSC Maria-Thibault	16 octobre	De 10 h à 16 h
<b>La Patrie</b> : CLSC Fleur-de-Lys 40, rue du Moulin	17 octobre	De 9 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30

Des représentants de la Régie de l'assurance-maladie seront sur place pour répondre à vos questions.

# LE RÉGIME D'ASSURANCE- MÉDICAMENTS



## Certificat de mérite à Claire Ouellette



Lors du colloque de l'Association canadienne du transport urbain, tenu à Laval les 18, 19 et 20 septembre dernier, Claire Ouellette directrice du transport adapté Trans-Autonomie Inc., recevait un certificat de mérite pour avoir oeuvré depuis 15 ans dans la gestion du transport des personnes handicapées. Ce certificat lui a été remis en reconnaissance de son professionnalisme et de son dévouement. Dans l'ordre habituel: Hélène Mathieu trésorière, Maurice Richard président, Diane Bourque directrice et déléguée de Milan, Aline Boulanger déléguée de Piopolis, Luce Blais directrice, Claire Ouellette récipiendaire, Ghyslaine B. Richard directrice et déléguée de Stornoway, Denise B. Stewart vice-présidente, André Bellefleur directeur, Gérard Jacques délégué de St-Romain et Gilles Quirion délégué de Lac-Drolet.

## Boutique MARIE-SOLEIL

**25%** sur lingerie et  
**20%** sur bas et collants

# DIM

Valide jusqu'au  
31 octobre 1996

*Tirage d'un sous-vêtement  
chaque semaine*

5322, rue Frontenac  
Lac-Mégantic **583-2789**

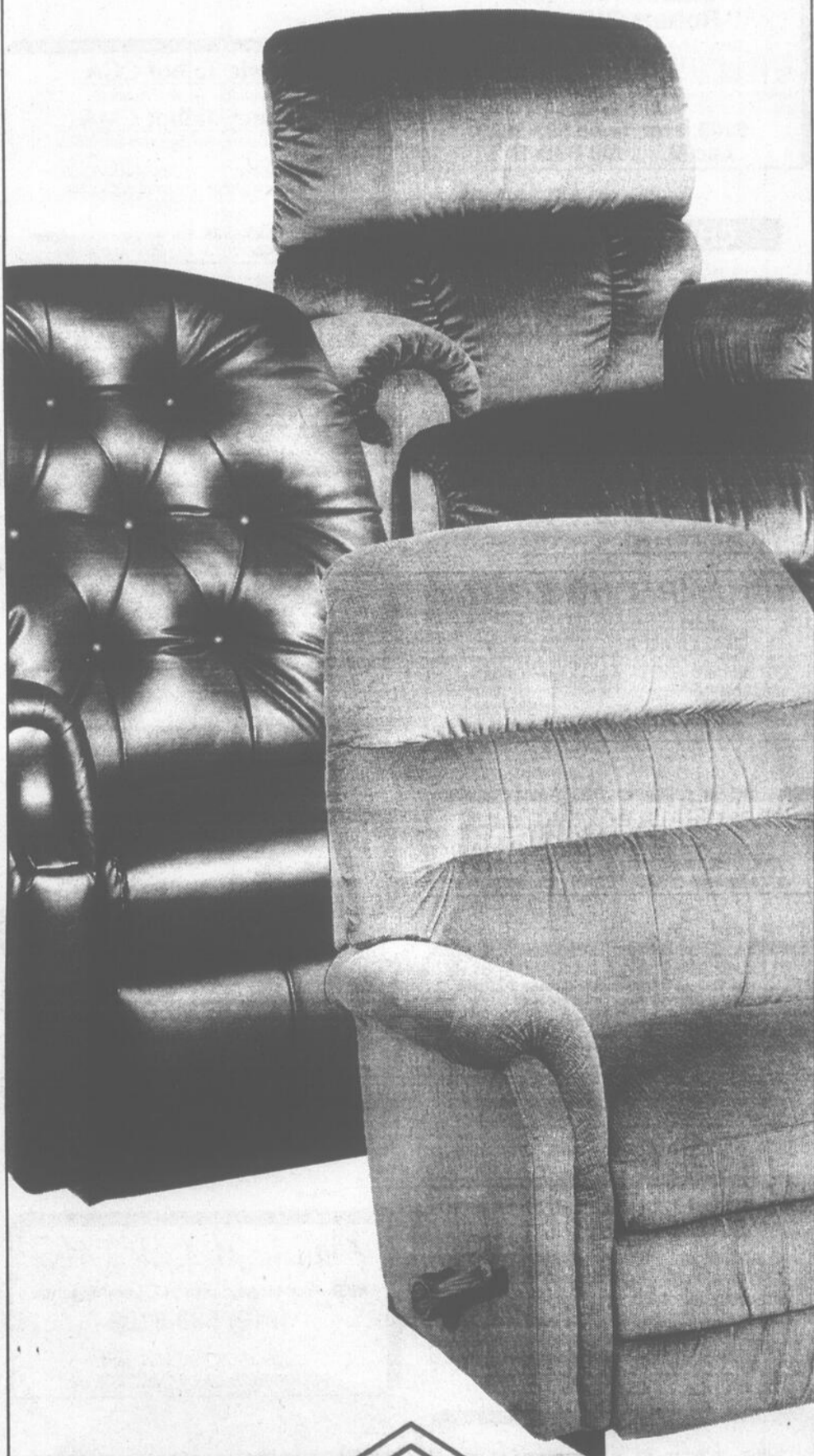
Espace  
▶ NOUVEL ÂGE ◀  
**LA-Z-BOY™**

Shier Ltée vous offre un **LA-Z-BOY** en tissus  
à partir de

# 399\$

(le prix d'une chaise à billes)

Venez visiter notre Galerie Espace Nouvel Âge  
et constatez par vous-même.



## SHIER LTÉE

Entrée arrière donnant sur un vaste stationnement asphalté

5200 FRONTENAC  
LAC-MÉGANTIC

583-2404



# CARTES PROFESSIONNELLES

## ARPEUTEUR



**MICHEL PERREAULT**  
Arpenteur-géomètre  
ROY, CÔTÉ, PERREAULT

5240, Boul. des Vétérans  
Lac-Mégantic 819-583-2445

Les vendredis, de 13h30 à 16h30  
230, du Collège  
Lambton 418-486-7696

## AVOCATS

**Claude PARADIS**  
**Robert GIGUÈRE**



**AVOCATS**  
5109, Frontenac 583-3833  
Lac-Mégantic G6B 1H2

## CHIROPATICIEN

**YVAN PLAMONDON, d.c.**  
docteur en chiropratique  
4728, rue Laval - Lac-Mégantic - 583-3187

## CHIRURGIENS-DENTISTES

**CENTRE DENTAIRE**  
**CHAMPAGNE & ROY**  
SUR RENDEZ-VOUS  
DU LUNDI AU VENDREDI

Dr Bernard CHAMPAGNE 583-4707  
Dr Jean ROY 583-2288  
6312, Salaberry, Lac-Mégantic

**DR GÉRALD BOLDUÇ, d.d.s.**  
CHIRURGIEN DENTISTE  
Sur rendez-vous: 9h à midi  
Mercredi et samedi exceptés: 14h à 17h et 19h à 21h  
3544 Milette 583-1026 Lac-Mégantic

**CLINIQUE DENTAIRE LA GUADELOUPE**  
Dr Bruno Bédard - Dr Gisane Roy  
CHIRURGIENS-DENTISTES  
741, 14e Ave. La Guadeloupe  
Beauce-Sud, tél. (418) 459-6431

## COMPTABLES

**BEAUDREAU, BOULANGER**  
Comptables agréés

658 rue Poulin  
Lac-Drolet, G0Y 1C0  
Tél.: (819) 549-2222

Benoît Boulanger c.a.  
François Beaudreau c.a.

**CLAUDE LAMARRE**  
Comptable agréé

1352 Baron  
Fleurimont J1E 1C8  
Tél.: (819) 562-4781  
Fax: (819) 562-8174

## COMPTABLES



**RAYMOND, CHABOT,  
MARTIN, PARÉ**

Comptables agréés

5320, rue Frontenac  
Lac-Mégantic (Québec) G6B 1H3  
Tél.: (819) 583-0611

Fernand Beaudoin c.a.  
Guy Fauteux c.a.

**Sylvie Talbot CGA**

Comptable général licencié

**Nancy Talbot CMA**

Comptable en management accrédité

4292 rue Letellier 288 Chemin Quirion  
Lac-Mégantic, Québec Lambton, Québec  
G6B 1R2 G0M 1H0

Tél.: (819) 583-5988 Lac-Mégantic et région  
(418) 486-2073 Lambton et région

## DENTUROLOGISTES

**MARIO RODRIGUE, d.d.**  
DENTUROLOGISTE  
5009, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic 583-1143  
du lundi au vendredi de 9h à 17h  
soirs et fins de semaines sur rendez-vous

**CLINIQUE de DENTUROLOGIE enr.**  
**Guy Perreault, d.d.**  
Denturologiste sur rendez-vous  
Fabrication - réparation de prothèse dentaire  
4639, Laval - Lac-Mégantic 583-0669

## MÉDECINS

**Dr SYLVIE BEAUDOIN, m.d.L.M.C.C.**  
MÉDECINE GÉNÉRALE  
3545, rue Claudel  
Lac-Mégantic 583-5855

**CLINIQUE MÉDICALE**  
**LAC-MÉGANTIC**

Médecine générale - Heures de bureau sur rendez-vous  
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic - Pour rendez-vous

Dr Daniel Brochu, m.d. L.M.C.C. 583-3347  
Dr Gérard Chaput, m.d. C.M.S.C. 583-3345  
Dr France Perron, m.d. L.M.C.C. 583-3344

**WOBURN**  
Centre Municipal  
3e mercredi  
du mois

*Clinique Médicale Lalizé*  
5256 Frontenac, suite 112, Lac-Mégantic  
(819) 583-0109

- DR JACK MACHIN, m.d.  
- DR PATRICE LAFRAMBOISE, m.d.

**CLINIQUE SANTÉ-FAMILLE**

Carrefour Lac-Mégantic - 3560 Laval - LAC-MÉGANTIC - G6B 2X4  
Téléphone:

(819) 583-5533

Dr MARC-RENÉ NOGUE, m.d.  
Dr BENOÎT GAUTHIER, m.d.  
Dr RENÉ LAZURE, m.d.

## NOTAIRES

**Suzanne BOULANGER**  
**Nathalie BASTARACHE**

NOTAIRES

Cessionnaire des Greffes J.W. Bourque et L.L. Bourque  
MARDI avant-midi 888-2433  
NOTRE-DAME DES BOIS  
JEUDI après-midi 486-2506  
ST-ROMAIN(Caisse populaire)  
5335, Frontenac  
LAC-MÉGANTIC 583-2262

**Me CLAIRE BOUFFARD, notaire**  
Scotstown: 247, rue Albert  
1-819-657-4417  
La Patrie: Jeudi soir sur rendez-vous

**Daniel DROUIN - Alain TALBOT**  
notaires

Me Drouin est cessionnaire des greffes  
des notaires C. E. Côté et DeLourdes Lippé  
Bureau à St-Sébastien  
Tous les mardis de 13h30 à 16h30  
au 528, Principale 652-2727

4927 Laval LAC-MÉGANTIC 583-0787

**Me Gilbert Lacroix, L.L.L., D.D.N. notaire**  
614A rue Principale 658 rue Poulin  
St-Sébastien Lac-Drolet  
652-2140 549-2250

**Jean-Paul Normand, notaire**  
5256 rue Frontenac tél. 583-4442  
(édifice Ph. C. Charron) LAC-MÉGANTIC

**Me André Veilleux, Me Alain Lafontaine**  
Notaires  
5175 Frontenac, Lac-Mégantic 583-3141  
soir et samedi sur rendez-vous

## OPTOMETRISTES

**J.-P. PARADIS o.d.**

OPTOMETRISTE

Examen visuel - Psycho-motricité  
Verres de contact  
Lunetterie

583-4700 5031 boul. des Vétérans  
Lac-Mégantic

**Dr MADELEINE DUBÉ o.d.**  
**Dr CARLA KOYESS o.d.**

OPTOMETRISTES

Examen de la vue - Verres de contact - Lunetterie

583-0404 5145 Frontenac LAC-MÉGANTIC

## PHYSIOTHERAPEUTE

**MICHEL BOUCHER**

PHYSIOTHERAPEUTE - OSTÉOPATHE

C.P.P.Q. 79-006 R.O.Q.-C. D.O. 93-110

Rendez-vous  
2509, des Érables, Frontenac (819) 583-4746

## PSYCHOTHERAPEUTE

**MARIE-ANNE CAMPEAU**

psychothérapeute - service individuel

Lac-Mégantic Sherbrooke  
(819) 583-0854 (819) 864-7421

## VÉTÉINAIRE

*Clinique vétérinaire du Lac*  
**Dr CÉCILE CORRIVEAU**

Animaux de compagnie  
Consultation sur rendez-vous 583-5742



**GILLES LACROIX**  
ENTREPRENEUR  
ÉLECTRICIEN INC

résidentiel • commercial • industriel

**ESTIMATION GRATUITE**

**819-583-3530**

*La vie active  
- bouger un peu  
plus, un peu  
plus souvent!*

**PARTICIPATION**

*petit train va loin*



*Clément Garneau,  
prés.*

**Pavage résidentiel et commercial**  
Estimation gratuite

5992 Jeanne-Mance  
Lac-Mégantic  
**583-1457 • 583-4771**

**CLSC MARIA-THIBAUT**  
Informations

Info-Santé C.L.S.C. 24 heures/24

De 8h30 à 16h30 du lundi au vendredi  
Composez: (819) 583-CLSC (2572)  
De 16h30 à 8h30, soir, nuit et fin de semaine  
Composez: 1-800-827-CLSC (2572)

## Clinique de vaccination

Municipalités	Date et heure	Endroit
Woburn	8 octobre 96 10h15 à 11h15	École Notre-Dame de toutes Joies Woburn

N.-D. des Bois	8 octobre 96 13h15 à 15h00	Salle du Conseil Notre-Dame-des-Bois
----------------	-------------------------------	---

Stornoway	9 octobre 96 9h30 à 11h00	Point de Chute Stornoway
-----------	------------------------------	-----------------------------

Marsboro	10 octobre 96 9h00 à 11h00	CLSC Maria-Thibault 3700, rue Laval
Piopolis	15h30 à 17h30	Lac-Mégantic
Ste-Cécile		
Nantes & Milan		

St-Ludger	16 octobre 96 9h30 à 11h15	Salle du Collège 212, rue LaSalle
St-Robert	13h15 à 14h15	St-Ludger

Tous les bébés et les préscolaires, soit tous les  
enfants de deux (2) mois jusqu'à six (6) ans sont  
particulièrement invités à ces cliniques.

**Clinique de vaccination contre la  
ROUGEOLE 2e DOSE**  
Pour les enfants de 19 mois à 6 ans  
demeurant sur le territoire  
du CLSC Maria Thibault  
Pour information et rendez-vous  
veuillez téléphoner au CLSC  
(819) 583-2572 de 9h30 à 19h30  
et pour le Secteur Lambton  
(418) 484-7441 ou (819) 682-2353  
(sans frais)  
de 9h30 à 16h30

# Un total de 4,6 millions \$ de prêts agricoles dans la MRC du Granit

Au cours de l'exercice 1995-1996, la Société de financement agricole a accordé 868 prêts pour un total de 53 millions de dollars dans la région de la Beauce-Bois-Francis, dont 94 pour 4,6 M \$ sur le territoire de la MRC du Granit. Pour cette municipalité régionale de comté, il

s'agit d'une augmentation de 56,7% du nombre de prêts et de 70,4% du montant consenti par rapport à l'année précédente.

«Cet appui considérable pour le développement de l'économie de la région constitue un nouveau record pour l'ensemble de la Beauce-Bois-Francis et plus particulièrement pour celui de la MRC du Granit», a mentionné Mario Mar-

chand. Le directeur général de la Société a rappelé que la réforme du financement agricole, en vigueur depuis juin 1995, a notamment permis à de nouvelles catégories d'entreprises -comme celles détenues par les producteurs qui pratiquent l'agriculture à temps partiel- de se prévaloir des produits et services financiers offerts par l'organisme.

De juin 1995 à avril 1996, la Société

de financement agricole a accordé dans l'ensemble du territoire de la Beauce-Bois-Francis des prêts pour un montant de 6,3 millions de dollars à des entreprises à temps à temps partiel, 492 000\$ à des producteurs qui se sont regroupés pour acheter ou utiliser de la machinerie et 442 000\$ pour des produits de transformation à la ferme. Uniquement dans la MRC du Granit, dix prêts to-

talissant 800 000\$ ont été accordés à des entreprises à temps partiel.

La Société est le principal agent en matière de financement agricole au Québec. La direction régionale de la Beauce-Bois-Francis dispose d'un encours de 241 millions de dollars et fait affaire avec plus de 2000 clients. Dans la MRC du Granit, son encours se chiffre à 21,9 M \$ pour une clientèle de près de 230 personnes.

## Fonds minier

Le Fonds d'exploration minière Estrie/Chaudière-Appalaches informe les prospecteurs qu'il est encore temps de faire une demande de subvention pour des projets d'exploration minière. Les demandes de subvention doivent être faites au bureau du Fonds, situé au 690 rue Monfette nord, Thetford Mines, G6G 7G9. Pour informations, le (418) 338-2188.

## Grands Prix

L'Ordre des agronomes du Québec a remis des prix *Pommiers en feuilles* aux municipalités de Stratford et de Lac-Mégantic lors de la 18e édition du concours Villes, villages et campagnes fleuris du Québec qui s'est récemment tenu à Rimouski.

Les prix consistent en un certificat de mérite auquel ont eu droit 45 municipalités.

Le pommier, symbole québécois par excellence tant de l'univers horticole qu'arboricole, a été choisi par l'Ordre des agronomes comme concept de base à la création des prix qu'il décerne aux municipalités lauréates.

## IMPLANTER SON ENTREPRISE DANS LE PARC INDUSTRIEL DE SAINT-GÉDÉON...

*un choix sensé!*



### PARC INDUSTRIEL DE SAINT-GÉDÉON

Année d'ouverture:	1994
Nombre de terrains disponibles:	26
Superficie totale:	220 252 m <sup>2</sup> (2 370 794 pi <sup>2</sup> )
Superficie disponible:	125 855 m <sup>2</sup> (1 354 707 pi <sup>2</sup> )
Électricité:	25 kw

### MOTEL INDUSTRIEL

Motel industriel de 60 x 100, hauteur 16: fonctionnel et polyvalent, pouvant accueillir tout genre d'entreprise à des prix très compétitifs.

### INDICATIFS:

- Programmes de remises de taxes de 100% les deux premières années
- Programme d'aide à l'investissement commercial et industriel offert par la Caisse Populaire
- Possibilité d'aide du Fonds industriel

Saint-Gédéon jouit d'une situation géographique avantageuse: en effet, notre municipalité est située à 32 km de Saint-Georges, à 134 km de Québec, à 45 km de Lac-Mégantic et à environ 30 km de la frontière américaine.

Par son dynamisme, Saint-Gédéon est une plaque tournante de l'économie régionale. *Venez vous-même le constater.*

### POUR INFORMATIONS:

(418) 582-3773 et (418) 582-3181 (heures d'affaires)  
(418) 582-3262 (soir et fins de semaine)

## ON A TELLEMENT VENDU DE MOTONEIGES SKI-DOO... MAINTENANT ON VEND MÊME CELLES DE NOS COMPÉTITEURS!

Les ventes de motoneiges Ski-Doo se portent très bien ces dernières années. Nous avons d'ailleurs pris en échange plusieurs motoneiges usagées. Tellement que nous vendons maintenant ces motoneiges fabriquées par nos compétiteurs à des prix réellement très compétitifs! Elles ont toutes été entièrement vérifiées, elles sont propres et en excellente condition. Mais hâtez-vous, parce que c'est votre unique chance d'acheter autre chose qu'une motoneige Ski-Doo sans trop nous offenser...



Polaris XLT Touring	1996	
Polaris Touring Classic	1993	
Polaris Indy Classic 500	1991	
Polaris Indy Trail	1988	
Polaris Indy	1986	
Formula Mack 1	1995	2 fois
Formula Mack 1	1993	
Formula Mack 1 LT	1992	
Formula Mack 1	1990	Cabine 1993
Formula Mack 1	1989	Clutch neuve
Formula Mack 1	1989	<b>VENDU</b>
Formula Mack 1	1989	Chenille neuve
Formula Z	1996	
Formula Z	1995	
Formula MXZ	1995	<b>VENDU</b>
Formula MX	1991	
Formula MX LT	1991	
Formula MX	1989	
Formula Plus	1988	
Formula Grand Touring	1995	3 fois
Safari GLX	1992	
Safari Skandic 380	1996	
Safari Skandic 500	1993	



2760, rue Laval  
Lac-Mégantic  
**583-5266**

**20\$**  
RABAIS

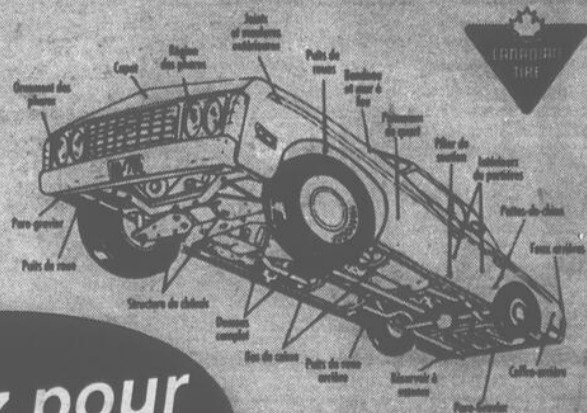
**Traitement Anti-Rouille**  
à base d'huile CHT

Rég. 79,99\$ **59,99\$**  
Rabais 20,00\$

**79,99\$**  
sur camionnette et fourgonnette

Ne coule pas...  
c'est garanti

Valide jusqu'à  
la fin octobre.



Appelez pour  
réservation

**20\$**  
RABAIS



**CANADIAN TIRE**  
Lac-Mégantic

3526, rue Laval  
Lac-Mégantic  
583-3332

# L'AFÉAS, un chapitre dans l'histoire des femmes

L'Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFÉAS) a 30 ans cette année. Ce mouvement est né le 22 septembre 1966 de l'union de deux associations: l'UCFR (l'Union catholique des femmes rurales) et des CÉD (Cercles d'économie domestique).

## OBJECTIF DE L'AFÉAS

Le but de cette association est de regrouper les femmes intéressées à la promotion de la condition féminine et à l'éducation de la famille. L'association veut aussi intéresser les femmes à l'action sociale qui apporte une amélioration de la qualité de vie pour la société en général.

## RÉALISATIONS DE L'AFÉAS

Depuis ces 30 ans d'association, les femmes de l'AFÉAS ont traité plusieurs dossiers importants et obtenu des gains pour les femmes collaboratrices de leurs maris dans des entreprises familiales: la possibilité d'être salariée et de bénéficier des rentes. Depuis 1980, une nouvelle association, l'Association des femmes collaboratrices (maintenant l'Association des femmes collaboratrices et partenaires en affaires) a pris la relève dans ce dossier.

En 1980, les femmes obtenaient la protection de la résidence familiale et de son contenu. Un

conjoint ne peut vendre ou hypothéquer la résidence familiale sans l'accord de l'autre conjoint.

En 1989, nous obtenions une loi du gouvernement du Québec créant un patrimoine familial. Les biens suivants feront dorénavant l'objet d'un partage équitable entre les conjoints qui divorcent ou se séparent ou au décès d'un conjoint: résidences familiales, meubles, automobiles servant à la famille, régimes de retraite...

L'AFÉAS a aussi obtenu du crédit pour ses membres, grâce à la carte affinité Visa-Desjardins-AFÉAS. Toutes les femmes de l'AFÉAS, même non salariées, peuvent obtenir une carte de crédit en respectant une seule condition: détenir un compte actif dans une caisse populaire.

En 1975, les membres de l'AFÉAS réclamaient un système automatique de perception des pensions alimentaires. En 1995, après plusieurs démarches et vingt ans de travail, nous obtenons gain de cause et le Québec instaure un système de perception automatique par le Ministère du Revenu. Tous les articles de la loi sont maintenant en vigueur depuis le 16 mai 1996.

Au recensement du 14 mai 1996, nous avons obtenu que trois questions visant à mesurer le travail effectué par les travailleuses et travailleurs

au foyer (nombre d'heures consacrées aux enfants, aux travaux ménagers, aux soins à une personne non-autonome) soient incluses dans le questionnaire détaillé.

Au cours des années, d'autres améliorations ont été apportées comme le bail qui s'échelonne de juillet à juin, les patrons (Butterick, McCall, etc.) qui ont des instructions en français et les congés de maternité prolongés.

La structure de l'Association nous permet aussi de comprendre le fonctionnement de nos institutions démocratiques (déroulement d'une assemblée régulière, ordre du jour, proposition de résolutions, discussions et vote, déroulement des élections, congrès régional et provincial).

## BOURSES & PRIMES

Chaque année, la bourse d'étude DÉFI de 1000\$ est décernée par concours à une étudiante des cégeps offrant des formations techniques non traditionnelles pour les femmes. En 1995, la gagnante fut Isabelle Campeau, étudiante en Gestion et exploitation d'entreprise agricole du Cégep d'Alma. En 1996, la bourse a été remportée par Julie Bastien de Charlesbourg qui étudie le métier de lutherie (fabrication des violons).

Chaque année aussi, lors du congrès annuel,

l'AFÉAS décerne des prix par concours dont le prix Azilda-Marchand (du nom de l'une des fondatrices) à une AFÉAS locale. En 1996, le prix fut décerné à L'AFÉAS de Saint-Félicien. Les femmes ont voulu faire reconnaître le travail des pionnières pour conserver le patrimoine. Les rues d'un nouveau quartier de Saint-Félicien portent des noms de femmes qui désignent la première institutrice, la première sage-femme...

## HOMMAGE À NOS MEMBRES

Au cours de ces trente années d'existence, notre association a eu comme membres, plusieurs femmes en vue au Québec. Pour n'en citer que deux, je nommerai Madame Jeanne Blackburn et Madame Monique Gagnon-Tremblay.

Madame Jeanne Blackburn, membre depuis la fondation, est devenue présidente de l'AFÉAS, région Saguenay/Lac St-Jean. Elle a travaillé à l'implantation de Radio-Québec dans sa région. Elle a occupé le poste de présidente des Collèges du Québec et en décembre 1985, elle devint députée péquiste de Chicoutimi. On connaît son parcours politique depuis.

Madame Monique Gagnon-Tremblay qui exerce sa profession de notaire dans notre région, à Ascot Corner, fut présidente de l'AFÉAS locale et directrice du secteur. Elle a collaboré à plusieurs dossiers touchant la condition féminine. Depuis 1960, elle a oeuvré au sein du Parti libéral et le 2 décembre 1985, elle devint députée de Saint-François.

En terminant, je voudrais rendre hommage à une femme qui, à l'exemple de plusieurs autres femmes, nous honore par son courage, sa détermination et sa générosité, Madame Françoise David, présidente de la Fédération des Femmes du Québec qui regroupe les associations féminines québécoises.

Madame Françoise David est à l'origine de la marche des femmes contre la pauvreté de 1995 et des 24 heures du Parlement de juin dernier.

Plus près de nous, à Piopolis et dans les localités voisines, je voudrais aussi rendre hommage à toutes nos femmes qui, depuis ces trente dernières années et même avant, ont travaillé sans relâche à l'amélioration de notre société et qui nous aident toujours par leurs conseils, leurs expériences et leurs actions. Bravo les femmes!

Nous avons besoin de vous, les femmes de toutes les générations. Contactez votre AFÉAS locale. Téléphonnez-nous. Venez nous voir!

**Aline Boulanger, vice-présidente**  
AFÉAS de Piopolis (819) 583-2684



Toute votre maison  
va en être impressionnée!

C'est le

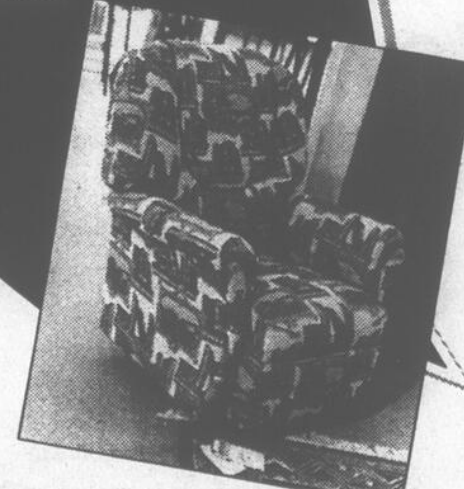
**Grand Solde**  
semi-annuel

**15% à 50%**

sur meubles et accessoires

Soyez les premiers

POSSIBILITÉ  
DE FINANCEMENT  
SUR MEUBLES



MEUBLES  
& ACCESSOIRES

D É C O R  
**ST-GEORGES**  
MEUBLES & DÉCORATION  
(418) 228-4240

10380  
1ère Avenue, St-Georges

## Fondation du CUSE



Lors du lancement de la campagne du Centre universitaire de santé de l'Estrie, le patron d'honneur, Benoit Johnson, a tenu à offrir les meilleures chances de succès à Jean-Marie Canuel, vice-président de la Banque Nationale qui entreprend ces jours-ci une vaste campagne de sollicitation à titre de président de la campagne corporative de la Fondation du CUSE.

# Le 26<sup>e</sup> congrès AA de Sherbrooke, un coeur reconnaissant

C'est sous le thème «Un coeur reconnaissant» que se déroulera le 26<sup>e</sup> congrès de Sherbrooke des al-

cooliques anonymes, les 11, 12 et 13 octobre prochain au Centre communautaire Julien-Ducharme de Fleurimont.

«En plus de réunir des membres en voie de rétablissement, le but d'un congrès, d'expliquer le président de cette année, Robert M.,

c'est l'information publique».

Faire connaître le programme de rétablissement des alcooliques anonymes à ceux et celles qui pensent avoir un problème avec l'alcool, aux intervenants (psychologues, thérapeutes, etc.) qui interviennent auprès d'alcooliques ou encore

renseigner l'entourage de ces gens sur la maladie. À cet effet, le congrès accueille la participation d'Al-Anon, un groupe d'entraide pour ceux et celles qui vivent avec un parent, un ami, un proche aux prises avec le problème.

Le congrès se met en marche à 19 h, le vendredi 11 octobre,

avec l'inscription, suivi de l'ouverture officielle, à 20 h. Des partages sont au programme à 20h15, 21h30 et 22h45. Le samedi 12, les conférenciers pourront être entendus à compter de 9h30 et jusqu'à la fin de la soirée. Un dernier partage sera entendu à 10h, le dimanche et la fermeture du congrès

est prévu pour 11h15.

Le programme Al-Anon débutera à 13h, le samedi, pour se terminer en fin de soirée.

C'est la première année que le congrès AA de Sherbrooke se déroule au Centre Julien-Ducharme. «Nous nous attendons à une plus forte participation, de commenter le prési-

dent, puisque nous disposons de locaux plus vastes et d'espace de stationnement beaucoup plus nombreux que par le passé».

Si vous croyez avoir un problème avec l'alcool, les Alcooliques anonymes sont peut-être une solution. Le 26<sup>e</sup> congrès AA est l'occasion de venir y voir de plus près les 11, 12 et 13 octobre 1996.

## Cadets de l'Aviation Royale

Chaque année, 70 jeunes des cadets de l'Aviation Royale du Canada, passent un été hors de l'ordinaire. De l'escadron 775 Thetford Mines, Jean-François Delisle a participé à un camp de pilotage motorisé à Québec. Ce camp lui a permis d'obtenir une licence de pilote privé. Cependant, ce cours n'est pas offert à tous. Il existe des procédures de sélection

qui permettent de choisir les meilleurs candidats. Afin de s'y préparer, Jean-François a suivi des cours théoriques de pilotage en vue de l'examen de sélection, un examen médical et une entrevue.

Le travail du cadet ne s'arrête pas là. Au camp d'été, il doit réussir le fameux test du ministère des Transports. Il y a aussi le vol, dont le premier solo est

sûrement l'événement le plus mémorable. Les cadets de l'air offrent gratuitement aux jeunes des bourses de pilotage, ainsi les efforts soutenus des récipiendaires sont grandement récompensés. Si vous désirez avoir des informations sur le mouvement des cadets de l'Aviation Royale du Canada, contactez l'escadron 775 Thetford Mines.



Jean-François Delisle, pilote privé.

## SUPER VENTE DE VOITURES USAGÉES



Chrysler LHS 1996 • 28 000 km, blanc

STOCK	MARQUE	ANNÉE	MODELE	COULEUR
96-1859U	Eagle	1996	Vision	Gris
96-1812A	Pontiac	1996	Sunfire	Bleu
96-1808U	Plymouth	1996	Breeze	Bleu
96-1807U	Dodge	1996	Stratus	Vert
96-1806U	Dodge	1996	Caravan	Iris
96-1760U	Chrysler	1996	Intrepid	Bleu
97-1847A	Plymouth	1995	Neon	Rouge
96-1630U	Jeep	1995	Grand Cherokee	Rouge
97-1893U	Dodge	1993	Ram 4x4	Bleu
97-1873A	Eagle	1992	2000GTX AWD	Blanc
97-1884A	Dodge	1992	Spirit	Rouge
96-1795	Dodge	1992	Spirit	Rouge
96-1802U	Oldsmobile	1991	Cutlass	Rouge
97-1683U	Pontiac	1993	Asuna	Bleu
96-1866A	Plymouth	1991	Acclaim	Bleu
96-1889U	GMC	1991	Sonoma	Bleu

Balance de garantie sur certains modèles

Changement d'huile gratuit pour un an



YVON ROSA  
Président



GILBERT LAMBERT  
Vendeur



RENÉ CÔTÉ  
Vendeur



SÉBASTIEN AUDET  
Vendeur

**Amical**  
AUTOMOBILES  
INC.

3354, rue Laval  
Lac-Mégantic  
**583-4545**

**Vision  
Design**



**Renée Bernier**  
DESIGNER

COMMERCIAL & RÉSIDENTIEL

**SERVICES OFFERTS:**

- Visite et analyse des besoins
- Plan d'aménagement
- Création de mobiliers sur mesures
- Coloration, tissus, papier-peint...
- Rénovation cuisine, salle de bain, etc.
- exécution et supervision des travaux

**RECHERCHE DANS LE DESIGN  
&  
RAFFINEMENT DANS LES DÉTAILS**

Pour me rejoindre:  
**1-800-448-2051**  
**227-2051**

## Inauguration de la clinique d'ophtalmologie

En raison de l'heure tardive où nous avons du traiter de la nouvelle de l'inauguration de la clinique d'ophtalmologie au Centre hospitalier Lac-Mégantic, la semaine dernière, nous n'avons pu insérer cette photo prise au moment de la coupe de ruban dans l'une des salles de la clinique. Dans l'ordre habituel: le Gouverneur du district U-4 des Clubs Lions, Pierre-A. Labrecque, la présidente de la Fondation du Centre hospitalier Lac-Mégantic, Rolande Quirion, Me Martine Beaucage à titre de présidente du conseil d'administration du CHLM, le Dr Michel Giunta, responsable de la clinique, la députée Madeleine Bélanger et le président de la Fondation de la Maison Paternelle, Dominique Champagne. (Photo L'Écho)



## ÉCHOS D'IL Y A 10 ANS

Extrait de notre édition du 7 octobre 1996

**RETOUR AU TRAVAIL**- La conciliation du ministère du Travail n'aura pas été vaine puisque 48 des 56 employés de Confection Idéale de St-Samuel Station ont opté à 98% en faveur d'un retour au travail, mettant fin au lock out décrété deux mois plus tôt.

\*\*\*\*\*

**LAURÉAT DE LA PROMOTION**- Créateur d'un concept publicitaire télévisé unique ayant suscité un achalandage touristique sans précédent en 1985, la Chambre de commerce de la région de Lac-Mégantic s'est vu couronner lauréat de la catégorie «promotion» lors du gala des Grands prix du tourisme québécois en Estrie.

\*\*\*\*\*

**DÉFAITE DU ROYAL**- C'est devant une foule animée de 700 personnes que le Royal Junior BB a entrepris sa saison 1986-1987. Malgré une remontée spectaculaire au second tiers, nos porteurs ont dû s'avouer vaincus face au National de Cowansville, par un compte de 4 à 2.

**IL Y A VINGT ANS**

Le nouveau chef de l'Union nationale, Rodrigue Biron, était de passage à Lac-Mégantic, donnant le coup d'envoi à la prochaine campagne électorale du candidat unioniste dans le comté, Fernand Grenier.

**IL Y A TRENTE ANS**

Une importante assemblée de l'Association des majorettes du Québec se tient à Lac-Mégantic sous la présidence du major Eugène Belle de La-val. Le député Fernand Grenier assiste aux délibérations et, plus tard, les invités sont conviés à une réception civique à l'hôtel de ville, sous la présidence du maire Paul Leblanc.

**IL Y A QUARANTE ANS**

Mgr Albert Tétreault, vicaire général de Sherbrooke, préside l'installation du nouveau curé de la paroisse St-Agnès, le chanoine Oscar Mauger.

# Élections municipales au Québec

3 novembre 1996

Pour voter, il faut inscrire son nom sur la liste électorale

À l'approche des élections qui se tiendront le 3 novembre prochain dans plusieurs municipalités du Québec, le directeur général des élections du Québec rappelle à la population qu'il est de la responsabilité de chacun et de chacune de vérifier si son nom apparaît sur la liste électorale.

Si vous souhaitez exercer votre droit de vote le moment venu, il importe donc que votre nom soit inscrit et bien inscrit sur la liste électorale.

Cependant, si votre nom n'y est pas, que votre inscription comporte une erreur ou, à ce qu'il vous semble, votre nouveau voisin est inscrit sur la liste électorale, sans y avoir droit, il vous faudra vous rendre à un bureau de dépôt de votre municipalité et y déposer, selon le cas, une demande d'inscription, de correction ou de radiation lors de la révision de la liste électorale.

Pour toute question ayant trait aux élections dans votre municipalité, n'hésitez pas à communiquer, à l'Hôtel de Ville, avec votre président ou présidente d'élection.



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL  
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC  
Pierre-F. Côté, C.R.

Tél.: 549-2067  
Ghyslain Fortin, prop.

- Vêtements de chasse
- Vente de permis
- Fusil poudre noire
- Appeaux pour chevreuil et orignal

Ouvert les soirs et les fins de semaines

STATION D'ENREGISTREMENT DU GROS GIBIER

Attention chasseurs!

Vous voulez faire naturaliser une tête de chevreuil qui a l'air naturel

Travail soigné et garanti

FRANÇOIS BERNIER taxidermiste prof.

38, rue Des Roches - Fleurimont 819-562-9933

**CONSTRUCTION GIT INC.**

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

Louis Brelon, prop.

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION

Résidentielle - Commerciale - Industrielle

PRIX COMPÉTITIFS  
QUALITÉ SUPÉRIEURE  
Accrédité à la garantie des maisons neuves de A.P.C.H.Q.

272 rue de la Source, Stornoway  
(819) 652-2725  
Fax: (819) 652-2161

ACHETEZ... LOUEZ... ET VENDEZ PAR NOS

# PETITES ANNONCES

## 583-1630

JOUR LIMITE: JEUDI 17H00



**4 SPÉCIAL**  
annonces  
pour le prix de **3**  
SANS CHANGEMENT

**Avis important**  
Nos annonceurs sont priés de vérifier le texte de leur petite annonce le 1<sup>er</sup> jour de la parution. Advenant qu'une annonce comporte une erreur, l'annonceur doit nous en aviser aussitôt. Pour publications, corrections ou changements (819) 583-1630

Prenez note que la Loi sur la Protection du consommateur, article 242, stipule que: "AUCUN COMMERÇANT ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant"

21 - le dimanche 6 octobre 1996 - L'Écho de Frontenac

### MAISONS À VENDRE

**RE/MAX**  
D'Abord Inc.



#88 4565 Rue Principale Ste-Cécile. Maison 8 pcs 3 c.c. 2 s.b.. À voir.  
#90 75 ch. Bouchard AUDET FERME FORESTIÈRE 288 ACRES cottage 5 c.c., 2 s.b.

#122 145 route 263 sud, Marston. 2 LOG. (6 1/2 & 5 1/2 PCS), grand terrain boisé de pins 135' x 231'.

#65 Visite libre au 3137 rue Lafontaine Lac-Mégantic, mardi le 8 octobre 1996 entre 6 et 8 heures (soir) Faut vendre.

Marcel Rancourt  
583-3330  
Internet  
HTTP: WWW.MIS.CA.

### MAISONS À VENDRE

MAISON à vendre située à Nantes, 3 c.c., sous-sol fini, 2 s. de bain, 1 s. de jeu, foyer, piscine creusée 18' x 36', aménagement paysagé. Remise 14' x 21', terrain 90' x 135'. Visite sur rendez-vous seulement. Tél: (819) 547-3438.

MAISON à vendre sur la rue des Érables à Frontenac. Inf: 583-0635.

MAISON à vendre située Place des Pins, Bungalow 4 c.c., 2 s. de bain, garage double. Visite sur appel. Inf.: 583-0669 jour, 583-5044 soir.

MAISON à revenus en briques comprenant 3 logements. Située rue Papi-neau, 80,000\$. Inf: 583-3600 (soir), 583-5525 (jour).

MAISON à vendre située au 186 rang St-Joseph, Lambton. Inf: 418-486-7710 après 17h.

MAISON à vendre. Prix réduit, située au 2719 rue Boutin, Lac-Mégantic. Inf: 548-5638.

### MAISONS À VENDRE

**RÉSEAU IMPACT**  
Courtier immobilier agréé

Maison de campagne habitable à l'année, située à Nantes, ch. de la Langnette. Terrain en partie boisé de 200 X 150 pi., adjacent à un grand boisé privé de plus de 100 acres. Idéal pour la chasse, endroit paisible et discret, à quelque centaine de pieds, en retrait de la route 161.

(819) 583-6180  
(819) 583-0124

MAISON de campagne 5 1/2 pces, construction 1986, 2 c.c., salle de séjour, salon, cuisine, salle de bain, terrain aménagé; arbres fruitiers, fleurs, 400' x 815', garage fini 24' x 42', plancher ciment, "pit" ch. électrique. Située route 263 Ste-Cécile. Tél: 583-5686.

TRIPLEX à vendre au 6341 Salaberry. 2-3 1/2 pces., 1-5 1/2 pces. aussi IMMEUBLE commercial au 6361 Salaberry; 2 commerces, 1 log. 5 1/2 pces. rénové à neuf. Inf: 583-2913.

MAISON neuve à vendre, finie ou à finir vous-même, 28' x 38', nouveau quartier rue Papi-neau, prix avantageux. Tél: 583-2499 ou 583-1660.

MAISON en pierres, au bord du lac Mégantic, 9 pces., foyer, garage double. Terrain 1,825 pi x 210 pi., 5,000 pins, plage + sable. 1 mille de Lac-Mégantic. 1926 route 161. Tél: 583-4800.

MAISON à vendre située à Stornoway, 4 c.c., 2 étages, garage avec atelier. Terrain 85'x200'. Sous-sol semi-fini. Inf.: 652-2128 (soir).

À vendre MAISON unifamiliale située au 3963 Villeneuve, Lac-Mégantic. Rénovée, comprenant 3 c.c. + 2 s. bain, petite véranda, chauff. bois et à l'eau. À voir! Tél: 583-3237.

### MAISONS À VENDRE

Prestigieux COTTAGE Anglais au 2805 d'Orsennens, en briques, aucun entretien extérieur, salle à manger, salon, boudoir, foyer, 3 c.c., superbe salle de bain et garage double. Inf: 583-4269.

FERMETTE à Scots-town; 11 acres, bordée sur la rivière, 2 tracteurs, écurie, Maison rénovée, solarium, 2 c.c., plancher bois franc, lav.-séch., poêle, réfrigérateur, congélateur, antenne parabolique, 49,500\$. Tél: 819-657-4279.

MAISON à revenus de 3 logements, située au 3781, 83 et 85 rue Wolfe. Offre raisonnable acceptée. Inf: 549-2994 ou 583-2672.

MAISON unifamiliale 41' x 36', située 4971 Bonin, Lac-Mégantic. Ext. en briques, 4 c.c., planchers bois franc, sous-sol fini, grand terrain 100' x 170', clôture avec garage, prix avantageux. Inf: 583-3257.

À vendre MAISON située rang 2 à Nantes. 2 étages, 3 c.c., cuisine, salon, ch. de lavage. Grandeur 26'x22', pour être déménagée, prix 17,000\$. Tél: 819-547-3617.

MAISON à vendre au 7166 Salaberry, 48' x 28' + garage double, ext. fini granit et briques. Terrain 150' x 175'. Entièrement paysagé. Tél: 583-3339 ou 583-1898. C'est à voir!

### MAISONS À VENDRE

MAISON de campagne à vendre, rang 4 Frontenac. Inf: 583-5635.

MAISON à vendre 26' x 42', au 4674 Laurier, 4 c.c., 2 s. bain, sous-sol fini au complet. Piscine extérieure. Terrain 88' x 120'. Près de l'école Ste-Agnès. Inf: 583-0231.

MAISON de campagne, 10 pces, patio arrière 20' x 12', au 1586 rang 10, Lac-Mégantic. Tél: 819-566-1159.

MAISON à vendre située à Marston 30' x 50'. 5 c.c., 2 salons, 2 s. bain, garage au sous-sol, entrée en béton. Terrain de 150' x 280'. Aussi MAISON neuve à vendre 26' x 36', 2 c.c.. Terrassement fini. Terrain 200' x 280'. Visite sur appel. Inf: 583-3203 soir.

Sans comptant. MAISON à vendre sur rue Principale à Audet. 40,000\$, refinancement mars 1997. Libre sous peu. Inf: (819) 583-3373 ou 583-3391, (819) 823-7108 après 18h.

NOTRE-DAME des BOIS 40 acres, 3/4 boisés, étang, vue. MAISON partiellement rénovée, 3 c.c., 53,000\$. Tél: 514-658-1435.

MAISON Mobile 1973 "Pioneer" 65' x 14', fournaise 2 fonctions élect./huile, petit poêle à bois, 10,000\$. Inf: 418-486-7998.

### MAISON À LOUER

Grande maison à louer ou à vendre, 5 1/2 pces à Marsboro près de Baie des Sables, libre immédiatement, 375\$/mois. Références demandées. Inf.: 583-0865 ou 819-573-0946.

LAMBTON MAISON à louer sur la 5<sup>e</sup> avenue, à prix modique, grand emplacement avec garage, libre le 1<sup>er</sup> octobre. Inf: 418-486-2836.

### LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT 4 1/2 pces., situé Baie des Sables, non chauffé, non meublé, stat. privé, accès au lac. Endroit tranquille. Libre immédiatement. Inf: 583-4545 jour, 583-0298 soir.

LOGEMENT neuf à louer de 4 1/2 pces, moderne, situé rue Laval Nord. Disponible immédiatement. Inf: Les Jardins de l'Horizon. 583-0138 ou 583-5209.

H.L.M. de Frontenac, logements 2 1/2 pces. à louer pour personnes âgées. Inf: 583-3295.

LOGEMENT 1 1/2 pce, situé rue Frontenac, libre le 1<sup>er</sup> octobre. Inf: 583-1026.

LOGEMENT 3 1/2 pces à louer, non-meublé, installation lav.-séch.. Inf: 583-1470.

### LOGEMENTS À LOUER

Grand LOGEMENT 5 1/2 pces non-chauffé, non-meublé. Libre immédiatement. LOGEMENT 5 1/2 pces non-chauffé, non-meublé, libre le 1<sup>er</sup> octobre. Situé coin Victoria-Laval. Inf: 583-4545 jour, 583-0298 soir.

LOGEMENT 3 1/2 pces, meublé dans un 2<sup>e</sup>, eau chaude fournie, aspirateur central. Inf: 583-1803 ou 583-2398.

LOGEMENT 3 1/2 pces, meublé, situé au 1<sup>er</sup> plancher, rue du Moulin, Lac-Mégantic, libre le 15 octobre 96. Inf: 583-1789.

DUPLEX À LOUER. Luxueux logement sur le bord du lac Mégantic au 2865 chemin Baie des Sables. C'est un duplex comprenant deux étages, dont le premier plancher est à aire ouverte comprenant cuisine, salle à dîner, salon avec luxueux foyer, une chambre à coucher, salle de bain, grande galerie au lac de 30 pieds par 8 pieds. Au sous-sol: deux chambres avec salle de bain, petit boudoir donnant sur un grand patio. Remise et entrée privée pour trois automobiles. Libre immédiatement. Tél: 583-2416 (répondeur).

Grand LOGEMENT 4 c.c., 2 s. de bain, grands espaces de rangement. Situé 3682 Montcalm. Chauff. élect/bois. Inf: 583-2227.

### LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT à louer sur le bord du lac, construction récente et moderne à 10 km. de la ville. Meublé au complet, 2 c.c., libre immédiatement à la semaine ou au mois. Inf: 583-1749.

LOGEMENT 2 1/2 pces au 3457 Laval, meublé avec stationnement, près hôpital. Tél: 583-0600.

LOGEMENT 3 1/2 pces à louer, meublé au 2<sup>e</sup> étage, rue Dollard, près de l'église, avec stationnement. Libre le 1<sup>er</sup> octobre. Tél: 583-3002 ou 583-1748 après 18h.

LOGEMENT à louer 5 1/2 pces, ch. Woburn, 285\$/mois, libre immédiatement, animaux interdits. Tél: 583-1787.

LOGEMENT 4 1/2 pces au 4657 rue Dollard, libre le 1<sup>er</sup> novembre, 300\$/mois. Inf: 583-0615.

LOGEMENT 1 1/2 pce, chauffé, meublé, libre le 1<sup>er</sup> novembre. Inf: 583-3276.

À louer 3 1/2 pces meublés, 5409 Frontenac, 1<sup>er</sup> étage, endroit tranquille. Tél: 583-0302 ou 583-0254.

Libre le 1<sup>er</sup> nov., 4 1/2 pces, au 5093 Frontenac au 2<sup>e</sup> étage. Avec vue sur la rue Frontenac. Comptoir et armoires en chêne. Stores fournis, repeint à neuf. Stationnement. Inf: 583-0292.

### LOGEMENTS À LOUER

Beau grand LOGEMENT 4 1/2 pces à louer, centre-ville Lac-Még., tranquille, air cli., foyer, entrée lav.-séch., balcon et stationnement privés. Inf: 583-4282 jour 583-2545 soir.

LOGEMENT à louer, demisous-sol, 4 1/2 pces, eau chaude fournie et chauffage, très clair et propre, au 3150 Baie des Sables. Tél: 583-2770.

LOGEMENT meublé 2 1/2 pces avec service de buanderie et stationnement. Libre le 1<sup>er</sup> nov. Au 3540 Garnier. Inf: 583-1349.

LOGEMENTS 2 1/2 et 3 1/2 pces, entièrement meublés et rénovés. Chauffage et électricité exclus, lav.-séch. au sous-sol. Situés en face de l'église Notre-Dame de Fatima. Inf: 583-3552.

LOGEMENTS POUR PERSONNES DE 55 ANS ET PLUS; au HLM DE LAC-MÉGANTIC, 6697 CRÉMAZIE et 3680 PRÉSIDENT KENNEDY. Pour inf: 583-5404 à l'heure des repas et le soir.



Je sais pour l'avoir lu...

## Il n'est pas trop tard!

Pour que votre petite annonce soit publiée dans le journal du dimanche, il faut

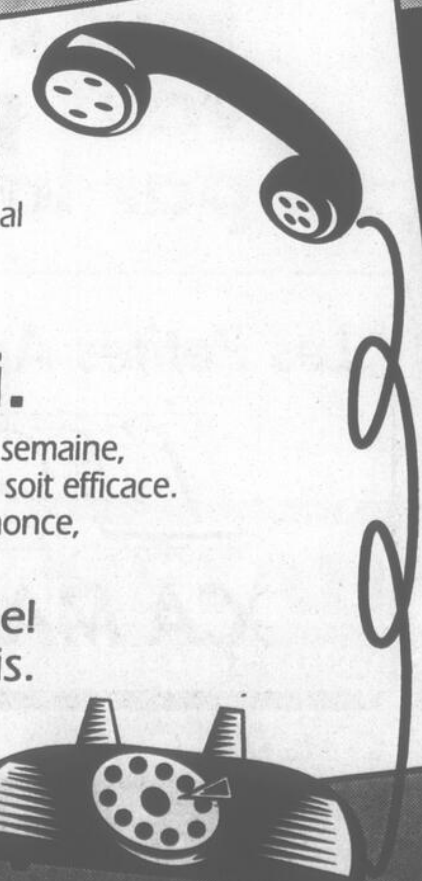
### placer votre annonce avant 17h00 le jeudi.

Cela vous donne suffisamment de temps, au cours de la semaine, pour préparer votre texte et voir à ce que votre message soit efficace. Passé ce délai, nous pouvons toujours prendre votre annonce, mais elle paraîtra une semaine plus tard.

Faites une vente rapide!  
Contactez-nous dans les délais.

# 583-1630

## L'Écho de Frontenac



BÂTISSE COMMERCIALE À VENDRE en entier ou en co-propriété, grandeur 100' x 100' x 20' haut. Local disponible 50' x 100', très bien située. Inf.: 1-819-571-1187

MAISON à vendre rue Huard 36' x 50' 2 étages, façade en briques, garage double, 5 c.c., 2 s. bain, foyer granules dans le salon, poêle granules au sous-sol, plancher bois franc, piscine. Prix réduit pour vente rapide. Tél: 583-2499 ou 583-1660.

### CHAMBRES ET PENSION

**CHAMBRE à louer** avec cuisinette. Inf: 583-2398 ou 583-1803. Se29/Jno

**Résidence SHERMAN Residence Inc.** 66 Osborne, Scotstown, Que. JOB 3B0 Tél.: 657-4416 (819). \*Mobile Senior Citizens. \*Private & Semi-Private Rooms. \*Home Cooking. \*Family Style Living. \*Doctor on call. \*Rates from 725.00\$ \*Personnes âgées autonomes. \*Chambres privées & semi-privées. \*Cuisine "Maison". \*Ambiance de vie familiale. \*Médecin sur appel. \*Tarifs à partir de 725.00\$. Se15/Oc6

**ATTENTION! NOUVEAU dans Fatima. Chambre et pension** pour personne seule ou couple autonome. Endroit tranquille, au 3718 du Foyer face au Foyer Paternel. Terrain bien aménagé, accès à 2 salons, 1 solarium d'été, repas équilibrés, présence 24h. Pour inf. ou rendez-vous demander Monique ou Bertrand au 583-1575 ou laissez message sur répondeur. Se29/Oc6

**CHAMBRES à louer** pour personne retraitée, autonome et semi-autonome, 24 heures sur 24. Demander Michelle 583-3225. Oct6/27P

### CHAMBRES ET PENSION

**Le Foyer Annie** du 3556 Lafontaine à Lac-Mégantic a présentement une chambre de libre comprenant vanité et toilette privée. Pour information venez-nous voir ou téléphonez-nous au 583-0162. Se29/Oc20

### LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

**À LOUER LOCAL COMMERCIAL**, 2536 Laval Nord. Libre immédiatement. Pour inf: 583-5266 jour, 583-1331 soir. Mai 28/JnoP

**Local commercial à louer** 1,200 pi.ca., air climatisé, système d'alarme inclus. Situé 5163 Frontenac. Inf: 583-1690. Av21/Jno

**LOCAL commercial à louer** 300 pi.ca., repeint, belles vitrines, au 3585 Daniel, Lac-Még. Inf: 583-4281 jour, 583-2545 soir. Oct6

Idéal pour petit commerce; **LOCAL commercial** 125 pi. ca. et +, 100\$/mois. Tél: 583-2325 ou 583-3686. Oct6/13P

**Locaux commerciaux à louer.** 1 grand local comm. disponible immédiatement et petit espace à bureau. Situés en face de l'église Notre-Dame de Fatima. Inf: 583-3552. Oct6/27

### COMMERCE À VENDRE

**COMMERCE à vendre:** restauration, bar laitier, pâtisserie. Bonne clientèle établie dans un excellent site touristique. Acheteur sérieux seulement. Inf: 819-583-2168. Fé18/Jno

**RÉSIDENCE** pour personnes âgées. Bon roulement et bon chiffre d'affaires. Pour renseignements, communiquez au 583-1630. Jn2/Jno

**À Cookshire BÂTISSE COMMERCIALE** et/ou industrielle de 4,000 pi. ca. sur terrain de 52,500 pi. ca., en bas de l'évaluation. Heures de bureau 819-875-5465. Se29/Oc20

### TERRAINS À VENDRE

**2 TERRAINS** à vendre rue d'Orsensens. Un de 100' x 100' et l'autre 130' x 100'. Tél: 583-5584. Mai1/JnoP

**TERRAIN à vendre** longeant le ruisseau à Piopolis, sur 1120 pieds. Inf: 514-622-9158 ou 583-0720. Se15/Oc6P

**DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL - Seigneurie du Lac.** 18 terrains. Vue et accès au lac. Prix à partir de 6,500\$. Frais de cadastre et notaire inclus. Inf: 583-3594 et 548-5424. Mai29/Jno

### TERRAINS À VENDRE

**À vendre: 5 terrains** sur rue Agnès de 75 pi. x 125 pi., en face du cinéma avec vue superbe sur le lac. Des couchers de soleil fabuleux. Avec services d'aqueduc et d'égout. Inf: 583-0138. Av7/Jno

**TERRAIN** cadastré de 70' x 120' avec services, situé rue du Versant à Lac-Még. Inf: 583-3037. A25/Jno

**Terrain à vendre;** 15 acres de terrain, zoné blanc, idéal pour chasse aux gros gibiers. Inf: après 19h, 819-544-2831. Se15/Oc6P

**CHASSEURS: TERRE à louer** de 155 acres avec chalet, située à St-Romain, adjacant au Parc de Frontenac. Tél: 418-486-7020. Se22/Oc13

**4 TERRAINS** prêts à construire sur le Chemin de la Yard à Milan. Superficie 150' x 400'. Prix à discuter. Inf: 418-459-6316. Oct6/27P

### OFFRE DE SERVICE

**Je garderais des taurens** en pension durant l'hiver. Inf: 418-486-2857. Oct6/27P

### OFFRE DE SERVICE

**POIDS IDÉAL!**  
**PLEINE VITALITÉ!**  
**BONNE SANTÉ!**  
Oui je le veux,  
j'appelle maintenant  
**583-0117**

**Je garderais des enfants** chez-moi ou à votre domicile, non-fumeuse, du lundi au vendredi. Inf: 583-0946. Se22/Oc20P

**DEVENEZ UN AUTEUR À SUCCÈS** avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure (1-800-267-1543). L'École de rédaction, 449-38 Av. McArthur, Ottawa, Ontario, K1L 6R2. Oct6/27P.H.Qc.

### OFFRES D'EMPLOI

**Nous sommes à la recherche "Informiers-infirmières"** licencié(es) possédant voiture. Rémunération à l'acte. Envoyez votre C.V. au: 1780 Champfleuri, Québec G1J 4M2. Oct6/13

**Légers TRAVAUX** de conciergerie; en échange de ses services la personne occupera un appartement de 4 1/2 pces à prix modique. Inf: Maxi-Meuble Denis Boulet 583-1470 demander Guy. Se29/Jno

### Petit Travail pour 7 à 14 ans,

vente de calendrier, commission + prime. Appelez le plus tôt possible. Se29/Oc13P

### SSS ATTENTION CHOCOLAT \$\$\$.

Vends superbe tablettes de chocolat et fais toi beaucoup d'argent pour acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395. Se29/Oc20P.H.Qc.

**Nous sommes à la recherche "Infirmiers-infirmières"** licencié(es) possédant voiture. Rémunération à l'acte. Pour Lambton, St-Romain, Courcelles et les environs. Envoyez C.V. au: 1780 Champfleuri, Québec G1J 4M2. Oct6/13

**ATTENTION** 1,000\$ de profits net sur un investissement de 4,000\$ et plus dans un projet de communications électronique (819) 583-1817 après 18h. (personne sérieuse seulement). Se29/Oc20P

### OCCASIONS D'AFFAIRES

**Ouvrier agricole demandé** pour ferme laitière et acéricole. Inf: 583-0320. Oct6

**\$\$\$ Postes disponibles** dans votre région. Aucune expérience requise, temps plein ou partiel, possibilité 900\$ et + semaine. Investissement discutable. 25 ans et plus. 1-800-561-1518, (514) 449-4011. Se29/Oc20P.H.Qc.

**AH BON! Vous voulez être la patron,** revenu potentiel de 2,000\$ à 5,000\$ par mois durant la prochaine année, sans laissez ton travail, sans tenir d'inventaire, c'est possible. Un produit 100% naturel de qualité exceptionnelle. Inf: 1-800-586-2536 ou 819-868-2536. Se29/Oc20P

### COURS

**Cours privé** donné la fin de semaine par une enseignante travaillant à Sherbrooke; en math sec. I à V, en science physique IV, physique et chimie V. Contacter en tout temps 583-1325. Se15/Oc6P

**La Clinique de MATHÉMATIQUE** offre dans la région de Lac-Mégantic des cours privés. Elle garantit aux étudiants en difficulté en mathématique d'avoir des résultats extraordinaires. Des témoignages de nos clients sont disponibles. Inf: 583-6082. Se22/Oc13

**Easy English** Cours privés ou semi-privés à domicile ou en classe. Conversation courante, verbes et prononciation. 100\$/10 semaines. Insc.: 583-5142. Oct6/27

### AUTOMOBILES À VENDRE

**Crédit refusé:** Location dans le but d'en devenir propriétaire. Région de Montréal (514) 446-2800. Région de Québec (418) 834-2276. Oct6/27P.H.Qc.

**Oldsmobile Delta 1088,** 1969, convertible, prêt pour la route, aubaine 2,500\$. **Honda Civic CX 1994,** 5 vit., 63,000 km. Inf: A. Martel, Courcelles 418-483-5811. Se15/Oc6

**Van Plymouth Voyager 91,** 6 autom., 7 pass., 7,500\$. **Dodge Caravan 90,** 6 autom., 7 pass., 5,500\$. **Plymouth Voyager 89,** 4 autom., 7 pass., 4,500\$. **Van Dodge Caravan 88,** 6 man., 3,500\$. **Van Dodge 85,** 4 man., 2,000\$. **Van 85 Ram,** 4 man., 1,500\$. **Pick-Up 85 Ford Ranger,** 6 man., 1,500\$. **Plymouth Acclaim 91,** 4 po., autom., 3,500\$. **Chevrolet Corsica 88,** 4 po., autom., 2,000\$. **Chevrolet Celebrite 1989,** 4 po., 6 autom., 3,000\$. **Hyundai Sonata 89,** 4 po., man., 2,000\$. **Isuzu 89 Tropper,** 4 po., autom., peinture neuve, 3,500\$. **Roy Autos Lac-Drolet 549-2996.** Se22/Oc13P

### AUTOMOBILES À VENDRE

**Panel Lumina APV Cargo 1991,** 98,000 km., garantie par-choc à pare-choc, 100,000 km, radiateur et suspension pneumatique arrière neufs, mur de séparation ainsi que tablettes et support à échelle inclus, 6,400\$. Tél: Pierre 1-418-228-0282. Se29/Oc20

**Volks Golf 1985** diesel, très propre, 1,500\$, excellente mécanique. Inf: 583-2382. Se8/Jno

**PICK-UP GMC S-15,** 1994, 66,000 km., 4 cyl., cabine ordinaire, très propre. Tél: 583-4143. Se8/Jno

**Crédit refusé:** Financement sur place. Location dans le but d'en devenir propriétaire. Transit Location (418) 834-2276. Se22/Oc13P.H.Qc.

**Toyota Paseo 1993** man., coul. rouge, très propre, 75,000 km., balance garantie 3 ans, prix à discuter. Inf: 819-549-2838 après 16h ou 418-582-3625 jour. Se22/Oc13

**Camion Ford F-150, 4x4,** 1990, 59,000 km., man., 5 vit., cabine simple. Tél: 583-0580. Se22/Oc13P

**Pick-Up Jeep Comanche 1988,** 2x4, 4 li. avec boîte fibre de verre, 50,000 km., en très bon état. Inf: 583-5183 ou 583-5973. Se22/Oc13

**PICK-UP Dodge 1500,** 1995; **Intrepid ES 1995.** **Van Lumina LS 1993.** Inf: 583-4972. Se29/Oc6P

**PICK-UP F250 1988,** 4x4, moteur 7,3 li. diesel, 5 vit., 6,000\$. Tél: soir 652-2594. Se29/Oc6

**Voiture NISSAN Stenza XE 1991,** 100,000 km. Jamais utilisée l'hiver. Comme neuve, 9,000\$. Si intéressé 583-4107. Se29/Oc6

**Blazer 88 à vendre,** moteur 4.3 li., excellent état. Inf: 583-0546. Se29/Oc6

**Pathfinder Nissan 1993** tout équipé, bas kilométrage, 19,500\$. Inf: 819-652-7585. Oct6/27

**Mazda MPV 1993,** achetée en mars 94, air cli., 68,000 km. Garantie jusqu'en mars 99. Tél: 819-566-2535. Oct6

**Pick-Up Mazda B 2000,** 1986, boîte en fibre de verre "Fibrobec", blanc, 125,000 km. Inf: 583-3625. Oct6/13

**Aubaine! Hyundai Stellar 1987,** 106,000 km., bon état. Inf: 583-4158 soir. Oct6P

### ON DEMANDE

**Cherche à louer** un garage chauffé pour travailler sur une auto. Tél: 583-3802. Se29/Oc20

**RECHERCHE ARMES ANTIQUES,** épées, baïonnettes etc. Tél: 583-2533. Oct1/Oc96

### ON DEMANDE

**Acheteur de bois.** Je suis acheteur de bois de 8 pi. pour Moulin U.S.A. de bois franc (tremble, peuplier) 4 pi. en montant, 8 pi. long. George Chilvers Lac-Mégantic. 1-819-583-1200. Se22/Oc13P

**Je RECHERCHE une chambre** pour personne âgée seule, près de l'hôpital, si possible sur un premier plancher. Tél: 418-658-6106. Se22/Oc13

**Achète motos 70 cc à 650cc.** Recherche Honda XL 100, 125, Ct90, 110, C70, Triump, Norton, AJS, BSA. Motos et pièces anglaises. (418) 339-3158. Se29/Oc20P.H.Qc.

**Chanteur ou claviériste demandé** pour du "Rush, The Police, Yes, Stevie Ray, etc". Demander Francis au 583-5299. Oct6/27

**Achète une antenne TV,** VHF avec UHF incorporer avec "Booster" aussi achète mobilier de cuisine en bois naturel, propre. Tél: 583-4243 après 18h. Oct6/13

### ANIMAUX

**Lhassa apso** né le 16 janvier '95 couleur crème, avec carnet de santé, très tranquille, prix 150\$. Tél: 583-2327 le soir. Se22/Oc13

**Cheval à vendre,** habitué au travail dans le bois. Tél: 583-0299. Se29/Oc6

**Chiots à vendre:** femelle chihuahua, femelle lhassa apso, 1 mâle yorkshire, environ 2 mois à 2 mois 1/2 ch. Tél: 583-4027. Oct6/13

**À donner chatte blanche** de 1 an et son chaton blanc de 2 mois. Inf: 549-2426. Oct6P

**2 chatons à donner** de 8 semaines, sevrés, propres. 1 mâle tigré caramél, 1 femelle tigrée blanc, poils mi-longs. Inf: 547-3417. Oct6P

### DIVERS À VENDRE

**BOIS de chauffage à vendre,** à l'année. Oneil Mercier rang 10, Lac-Mégantic. Inf: 583-3521 après 18h. Fé25/Fé2397

**Scie à chaîne "Husqvarna"** 254 cc turbo, semi professionnelle, 1 an d'usage. Tél: 583-3239 aux repas seulement. 30/JnoP

**Air climatisé résidentiel,** 1 an d'usage (haute capacité). Pour Inf: 583-4545 bureau, 583-3997 résidence. Demandez Yvon. At11/Jno

**Fournaise à bois** avec "duck". Aussi porte extérieure avec grande vitre givrée. Tél: jour 583-2215, soir 583-1053. Se22/Oc6P

**À vendre Motoneiges:** Formula Z 1996, Mack I 1995-1993+1993-1992-1991. Inf: Dany 418-486-2221. Se15/Oc6

**VENEZ tout ce qui vous passe par la tête!**

**Les Petites Annonces de L'ÉCHO de Frontenac**

**ÇA MARCHE!**

**(819) 583-1630**

**DIVERS À VENDRE**

**SUPER VENTE DE GARAGE**



**Intérieur, extérieur, beau temps, mauvais temps 12, 13, 14 octobre, 19 et 20 octobre.**

Meubles divers, laveuse et sècheuse, lampes, articles de cuisine, air climatisé, secrétaire avec chaise, filières, machine à coudre, etc.

**Denise Proteau  
415, R.R.4 St-Sébastien  
(819) 652-2852**

**DIVERS À VENDRE**

**DIVERS À VENDRE**

**DIVERS À VENDRE**

**DIVERS À VENDRE**

**DIVERS À VENDRE**

**DIVERS À VENDRE**

**DIVERS À VENDRE**

Tracteur à pelouse "John Deer" 50 po. de couteau à 2,000\$. Tél: 583-5572. Se22/Oc13

Trailer tandem 4x12 pi., neuf, à vendre. Inf: 819-548-5806. Se15/Oc6

Motoneige "Bombardier" Plus 1992 XTCE, chenille neuve, "clutch" à neuf, en parfait état. Inf: 652-2273. Se15/Oc6

Cheminée isolée 7 po. x 16 pi. complète, 5 combustions lentes, 5 "box stove", 7 poèles 228 et 232. À voir au 3709 Laviolette, 583-0615. Se15/Jno

Bois franc à vendre en corde de 8 pieds. Aussi bois de poêle 16 po., 35\$ la corde. Tél: 819-652-2881. Se15/Oc6P

Réfrigérateur 8 pi. commercial, 450\$. Petit poêle ancien, 250\$. Arc "Browning", 225\$. Inf: 544-9342. Se15/Oc6

Shaklee Canada Inc. pour toute vos commandes, contactez Annie Bellefleur. Tél: 583-5284. Se22/Oc13P

VTT "Big Bear" 4x4 de Yamaha, 1989, en très bon état. Tél: 583-2199. Se15/Oc6

Vente de faillite de mélamine 1 po. 5x8, prix rég. 44\$ laisse à 24\$, 3/4 po. 5x8, prix rég. 37\$ laisse à 20\$, 1/2 po. 5x9, prix rég. 30\$ laisse à 15,99\$. Tél: 418-483-5781. Se22/Déc8

Marché Aux Puces à Woburn, route 161, 351 Clinton. Ouvert du jeudi au dimanche. Tél: 544-9173 ou 544-4338. Se22/Oc13

À vendre: Champion 2' x 5' avec pannes plates, tuyau noir 3/4 po., 1,800 pi., long, "main" à raccorder, unions, collets, de plus 2 canneuses. Tél: 583-5396 laissez message. Se22/Oc13P

Surplus d'armée "Vêtements" neufs et usagés, boit de parade, de combat, mukluk. Sac à dos et de couchage. Vêtements chaussures de travail et de chasse. R.Grenier Vêtements, Audet 583-2541. Se22/Oc13P

TERRAIN à vendre 6,500\$; 375' x 125' prof. à Frontenac avec remise 16' x 8' et tracteur Format C. Motoneige 503 Stratos 88, 1,800\$ demandé. Inf: 583-5971 (soir) Sylvain. Se29/Oc20

Foyer aux granules 35,000 btu, 2 ans d'usage, de marque "Jamestown". Tuyaux et plancher en céramique inclus, excellent état. 1,300\$ nég. Tél: 583-4267. Se29/Oc20P

14 bassins d'eau d'étable, 1,000 gallons. Tél: 819-657-4240. Se29/Oc6

Motoneige "Formula" STX 583, RAVE 1995, 4,000 km., reculons, demande 5,300\$. Inf: 544-9114 soir, 544-2891 soir. Se29/Oc20

À vendre en lot ou en partie: arceaux de serres 17 pi. de large pour serres jumelées ou individuelles. Très robustes. Matériel requis pour installation de 350 pi. de serre avec arceaux aux 4 pi. Tél: 583-2550. Se29/Oc20

À vendre: 500 balles de paille, 1,00\$/balle, Inf: 583-1799. Se29/Oc6P

À vendre: Meuble pour télévision et sys. de son, marque "Bestar", couleur chêne clair, dim. 60" largeur x 40" hauteur. Meuble pour télévision en orme 30" largeur x 20" hauteur. 120\$ chacun. Après 17h au 583-1080. Se29/Jno

Lit "Jeep" 4x4 de "Bestar" bleu et blanc, très propre, 2 ans d'usage, prix 125\$. Inf: 583-3719 Après 14h. Se29/Oc20P

À vendre: Tente-roulotte "Lionel" 1976, propre, 6 places. Idéal pour chasse ou camping, 600\$. Inf: 583-2599. Se29/Oc6P

Évaporateur "Waterloo" 5' x 10' à l'huile, panne stainless, pré-heater avec dôme. Bon prix. Tél: 583-0320. Se29/Oc20P

Bois de chauffage à vendre 16 po., 90% érable, fendus, 35\$/corde rond, à prendre sur place et poss. de livraison. Inf: 652-2463. Se29/Oc20

Lave-vaisselle G.E. "Médaille", 150\$, petit poêle élect. "Kenmore", 100\$, grand poêle élect. "Luprême" Estate, 150\$, très bon état. Tél: 819-888-2600. Se29/Oc20

4 roues "Kawa" Bayou 220, 1991, rouge et bleu, 2,200\$. Tél: 819-888-2696. Se29/Oc13P

Fournaise à combustion lente "Metroheat" 115,000 btu, en bon état, 350\$. Bureau commercial vitré tout le tour avec portes, 20" x 60" x 39" hauteur 75". Tél: 418-486-7864. Se29/Oc6

1 couchette payée 500\$, laisse à 145\$. 1 chaise haute, 20\$, 1 table à langer, 40\$, 2 gros sièges d'autos, 25\$ ch., 1 douche en coin vitrée avec robinetterie, 65\$. Tél: 583-6136. Oct6/13

À bas prix! Aspenite 7/16: 3,47 - 5,29, 3/4: 6,99, porte acier: 39,95, parqueterie, naturel: .35pi, pré-vernies: 1,15. Liquidation, nous payons le T.P.S. sur tout achat de bois traité et produits de ciment. MATÉRIAUX À BAS PRIX BROMPTONVILLE 819-846-0417. Oct6/20P

Carabine 3006 "Winchester" à verrous avec télescope, prix 400\$. Tél: 583-2150. Oct6/13P

4 pneus avec roues 15 po. d'hiver pour GM, en bon état. 4 pneus d'hiver P 155-80 R15, en bon état. 1 pompe à eau à piston "Duro" K255, idéale pour érablière. Inf: 418-486-7228. Oct6/27

Gratte à neige hydraulique pour Pick-Up Chevrolet S-10 ou GMC S-15, en très bon état, très propre, prix à discuter. Inf: 544-9122. Oct6/27

Poêle décoratif aux granules de marque "Whitfield", prix à discuter. Inf: 583-4124, après 18h. Oct6P

**S PÉCIALISTES**

**DÉCORATION** tapis, tuiles, inc.

**FINITION de PLANCHERS**

Meubles  
**SHIER LIÉE**  
Entrée arrière donnant sur un vaste stationnement asphalté.  
5200 Frontenac, Lac-Mégantic  
**583-2404**  
• TAPIS • DRAPERIES  
• PRELARTS • COUVRE-LITS  
• TUILES • ACCESSOIRES de  
• CADRES • SALLE de BAIN  
• CONFECTION • DOUILLETES

POSAGE - SABLAGE - VERNISSAGE  
de PLANCHERS de BOIS FRANC  
Vieux planchers remis à neuf  
 finition plastique  
**GILLES QUIRION**  
13e rue, ST-GÉDÉON  
tél. (418) 582-3102

**MR Installation et Décoration**  
(service personnalisé)  
Licence: 6879  
Céramique • Tapis • Prélart  
Marc Rodrigue 583-5042

**R. BRETON Aluminium**  
Contracteur en rénovation extérieure  
Construction en rénovation  
couvertures, portes, fenêtres  
Gouttières sans joint  
R.R. 161 Stornoway  
**652-2545 (819) 652-2956**

**FINITION de PLANCHERS**  
**PLANCHERS LES ENTREPRISES LÉON BRETON ENR.**  
205, Rang 7, St-Gédéon, Beauce  
Posage, sablage, teinture, vernissage, finition  
crystal, verni latex, vieux planchers remis à neuf.  
**(418) 582-3930**

**GOUTTIÈRES**  
**ISOLATION**  
**ISOLATIONS GRENIER**  
106, rue Colette, ST-LUDGER  
• Mousse de polyuréthane • Laine minérale soufflée  
Insonorisation  
**ESTIMATION GRATUITE**  
**(819) 548-5397**

**Planchers BA**  
Le # 1 en région  
ALFRED MORIN PRÉS.  
Pose • Sablage • Finition  
de planchers de bois-franc  
Spécialités:  
Plancher en vernis crystal  
30 ANS D'EXPÉRIENCE  
STRATFORD  
**(418) 443-2899**

**ISOLATION RÉNOVATION - CONSTRUCTION**  
Polyuréthane, Barrière thermique  
Laine minérale soufflée  
**ISOLATION JEAN-CHARLES ISABEL INC**  
334, PRINCIPALE ST-ROMAIN  
**(418) 486-2675**  
Fax: (418) 486-7598

**MEUBLES**  
**La Maison du MEUBLE**  
LAC-MEGANTIC  
2969, rue Laval  
Lac-Mégantic  
**583-5458**

**PORTES et FENÊTRES**  
**ROBERT VALLÉE**  
PORTES ET FENÊTRES ENR.  
Standard ou sur mesure:  
- Portes patio - Fenêtres à battants  
- Portes de métal - Fenêtres à guillotine  
- Portes de garage  
5001-A, Rte 204 Frontenac, Qc  
Estimation gratuite  
583-5315 • 583-3315 • Fax: 583-3152

**REMBOURREUR**  
**BILODEAU REMBOURRAGE**  
Tissus • Cuirette • Foam  
2497, rue St-Jean, R.R.1  
FRONTENAC  
**583-2774**  
Service garanti  
JEAN-LOUIS BILODEAU, prop.

**REPARATION**  
• Réparation de toutes marques  
d'appareils électro-ménager  
• Travail et pièces garantis.  
• Vente d'appareils usagés  
**Christian Baillargeon**  
St-Romain  
**(418) 486-7775**

**AUBAINE**  
Sea-Doo G.S.X. 1996, 5 heures d'utilisation.  
Pour information bureau 583-4545  
résidence 583-3997  
demandez Yvon Rosa

**Liste des Sea-Doo usagés**  
2-Bombardier GT1 1996 Démo. avec trailer 6,895\$  
Bombardier HX 1995 avec trailer 5,000\$  
Bombardier XP 1992 avec trailer 3,800\$  
Bombardier SP 1988 avec trailer 2,600\$  
Yamaha Wave Blaster 1996 avec trailer 4,700\$  
Kawasaki TS 1992 sans trailer 2,800\$  
**Garage Réjean Roy**  
583-5266

**MÉTAUX**  
**Récupération de métaux et vieilles autos**  
Gabriel Gilbert  
Lambton  
**(418) 486-7356**

**DIVERS À VENDRE**

**Motorisé "Wanabago"**  
Elandan 1985, 2 auvents, génératrice 6,000 Honda, 2 "air cond.", tous les pneus neufs, parfait état, très très propre, prix 35,000\$. Inf: 819-583-0384.

Oct6

**Granules de bois à vendre**, 130\$/tonne. Tél: 819-566-2535, inf: 652-2236.

Oct6/13

**POELE combustion lente**, Cheminée 2100, gaine d'acier inoxydable. Poêle à granule d'antracite, remorque etc... Qualité prix imbattable! Tél: 514-246-2851 ou 990-7092.

Oct6/27P.H.Qc.

**Trailer 4' x 8'** tout en métal, très propre. Tél: 583-5464 demander Mario après 18h.

Oct6P

**Fournaise à bois** avec fanne, planum de sortie, humidificateur et contrôle automatique de la trappe d'aspiration par thermostat, prix: 500\$. Pour inf: Michel Vachon entre 16h et 19h30, tél: 583-4592.

Oct6/13

**Bois de chauffage à vendre**: érable 16 po. Tél: 547-3668 après 18h.

Oct6/13P

**À vendre 4 pneus d'hiver** sur "rims", marque "Marshal Power Grip" 185/65 R14 85T M+S, prix 200\$. Tél: 583-6036.

Oct6/JnoP

**Boîte pour Pick-Up** "Fibrobec" F 5,000, 6 pi., plus fond protecteur. Inf: 547-3417.

Oct6

**À vendre: VTT Yamaha Big-Bear 1995** avec l'équipement, pour le bois. Tél: 819-652-2128.

Oct6/27P

**Armes à feu**: 410-16-20-12, plusieurs carabines. Tél: 652-2585.

Oct6/13P

**4 pneus d'hiver 13 po.**, 1 annexe à l'huile + réservoir. Tél: 819-657-4787.

Oct6

**Manteau long pour homme "gr. 40"**, mouton fini suède. **Manteau long pour homme "gr. 40"** en cuir avec casques de fourrure, 1 brun et 1 gris. **Aussi RECHERCHE une DAME de compagnie**, non fumeuse et ayant son permis de conduire. Tél: 583-4306.

Oct6/Jno

**À vendre: fournaise à bois combustion lente**, pas de ventilateur, prix: 50\$. **Chaise sur billes** en chêne, prix payé 400\$, demande 200\$. Inf: à l'heure des repas au 544-2862.

Oct6P

**Fournaise à bois pour chauffage à l'eau**, 200\$. **Lit en cuivre antique**, 400\$. Inf: 418-443-2462.

Oct6/13

**DIVERS**

**NOUVEAU!** 12 danses Country-Western sur deux vidéocassettes. Rég.: 24,99\$ Spécial: 21,99\$ chacune. Jusqu'au 31 octobre 1996. Taxes et manutention en sus. Ukulélé Vidéo inc. 1-800-782-9550.

Oct6/27P.H.Qc.

**DIVERS**

**ACHETONS:**  
Bijoux, montres, horloges, antiquités  
**Payons comptant**  
**Tél: 583-2633 ou 583-4815**



3570 Thibodeau  
Centre-ville  
Lac-Mégantic  
Mai 22/Jno

**RECHERCHÉ: collectionneurs de cartes sportives** et non sportives pour achat et vente. Jean-Marc 819-837-3015, Michel 819-562-6234, fax: 819-562-6234.

Se15/Oct6P

**Amoureux du nord.** Liste de noms à votre choix avec téléphone, (toutes tendances). Spécial 69\$ sans taxes, inscription gratuite à tous. Franchise disponible. 6620-5 Caché, St-Damien Qc. J0K 2E0. Tél.: (514) 835-3820. Fax même numéro.

At4/Nov24P.H.Qc.

**Apprenez facilement à danser chez-vous:** danse sociale, country, en ligne, chaque danse est expliquée "pas à pas". Recevez gratuitement documentation sur: cha-cha, valse, set américain et canadien, rumba, triple swing, etc. plus une cassette vidéo gratuite au nouveau client, les fêtes approchent. Écrivez aujourd'hui. Centre de Loisir Familial Contant, 2019 Aylwin, Montréal, H1W 3C4 Tél: (514) 523-1010.

Oct6P.H.Qc.

**Bleu nuit, l'Agence de rencontre d'un soir.** Appelez pour une conversation. Gratuit pour les femmes au (418) 627-7383. Seulement 2,69\$/min. pour les hommes au 1-900-451-0088.

Se29/Oct20P.H.Qc.

**CENTRE DU POELE A BOIS ENR.**  
Achat, vente, réparation de poêles antiques et fournaises l'Islet et Bélanger. Pièces pour toutes marques de poêles. S'adresser au (418) 774-6015

At18/Jno

**TRANSPORT RÉAL & MARIO LOISELLE**

Bois de pulpe, 8 pi. de bois mou (billot), cèdre de 6 pieds 4 pouces

C.P. 357 Numéro sans frais:  
440 Stokes 1-888-872-3604  
Bury, Québec Rés. - Bur.:  
JOB 1J0 1-819-872-3664

**Vous avez des colis ou du courrier à faire transporter à Sherbrooke tous les vendredis midi**

Communiquez le soir au 583-4548

**DIVERS**

**Pommes à chevreuil.**

Si vous avez vos poches: 6,00\$/ch., sinon 6,50\$. Poids variant de 60 lbs à 100 lbs. Disponibles aussi en grosses boîtes de bois entre 800 et 1,000 lbs. Inf: 418-449-5293.

Se8/Oct27

**RÉPARÉ A TOUT**

Atelier de réparation pour tous vos objets d'usage courant: vélos-aspirateurs-outils-petits électro-ménagers, etc. Estimation gratuite. Travail garanti.

**583-4709**  
J17/Sept29

**AVEZ-VOUS** déjà consulté de vrais clairvoyants et médiums? Et bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo-Nonna Zanmort, 26 ans d'expérience, très précise. Elle peut vous décrire et même donner votre signe. D'autre médiums et voyants font partis de son équipe. Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir: appelez le 1-900-451-9602. 18 ans + 4.55\$/min. 24hrs /7 jours.

Oct6/27P.H.Qc.

**Découvrez ce que '97 vous réservent**, appelez nos voyants les plus précis au Québec sur les questions d'amour et d'argent! Les femmes qui appellent avant le 31 décembre 1997 recevront un cadeau! 18+, 3,69\$/min., composez dès maintenant le 1-900-451-4878.

Se29/Oct20P.H.Qc.

**RADIATEURS SERVICE**  
BOUCHER AUTO RADIATEUR R.R.1 St-Jean Vianney LAC-MEGANTIC Spécialité: Tous genres de radiateurs et de réservoirs à essence et diesel.  
Tél.: (819) 583-0304  
Jno



**La procuration**

La procuration est un document écrit qui permet à une personne de désigner quelqu'un pour la représenter ou agir en son nom. Beaucoup de personnes âgées donnent ainsi des procurations à leurs enfants. Un conseil: pourquoi ne pas nommer deux personnes pour vous représenter? Et puis, sachez que celui qui a une procuration doit vous informer de l'état de vos affaires. Sinon, vous pourriez même le poursuivre.

Il est fort heureux qu'on nomme des procureurs afin d'aider les personnes malades et incapables de gérer leurs propres biens en cas de maladie ou d'invalidité. Encore faut-il que ce soit des personnes responsables qui puissent prendre l'intérêt de la personne nécessiteuse et qui agissent dans l'intérêt de celle-ci.

Les enfants sont bien placés pour ce faire, ou encore un parent ou une personne digne de

confiance, car on ne peut confier ses biens et ses dernières volontés à n'importe qui. Ceci comporte beaucoup de responsabilités et demande temps et disponibilité. La bonne volonté et la compréhension des désirs de ces personnes supposent qu'on soit attentif à exécuter les volontés avec le plus grand soin car ce sont des moments difficiles à vivre.

On nous demande de discourir sur ce qui a trait à la procuration. Croyez-m'en, ce sont des faits qui existent. La mère donne une procuration au nom d'une fille suite à son hospitalisation; la dame est âgée de soixante-six ans.

Il est pénible de penser que sa propre fille, ayant comme objectif l'avoir que possède la mère, décide de se départir de tout ce qu'elle possède sous prétexte qu'elle ne sortira jamais en vie! Vente de meubles: vider la

maison de tous ces objets qui ont une valeur sans nom pour des personnes qui y vivent depuis nombre d'années, souvenirs de famille, objets précieux rapportés de voyage, cadeaux de noces, d'anniversaires, meubles anciens, horloge, cadres donnés par des êtres chers. Quand ces objets ne sont pas les tiens, ils ont maintes fois valeurs bien secondaires.

Pourquoi ne pas comprendre la valeur sentimentale attachée à tous ces biens qui ont fait le bonheur de l'existence de ces parents qui n'ont vécu que pour leurs enfants? À une dame de qui on avait vendu les meubles sans lui en parler et qui s'est amenée dans cette maison vide, on a dit: «Il a fallu que tu viennes «brailler» «ici!» Quelle dureté de coeur! Mes amis, ces choses ont été vécues, croyez-moi, et ont de quoi faire réfléchir ceux qui ne comprennent rien.

Où est le respect qu'on doit avoir pour une mère qui a subi des deuils d'êtres chers et tout ce que peut représenter ce qui s'ensuit pour mettre ordre aux affaires et reprendre goût à la vie? Où est l'amour qui existe entre la fille et la mère si ce n'est que l'argent a plus de valeur que les parents et le respect qui leur est dû? Mes amis, avez-vous de la difficulté à croire en des choses pareilles? C'est pourtant la réalité. Pourquoi le manque de respect existe-il si ce n'est à cause de la manière dont les enfants ont été élevés? Où est le respect dû aux aîné(e)s? Quelles valeurs occupent l'âme des enfants pour leurs parents? Serait-ce que le signe de «piastres» a été la principale des valeurs de leur existence?

Ne nous leurrons pas, si on a grandi dans la vérité et l'honnêteté, il n'y a pas de place pour l'hypocrisie! Trop

de confiance a pu tourner en faiblesse. On ne doit pas oublier que «voler ses parents, c'est voler». C'est d'autant plus triste que les parents ont un peu de biens si péniblement amassés en prévision de leur avenir, au prix de privations et de sacrifices pour avoir une vie plus facile afin d'adoucir les derniers jours de leur existence.

Qu'on ait donc le respect qui est la chose la plus élémentaire après l'amour qu'on doit à des êtres chers qui ont donné leur existence pour ceux qu'ils ont aimés!  
**Julienne, 80 ans**

Vous êtes une personne aînée et vous avez le goût de nous écrire? Vous pouvez le faire à: **Projet «Sensibilisation contre la violence envers les aîné(e)s de l'Estrie» au 187, rue Laurier, bur. 313, Sherbrooke (Québec) J1H 4Z4.**

**Visite au temple des Canadiens**

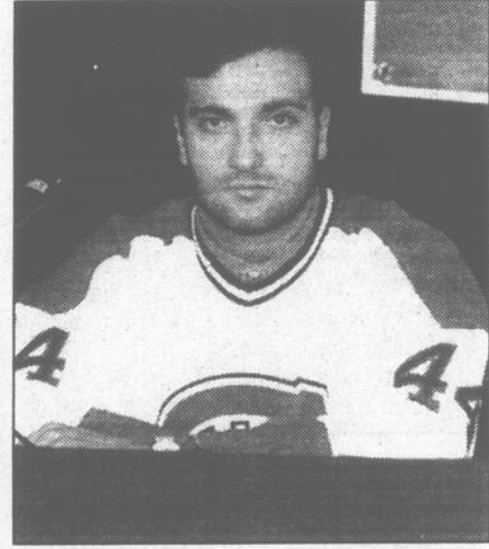
À l'invitation de la Brasserie Molson O'Keefe et de son distributeur, Denis Jacques, trois employés de l'Écho de Frontenac ont

passé la journée du 24 septembre dans l'enceinte du Centre Molson à Montréal, effectuant la visite du nouveau temple des

Canadiens. Un événement annuel auquel participent d'habitude entre 200 et 300 journalistes de toutes les régions du Québec.



Le directeur gérant Réjean Houle en compagnie de l'instructeur Mario Tremblay. (Photo L'Écho)



Le retour de l'enfant prodige dans l'uniforme du Canadien, Stéphane Richer. Le no 44 s'est prêt à une courte période de questions, après l'exercice des joueurs dans l'avant-midi. En soirée, ils affrontaient les Flyers de Philadelphie, sans Lindros. (Photo L'Écho)



Marco Charrier et Michel Pilotte de l'Écho, ainsi que Michel Brochu et Yvan Bouffard pour CKFL, dans le vestiaire des Glorieux. Un privilège qui n'est pas donné à tout le monde, insistaient les relationnistes du Centre Molson. (Photo L'Écho)

**Vous cherchez des antiquités?**  
**Vous avez des antiquités à vendre?**  
**Utilisez nos "petites annonces"!**  
**L'Écho de Frontenac 583-1630**

## AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES

### Acheteur de bois

**Cèdre:**  
Longueur 75 po • Diamètre 5 po et plus  
**Sapin et épinette:**  
Longueur 75 po • Diamètre 4 po et plus  
Achetons aussi lots boisés cèdres et épinettes

**Meilleur prix sur le marché**  
Veuillez communiquer avec  
**Blanchette et Blanchette inc.**  
St-Gérard  
(Cté Mégantic)  
G0Y 1K0

Att. Claude Blanchette, p.d.g.  
Tél.: (819) 877-2622  
Soir: (819) 877-2596  
Fax: (819) 877-3201

## VENTE PAR ENCAN

### VENTE PAR ENCAN

**Dimanche 13 octobre à 10h00**

Salle d'encan Jules Grimard, Ham Nord  
Tout sera vendu, cause: succession  
Antiquités très rares et ménage.  
Collection de 3 générations:

Armoire 2 portes en pin couleur bleu et coffre en pin, à panneaux, carrosse; chaise berçante en rotin, horloge grand-père en chêne; horloge de collection 1868, mouvement bois; horloge murale 48", radio bois, rouet, 2 téléphones en bois avec bec long; coffre-fort 18 X 24, huche à pétrin en pin; 2 violons, lampes torchères, lit brass 54 pouces; trombone, cadres, vitres rondes, 2 montres de poches, clochettes en brass, calice, ciboire en argent, service à thé en argent, service à thé en porcelaine bavaria, lampes à l'huile d'église en brass signée "Paker" 35 de haut; vaisselle rose Cherry Blossom, pot à fleur Carnaval 20 de haut; vaisselle Carnaval noir et jaune Camberry; lampe à l'huile rare, 4 tables de salon Victorienne; valise ronde, lampe à l'huile suspendue; chaise berçante Press-back, 2 fusils revolver; enclume forgeron, lampe Tiffany sur pied; jouet tôle, machine à boules 1950, cloche en fonte, courtoise, girouette, chiffonnier, bureaux, moule à sucre, crible à cran, crèmeur et beaucoup encore.

**Ménage:**  
Cuisinière, laveuse, sècheuse, congélateur, mobiliers de salon, de cuisine, de chambre, valise, couverture, tous les accessoires électriques, vaisselle, outils manuels et autres.

Beaucoup d'articles non annoncés.  
Argent comptant, cantine sur place.  
Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans

### JULES GRIMARD

Encanteur-évaluateur  
Ham-Nord, Québec  
(819) 344-2227

## RÉFLEXION SPIRITUELLE

Lisez Philippiens 3.1-16

### La marche vers les sommets

« Ce n'est pas que j'aie déjà remporté le



### AVIS DE PROMULGATION

Règlement no 1021

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné greffier de la municipalité, que:

Le 30 septembre 1996, le conseil municipal de la Ville de Lac-Mégantic a adopté le règlement no 1021 imposant un tarif aux fins de financer le service centralisé d'appels d'urgence (9-1-1) de la municipalité.

L'original de ce règlement est déposé à mon bureau dans les archives de l'hôtel de ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance, aux heures d'ouverture de bureau.

Ce règlement entre en vigueur immédiatement.

Donné à Lac-Mégantic, ce 6e jour du mois d'octobre 1996.

Jean Perreault, O.M.A.  
Greffier



### Centre Hospitalier Lac-Mégantic

### APPEL D'OFFRES

Enlèvement de la neige

Des soumissions sous enveloppe scellée portant l'inscription "Soumission-Enlèvement de la neige" et adressée au soussigné seront reçues au plus tard le 14 octobre 1996 à 11h.

La durée du contrat sera de deux (2) ans (saisons 1996-97 et 1997-98). Les intéressés à soumissionner pourront se procurer une copie du devis auprès du soussigné.

Tous les soumissionnaires sont invités à être présents lors de l'ouverture des soumissions qui aura lieu le même jour et à la même heure au Centre Hospitalier Lac-Mégantic.

Le Centre hospitalier ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues sans aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Le 17 septembre 1996

André Thibodeau  
D.S.F. & T.

prix, ou que j'aie déjà atteint la perfection; mais je cours.» Philippiens 3.12

En tant que chrétiens, nous pouvons nous réjouir de ce que nous sommes en Jésus-Christ. En ce qui concerne notre marche de tous les jours, nous avons souvent envie de crier comme l'apôtre Paul: «Misérable que je suis! Qui me délivrera de ce corps de mort?» (Ro. 7.24). Nous ne devons jamais nous satisfaire de là où nous en sommes dans notre croissance spirituelle, mais toujours aller de l'avant.

On voit dans la vie du peintre et illustrateur anglais John Opie un intense désir de faire

toujours mieux. Après sa mort en 1807, sa femme dit qu'il n'était jamais content de ses peintures. En fait, elle rapporta qu'il se jetait souvent sur le sofa en criant: «Je ne serai jamais un vrai peintre!» C.H. Spurgeon a dit que l'insatisfaction de cet artiste «était un noble désespoir, que ne ressentent jamais les barbouilleurs de toiles satisfaits d'eux-mêmes, mais qui élève celui qui aspire à devenir peintre à une des plus hautes niches dans les annales artistiques de son pays.» Spurgeon ajouta ensuite que, pour le chrétien, «la même insatisfaction des progrès actuels est une puissante force pour le porter au plus éminent degré de spiritualité et de sainteté».

Nous qui connaissons Christ trouvons une grande joie dans le fait de savoir que nous sommes revêtus de la justice que Christ nous a donnée par sa vie, sa mort et sa résurrection. Mais dans notre vie de tous les jours, nous devons aller de l'avant, comme le grand artiste John Opie. La marche chrétienne

doit toujours être une marche vers les sommets.

-R.W.D.

Pensée: Il n'y a pas de place plus grande au monde que la place pour l'amélioration.

## La câblodistribution sur Québec-Téléphone?

Québec-Téléphone a maintenant toute latitude de soumettre une demande de licence en vue de distribuer des signaux de radiodiffusion, c'est-à-dire rien de moins qu'une licence de câblodistribution.

En vertu d'une décision prise par le cabinet, à Ottawa, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) recevra l'instruction rendant admissible Québec-Téléphone à présenter une demande de licence d'entreprise de distribution de radiodiffusion conformément à l'énoncé de politique sur la convergence.

Cette décision facilitera la participation de Québec-Téléphone au marché hautement concurrentiel et en rapide croissance des réseaux de services de télécommunication par câble et de téléphonie. Cette concurrence entraînera des investissements accrus en matière de technologie et de programmation canadienne et elle aidera à créer des emplois et de la croissance dans la province.

Une fiche d'information décrivant les conditions d'admissibilité de Québec-Téléphone à une demande de licence d'entreprise de distribution de radiodiffusion est disponible sur demande au (819) 994-5589. Le texte complet de la politique du gouvernement fédéral en matière de convergence est disponible sur l'internet à [www.pch.gc.ca](http://www.pch.gc.ca), sous le titre Quoi de neuf?

## AVIS PUBLIC COLLECTIF

Rôles triennaux d'évaluation foncière 2e et 3e année

Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la FISCALITÉ MUNICIPALE, AVIS PUBLIC est, par la présente donné que le rôle triennal d'évaluation foncière des municipalités listées ici, entrera dans l'année deux ou trois de son existence en 1996. Ce rôle est disponible pour consultation au bureau du secrétaire-trésorier(ère) pour les municipalités suivantes:

MUNICIPALITÉS	ADRESSE	ANNÉE DU RÔLE
Courcelles	116, avenue du Domaine	deuxième année
Frontenac	2430, rue St-Jean	deuxième année
Marston	175, route 263 sud	deuxième année
Piopolis	433, rue Principale	deuxième année
St-Sébastien	582, rue Principale	deuxième année
Stornoway	507, route 108	deuxième année
Stratford	165, rue Centrale Nord	deuxième année
Lac-Drolet	685, rue Principale	troisième année
Milan	403, rang Ste-Marie	troisième année
Nantes	1244, rue Principale	troisième année
Notre-Dame des Bois	35, Côte de l'Église	troisième année
St-Augustin-de-Woburn	590, St-Augustin	troisième année
Ste-Cécile-de-Whitton	4557, rue Principale	troisième année

Toute personne qui désire déposer une plainte à l'encontre d'un de ces rôles d'évaluation foncière au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû apporter en vertu des articles 174 ou 174.2 de la Loi sur la fiscalité municipale du Québec, doit le faire au cours de l'exercice pendant lequel survient l'événement justifiant la modification ou du suivant.

Une telle plainte doit être déposée au moyen d'une formule prescrite à cette fin, sous peine de rejet, au greffe de la Cour du Québec, division des Petites Créances.

On peut se procurer un formulaire de plainte au greffe de la Cour du Québec, division des Petites Créances, ou au bureau du secrétaire-trésorier des municipalités susmentionnées.

Donné aux municipalités susmentionnées ce 2 octobre 1996.

Les secrétaires-trésoriers(ères)

Renée Mathieu, Courcelles  
Bruno Turmel, Frontenac  
Jeanne-Mance Roy, Marston  
Gaby Richard, Piopolis  
Martine Rouleau, St-Sébastien  
Diane Mercier, Stornoway  
Hélène Lessard, Stratford  
Ronald Leclerc, Lac-Drolet  
Suzanne Durivage, Milan  
Robert Busque, Nantes  
Guylaine Blais, Notre-Dame-des-Bois  
Gaétane Lavoie, St-Augustin-de-Woburn  
Danielle Gosselin, sec.-trés. adj. Ste-Cécile-de-Whitton

# Il était une fois un grand club... et de grands hommes

Les milieux sportifs estriens se préparent à honorer les personnalités qui ont marqué leur époque au cours des trente dernières années. L'âge qu'a aujourd'hui le Palais des Sports de Sherbrooke. C'est d'ailleurs dans le cadre de cet anniversaire que se tiendra le 24 octobre prochain, au Palais des Sports, un événement auquel s'associe la Chambre de Commerce Régionale de Mégantic.

## Rémi Tremblay

Et pour porter le flambeau d'une époque glorieuse où Lac-Mégantic arrivait à faire la une des grands quotidiens de Montréal et de

Québec, qui mieux que Georges Komery qui fut, de 1963 à 1967 puis de 1971 à 1973, l'âme du grand club de hockey Royal de la Ligue Junior B du Québec!

Quelle leçon don-

née à la province toute entière le jour où un «petit club de campagne», comme on se définissait à l'époque, est parvenu à ravir la vedette aux «gros clubs» de Montréal et remporter le championnat provincial en 1965-1966. «La ville de Lac-Mégantic, une petite municipalité à environ 150 milles à l'est de Montréal, a enfin marqué son nom sur la carte du sport amateur» écrivait Louis Bergeron

du Montréal-Matin, le lendemain de la conquête de la coupe, sur la patinoire du Colisée de Québec.

Derrière le banc du Royal, l'instructeur Georges Komery avait rempli sa mission. «C'était la belle époque. Tant à la direction du club que sur le banc des joueurs, il y avait là de la classe. Et de la discipline.»

Le Centre Mgr Bonin comptait pas moins de 64 comités actifs regroupant quelque 300 personnes bénévoles qui insufflaient une vitalité que les générations actuelles envient.

Le Royal constituait alors un adversaire respecté sur les patinoires des Cantons de l'Est. Et pour cause, durant son affiliation à cette ligue, le club a remporté le championnat de la saison régulière à deux reprises, les honneurs des séries éliminatoires à cinq reprises, un championnat provincial en 1965-1966, tout en ratant de

peu ceux de 1964-1965 et de 1966-1967.

C'était la grande époque, celle où le hockey était encore le sport national des Canadiens, celle où l'instructeur du Royal fréquentait le gratin de la Ligue Nationale, celle, enfin, où les Rangers de New-York couvaient le Royal comme leur club ferme, avec une modeste contribution de 500\$ par saison. Bien peu sur un budget qui pouvait représenter jusqu'à 35 000\$.

Trente ans plus tard, Georges Komery constate que «notre sport national, c'est plus à nous autres», que tout est contrôlé des États-Unis et que l'ar-

gent a détrôné le courage comme la principale valeur des grands hommes de l'industrie du hockey.

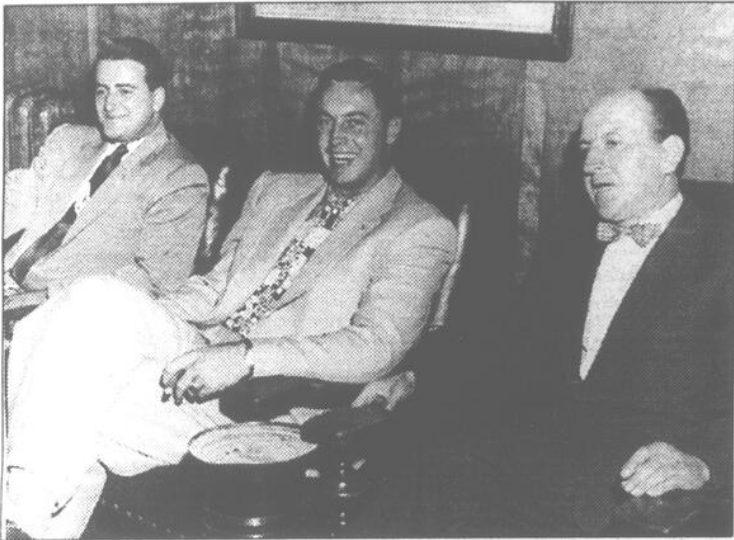
Ce qu'il en conserve de plus précieux, c'est encore le souvenir de ses gars pour qui tous les espoirs étaient permis. De tous ceux qui ont flirté avec l'idée d'appartenir un jour à la grande ligue, c'est sans doute Michel Jacques qui est venu le plus près d'en réaliser l'exploit. Repêché par les Canadiens de Montréal, et mis sous contrat par Oakland, Michel Jacques a mis fin à sa carrière une fois rendu à Des Moines, en Iowa, vaincu par l'ennui.

Si Georges Komery a accepté de figurer parmi la brochette des vingt personnalités estriennes honorées ce 24 octobre à Sherbrooke, c'est davantage par souci de rappeler l'ardeur de tous les bénévoles qui ont oeuvré à Lac-Mégantic depuis trente ans que comme un hommage individuel qu'il mériterait amplement.

«C'est important pour les jeunes que la Chambre de Commerce puisse vendre tous les billets qu'elle dispose pour cette soirée. Parce qu'une part des profits seront retournés localement, au baseball mineur et au hockey mineur. C'est une bonne façon de donner un appui aux bénévoles qui ont pris la relève et qui tiennent nos organisa-

tions sportives à bouts de bras.»

Les billets, à 30\$ l'unité, sont disponibles au bureau de la Chambre, auprès de Suzie Lacasse au 583-4662. Les assiettes seront généreuses et la soirée divertissante à souhait. Il y aura, sur écran géant la projection de courtes entrevues réalisées avec les personnalités estriennes. Pour Georges Komery, ce sera le bon moment de démontrer que si Lac-Mégantic a eu droit d'accéder par le monde du sport aux plus grands honneurs provinciaux, du temps du Royal Junior B, des Marinières et du cycliste Marcel Roy, l'avenir est encore prometteur avec une athlète comme Dominique Bilodeau pour tenir le flambeau.



En 1958, Georges Komery au côté du grand Jean Béliveau.



Il y a exactement 30 ans, le Royal de Lac-Mégantic triomphait sur la scène provinciale en remportant le Championnat de la ligue Junior B. Un grand moment de gloire et de fierté.

**SERVICE CINQ ÉTOILES**  
 CHRYSLER  
 ★★★★★

**POUR QUE LE MOTEUR TOURNE RONDEMENT!**

**VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE**

Comprend jusqu'à 5 litres d'huile de qualité supérieure Mopar et un filtre à huile Mopar de qualité • Vérification du filtre à air, des tuyaux, des courroies d'entraînement, des balais d'essuie-glace, des amortisseurs et des jambes de suspension du système d'échappement, des pneus, des phares et feux • Vérification du niveau de tous les liquides • Renseignez-vous au sujet de notre garantie Cinq étoiles Chrysler.

**19,95\$\***

«PRÊT À L'HEURE PROMISE  
 ...OU RIEN À DÉBOURSER!»

Prix en vigueur jusqu'au 31 octobre 1996

NOUS CONNAISSONS VOTRE VÉHICULE CHRYSLER ET NOUS CONNAISSONS VOS ATTENTES

**Amical AUTOMOBILES INC.**

3354, rue Laval Lac-Mégantic  
 (819) 583-4545 Fax: (819) 583-0889

Ouvert du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00

**VOUS AVEZ TOUT COMPRIS!**

À l'achat d'une scie à chaîne Shindaiwa

- 1 casquette Oregon
- 1 paire de lunettes de protection
- 1 paire de tampons pour oreilles
- 1 coin 5/8"
- 1 ensemble de linage
- 1 manuel d'entretien et de sécurité
- 1 étui de guide-chaîne
- 1 pistolet graisseur

GRATUIT

L'indispensable trousse de parfait bûcheux. Une valeur de 52\$.

**shindaiwa**

Offre en vigueur du 15 août au 15 novembre 1996 chez tous les marchands participants.

Pour connaître le marchand le plus près de chez vous, contactez :

**THEO TURGEON EQUIPEMENT INC.**  
 1 (418) 683-2952

# ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE LAC-MÉGANTIC

3869, Lavoie  
Lac-Mégantic

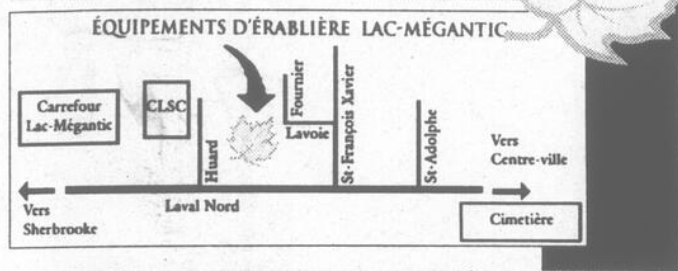
L'automne arrive...

C'est le temps pour vous de faire des réparations ou des améliorations dans votre érablière.

Que ce soit pour l'achat de:

- Tubulures
- Broches
- Chalumeaux
- Bouilloires
- Bassins
- Pompes à vide

Nous sommes tout près de chez-vous pour vous servir



3869, rue Lavoie, Lac-Mégantic

Téléphone: (819) 583-5868

Télécopieur: (819) 583-0729

S'il n'y a pas de réponse, signalez pour pagette (sans frais): (514) 556-4594

## Une pénible mise en forme pour le hockey mineur

Au cours du week-end du 26 au 28 septembre avait lieu un tournoi «mise en forme» pour les quatre catégories de classe CC dans la LCBBA. Et pour ne rien vous cacher ce ne fût pas un succès du côté des joueurs locaux.

Yves Lavigne

Sur 16 rencontres au calendrier, Lac-Mégantic n'a remporté que deux victoires, livré trois matchs nuls et connu la défaite à 11 reprises. Seul l'Atome CC Lions de Michel Proteau s'en est sorti avec une victoire, deux défaites et un match nul, pendant que le Pee-Wee Bestar connaissait la défaite à trois reprises en plus de se faire voler

la victoire contre Beauce-Sud à cinq secondes de la fin avec un verdict nul de 3 à 3.

Le Midget CC, qui a joué son tournoi à St-Georges, peut cependant justifier ses échecs en raison des nombreux joueurs qui devaient jouer au football dans l'uniforme des Béliers de Montignac. Au moins, ces derniers ont remporté leur match.

Les équipes Bantam s'affrontaient à Lac-

Mégantic et les hommes de Marc Mercier, malgré trois défaites et une victoire s'en sont quand même assez bien sortis.

Malgré ces nombreuses défaites, les quatre instructeurs de la classe CC sont assez satisfaits dans l'ensemble et ne craignant pas d'amorcer la saison régulière qui débute au cours de cette fin de semaine. Quelques réajustements après de bonnes pratiques devraient remettre les équipes Atomes-Lions, Pee-Wee Bestar, Bantam Optimistes et Midget Technic sur le sentier de la victoire.

LHMCA  
C'EST PARTI...

Ayant rajouté quelques parties de plus au calendrier des équipes de classe B, la ligue Chaudière-Appalaches s'est retrouvée dans l'obligation d'ouvrir les hostilités plus tôt que prévu. Donc, au moment de lire ces lignes, les équipes locales ont déjà commencé leurs activités. Voici donc le programme pour samedi le 12 octobre au Centre Mgr Bonin.

Samedi: 11h30: Courcelles vs Filles, 12h45: St-Gédéon vs Pee-Wee IB, 14h00: St-Éphrem vs Pee-Wee CC, 15h15: St-Prosper vs Bantam CC, 17h00: St-Prosper vs Midget CC, 18h30: St-Côme vs Atomes-Sud B.

EN BREF

La Direction du HMLM offre ses sympathies à toute la famille de Gaétan Bédard qui nous a quitté samedi dernier. Le HMLM tiendra son premier «Brunch» dimanche le 3 novembre à la Légion Canadienne. Félicitations à Richard «Théo» Nadeau qui a accepté le poste de Président du Hockey Mineur pour l'année 96-97 en remplacement de François Perron. Merci à Monique Dostie pour ses services rendus comme secrétaire au cours des trois dernières années et bienvenue à Louise Ouellet qui remplacera Monique cette saison.

Une réunion des instructeurs et gérants aura lieu le 14 octobre au Centre Mgr Bonin à compter de 19h00.

### Hommage rendu à Michel Gagnon

## Une défaite du Royal à domicile

Vendredi le 27 septembre, le Royal Junior CC de Lac-Mégantic rendait un hommage à Michel Gagnon, un ancien gardien de but décédé dans un accident de voiture récemment. Cet hommage, plutôt court mais à la fois vibrant, n'a pas su faire gagner l'équipe. Comme ce n'était qu'une partie préparatoire, la défaite de 4-3 face à l'Express de St-Gédéon n'inquiète pas vraiment personne dans l'entourage de l'équipe.

Annie Charron

Il ne fait aucun doute que le Royal

saura démontrer son esprit d'équipe et son talent cette année. Nous pouvons donc tous leur souhaiter une saison remplie de succès, une saison compétitive

pour satisfaire les amateurs de hockey qui assisteront aux rencontres au Centre Mgr Bonin.

Les compteurs pour Lac-Mégantic:

d'abord Karl Boulanger sans aide, puis J.-Sébastien Denis avec l'aide de Vincent Campeau, Jérôme Lacroix avec l'aide de Guillaume Therrien et J.-François Blais. Une rencontre qui s'est disputée devant 357 spectateurs.

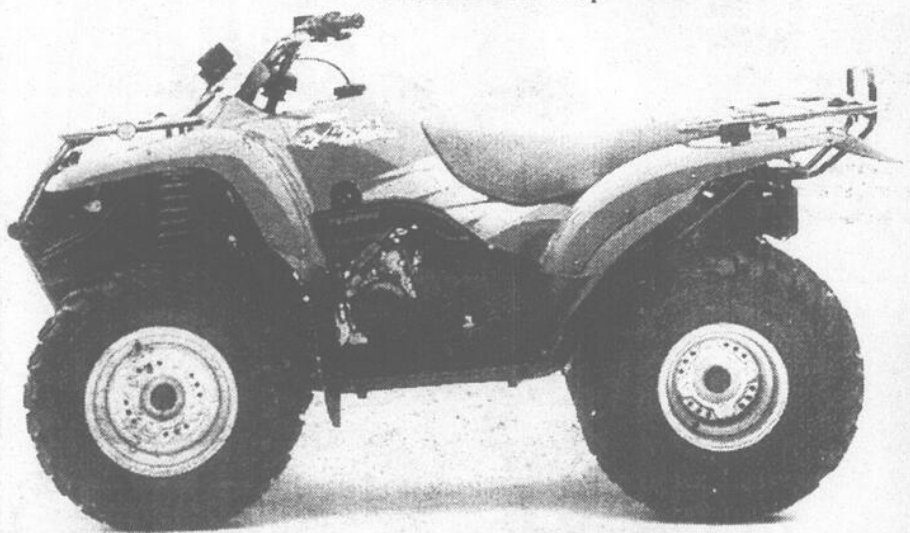
Dans les autres rencontres de la Ligue de hockey Junior CC

Beauce-Frontenac, St-Côme a défait St-Prosper 5-4, St-Georges a eu raison de Beauceville 4-3 et St-Éphrem a livré deux matchs, un premier perdu 3-2 à Black Lake et le second gagné 6-5 à St-Prosper. Partout donc, des marques serrées avec un point d'écart.

## ATTENTION CHASSEUR!

Venez voir le tout nouveau  
Kawasaki 400 automatique 1997.

**Kawasaki**  
Laisser le bon temps rouler.



Prix spéciaux sur modèles  
1996 en inventaire.

GARAGE  
**Rejean Roy**

2760, rue Laval  
Lac-Mégantic

583-5266

## Le Cinéma présente les 11, 12, 13 et 16 octobre

ven.-sam.: 2 rep.: 19 h 15 et 21 h 15, dim.: 2 rep.: 13 h 30 et 19 h 30, mer.: 1 rep.: 19 h 30.

relation avec les gangsters. Alain s'en-

gage alors dans un jeu dangereux.

Bienvenue à votre Cinéma!

RISQUE  
MAXIMUM

Film américain (1996) de Ringo Lam. Scén.: Larry Ferguson. Ima.: Alexandre Gruszynski. Mont.: Bill Pankow. Mus.: Robert Folk. Avec Jean-Claude Van Damme, Natasha Henstridge, Jean-Hugues Anglade, Zach Grenier, Stéphane Audran, Frank Senger.

Thriller. Alain Moreau ignorait qu'il avait un frère jumeau jusqu'au jour où il trouva ce dernier assassiné près de sa résidence en France. Afin de découvrir qui était ce mystérieux parent, Alain décide de revenir sur les traces de son passé. C'est ainsi qu'il se retrouve à New-York où il est bientôt confronté avec son jumeau par les mêmes mafioso qui ont tué ce dernier. Prêt à aller jusqu'au bout pour connaître la vérité sur son frère et sa

**CINÉMA MÉGANTIC**  
1977, route 161, LAC MÉGANTIC 583-1970

**Les 11, 12, 13 et 16 octobre 96**

JEAN-CLAUDE VAN DAMME

Spécial: Dim. après-midi et merc. soir à: 3.50\$

NATASHA HENSTRIDGE

13 ANS +

VOUS N'ÊTES PAS EN SÉCURITÉ

RISQUE MAXIMUM

Ven., Sam.: 19h15 - 21h15  
Dim.: 13h30 et 19h30 et Mer.: 19h30

Chronique Cinéma - Vidéo à CKFL les vendredis à 7h50 et 12h50



# Tout le confort. Un seul nom: La-Z-Boy<sup>md</sup>



## Confort aujourd'hui, confort pour toujours

Dessous l'extérieur souple et moelleux des meubles La-Z-Boy se cache une charpente résistante et durable construite pour subir les rigueurs de la vie quotidienne des années durant.

Nous n'utilisons que des matériaux de qualité qui respectent l'environnement. Nos mécanismes sont testés au moins cent mille fois. Nos coussins sont soumis à l'équivalent de dix ans d'usage constant. Le nom de La-Z-Boy est synonyme de qualité authentique. Vous pouvez compter là-dessus.

*Tout comme nos meubles, nous sommes là pour vous procurer tout le confort.*

Dans notre galerie Espace Nouvel Âge La-Z-Boy, vous trouverez des gens qui connaissent à fond leurs produits et qui peuvent vous donner de précieux conseils. Et ce n'est pas tout. Notre équipe chevronnée prend vraiment le temps de vous mettre à l'aise. Des gens sympathiques qui se font un plaisir de vous aider à trouver le

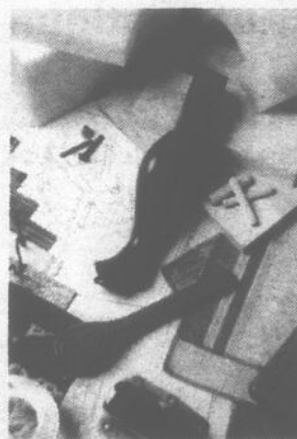
modèle idéal et le tissu dont vous rêvez, à un prix qui vous surprendra.

## Mille et une façons de vous exprimer

Avec des modèles par centaines et des milliers de tissus y compris le cuir, on ne peut plus compter les façons dont nous pouvons vous aider à créer votre propre paradis de confort. Fauteuils inclinables, fauteuils berceurs pivotants, bergères, fauteuils d'appoint, canapés, canapés-lits et causeuses, La-Z-Boy a tout ce qu'il faut pour transformer une demeure en foyer accueillant.

## Notre promesse : qualité, confort, valeur

C'est pourquoi La-Z-Boy est le nom qui suscite le plus de confiance dans le domaine du meuble. Bref, acheter La-Z-Boy, c'est acheter avec confiance.



Cuir véritable  
à partir de 850\$

Divan  
en tissu  
à partir de  
750\$



Bergère  
de tissu  
à partir de  
650\$



\*Voir détails en magasin

# Shier ltée

5200, rue Frontenac, Lac Mégantic QC Tél: 819-583-2404

**EXIGEZ LE CONFORT. EXIGEZ LA-Z-BOY.<sup>md</sup>**

## Marche contre la pauvreté

C'est le 17 octobre prochain que se déroulera dans les rues de Sherbrooke une grande marche aux flambeaux dans le cadre de la Journée internationale pour l'élimination de la pauvreté.

Cet événement mis de l'avant par une vingtaine d'organismes et regroupements d'organismes de l'Estrie est le moment fort de l'Année internationale pour l'élimination de la pauvreté, telle que décriée par l'Organisation des Nations Unies. Les responsables visent à regrouper à la fois des personnes appauvries et non-appauvries dans une grande manifestation de solidarité. On cherche aussi à sensibiliser la population au problème de la pauvreté et à susciter l'engagement de chacun et chacune pour agir concrètement contre la pauvreté et l'exclusion.

Quatre trajets seront proposés aux groupes de marcheurs et de marcheuses qui sillonneront les rues de Sherbrooke à la lueur des chandelles. Tout le monde se donnera rendez-vous par la suite au Centre d'activités physiques du Collège de Sherbrooke lors d'un grand rassemblement où prendront la parole tour à tour des personnes appauvries de la ville de Sherbrooke ainsi que monsieur Albert Jacquard, homme de science de renommée internationale et fervent défenseur des plus démunis aux côtés de l'abbé Pierre en France. Une soupe populaire sera servie à l'ensemble des participants et participantes.

Le Comité organisateur veut susciter une large mobilisation dans tous les secteurs d'activités: éducation, affaires, syndicat, communautaire, santé, services sociaux, paroisses, clubs sociaux, etc.

Être actif, c'est facile...



Marcher quotidiennement!

